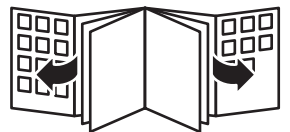


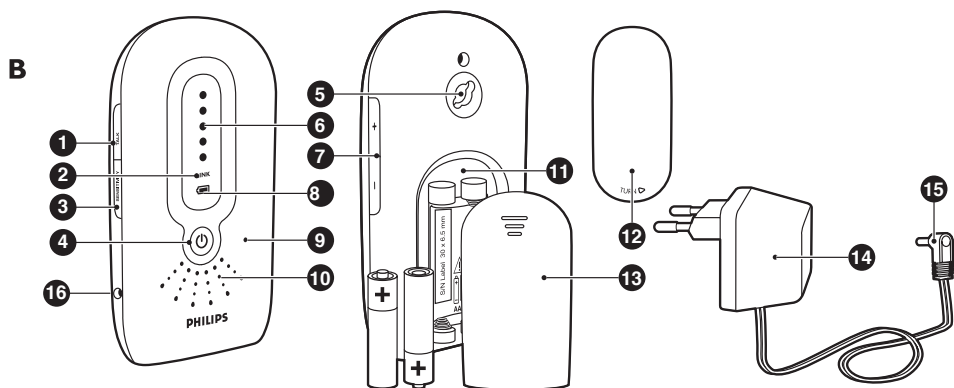
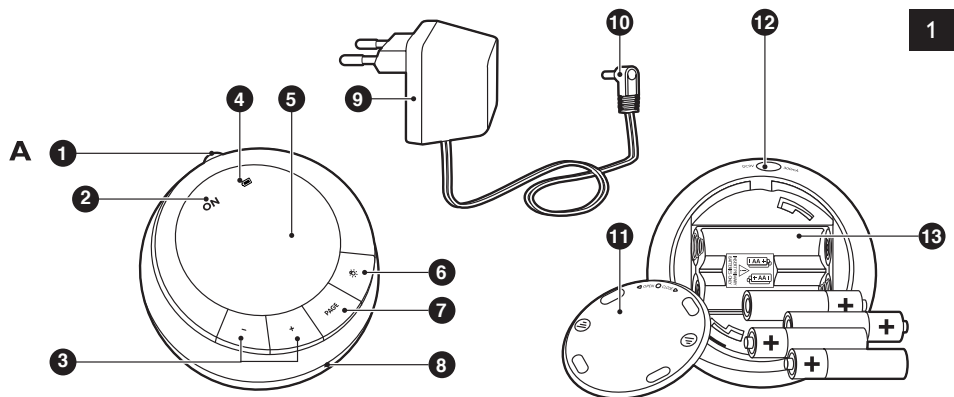
SCD497



PHILIPS

AVENT










ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	15
ČEŠTINA	25
EESTI	34
HRVATSKI	42
MAGYAR	51
ҚАЗАҚША	60
LIETUVIŠKAI	70
LATVIEŠU	79
POLSKI	88
ROMÂNĂ	97
РУССКИЙ	107
SLOVENSKY	116
SLOVENŠČINA	125
SRPSKI	134
УКРАЇНСЬКА	142

Introduction

Philips Avent is dedicated to producing caring, reliable products that give parents the reassurance they need. This Philips Avent baby monitor provides round-the-clock support by ensuring you can always hear your baby clearly without any distracting noise. The DECT technology guarantees zero interference from other wireless appliances and a clear signal between the baby unit and parent unit.

General description (Fig. 1)

- A** Baby unit
 - 1 On/off button 
 - 2 ON light
 - 3 Volume +/- buttons
 - 4 Battery check light 
 - 5 Nightlight
 - 6 Nightlight button 
 - 7 PAGE button
 - 8 Microphone
 - 9 Adapter
 - 10 Large appliance plug
 - 11 Battery compartment lid
 - 12 Socket for large appliance plug
 - 13 Battery compartment
- B** Parent unit
 - 1 TALK button
 - 2 LINK light
 - 3 SENSITIVITY button
 - 4 On/off button 
 - 5 Opening for belt clip
 - 6 Sound level lights
 - 7 Volume +/- buttons
 - 8 Battery check light 
 - 9 Microphone
 - 10 Loudspeaker
 - 11 Battery compartment
 - 12 Belt clip
 - 13 Battery compartment lid
 - 14 Adapter
 - 15 Small appliance plug
 - 16 Socket for small appliance plug

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- Check if the voltage indicated on the adapters of the parent unit and baby unit corresponds to the local mains voltage before you connect the units.
- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 40°C.
- The appliance is suitable for mains voltages from 220 to 240V.
- Do not expose the baby monitor to extreme cold or heat or to direct sunlight.
- Make sure the baby unit and the cord are always out of reach of the baby (at least 1 metre/3 feet away).
- Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.

- ⓘ Never cover the baby monitor with a towel or blanket.
- ⓘ Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid.
- ⓘ Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- ⓘ Except for the battery compartments, do not open the housing of the baby unit and parent unit in order to prevent electric shock.
- ⓘ Only use the adapters supplied to connect the baby unit and the parent unit to the mains.
- ⓘ The adapters contain a transformer. Do not cut off the adapters to replace them with other plugs, as this causes a hazardous situation.
- ⓘ If the adapter of the baby unit or parent unit is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- ⓘ Always place non-rechargeable batteries of the correct type in the baby unit to avoid the risk of explosion. Always use rechargeable batteries of the correct type for the parent unit.
- ⓘ Since continuous transmission is prohibited, you only hear your baby when it makes sounds.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips Avent appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Baby unit

You can use the baby unit from the mains or on batteries. Even if you are going to use the unit from the mains, we advise you to insert batteries. This guarantees automatic back-up in case of mains failure.

Mains operation

- 1 Put the large appliance plug in the baby unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 2).

Battery operation

The baby unit runs on four 1.5V R6 AA batteries (not included). We strongly advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries.

Make sure your hands and the unit are dry when you insert the batteries.

- 1 Turn the battery compartment lid to the left (◀ OPEN) with the palm of your hand. (Fig. 3)
- 2 Remove the lid.
- 3 Insert four 1.5V R6 AA batteries (Fig. 4).
 - ⓘ Place two batteries on top of each other and make sure the + and – poles of the batteries point in the right direction.
- 4 Put the battery compartment lid back onto the unit and turn it to the right (CLOSE ▶) with the palm of your hand to close it. (Fig. 5)

Note: When the batteries are running low, the battery check light () on the baby unit lights up red.

Parent unit

Battery operation

The parent unit runs on two rechargeable 1.2V AAA NiMH batteries that are supplied with the appliance.

Make sure your hands and the unit are dry when you insert the batteries.

- 1 Slide the battery compartment lid downwards to remove it (Fig. 6).
- 2 Insert the two rechargeable batteries (Fig. 7).

- ▶ Make sure the + and – poles of the batteries point in the right direction.
- 3** Slide the battery compartment lid back onto the back of the parent unit until it locks into position ('click') (Fig. 8).
- 4** Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 9).
- 5** Leave the parent unit connected to the mains until the batteries are fully charged.
- ▶ **When charging for the first time or after a long period of disuse: switch off the parent unit and let it charge continuously for at least 10 hours.**
- ▶ Charging normally takes 8 hours, but it takes longer when the parent unit is switched on while charging. To keep the charging time as short as possible, switch off the parent unit during charging.
- ▶ The battery check light goes out when the batteries are fully charged.
- ▶ When the batteries are fully charged, the parent unit can be used cordlessly for at least 24 hours.

Note: The operating time of 24 hours is based on the assumption that the baby unit transmits 25% of the time and is in standby mode for the rest of the time (when the baby does not make any sound).

Note: When the parent unit batteries are charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them four times.



Note: When the batteries are running low, the battery check light flashes red. Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in a wall socket to recharge the batteries.

Note: When the parent unit is not connected to the mains, the batteries gradually discharge, even when the parent unit is switched off.

Mains operation

- 1** Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 9).

Using the appliance

- 1** Place the parent unit and the baby unit in the same room to test the connection (Fig. 10). Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from the parent unit.
- 2** Press and hold the on/off button  on the baby unit for 2 seconds. (Fig. 11)
 - ▶ The nightlight lights up briefly.
 - ▶ The ON light lights up.
- 3** Press and hold the on/off button  on the parent unit for 2 seconds. (Fig. 12)
 - ▶ The sound level lights light up blue briefly.
 - ▶ The battery check light lights up briefly.
 - ▶ The LINK light lights up red briefly and then starts to flash green while the parent unit tries to establish connection with the baby unit.
 - ▶ The LINK light on the parent unit flashes green until connection has been established. This takes up to 30 seconds. The LINK light on the parent unit then lights up green continuously.
 - ▶ If no link is established after 30 seconds, the LINK light on the parent unit flashes red and the parent unit beeps from time to time.
- 4** Place the baby unit at least 1 metre/3 feet away from your baby (Fig. 13).
- 5** Position the parent unit within the operating range of the baby unit. Make sure it is at least 1 metre/3 feet away from the baby unit (Fig. 14).

For more information on the operating range, see section 'Operating range' below.

Operating range

The operating range of the baby monitor is 300 metres/900 feet in open air. Depending on the surroundings and other disturbing factors, this range may be smaller. Indoors the operating range is up to 50 metres/150 feet.

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm/12in	0-10%
Brick, plywood	< 30cm/12in	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm/12in	30-100%
Metal grilles or bars	< 1cm /0.4in	90-100%
Metal or aluminium sheets	< 1cm/0.4in	100%

For wet and moist materials, the range loss may be up to 100%.

Features

Adjusting loudspeaker volume

- 1 Briefly press the volume + and – buttons on the baby unit until the desired loudspeaker volume for the baby unit has been reached (Fig. 15).
- 2 Briefly press the volume + and – buttons on the parent unit until the desired loudspeaker volume for the parent unit has been reached (Fig. 16).

Note: If you press the volume + and – buttons too long, the volume is not adjusted.

Note: You only have to adjust the baby unit volume when you use the talk function (see below).

Note: If the volume is set to a high level, the units consume more power.

Talk function

You can use the TALK button on the parent unit to talk to your baby (e.g. to comfort your baby).

- 1 Press and hold the TALK button and talk clearly into the microphone (Fig. 17).
- 2 Release the TALK button when you have finished talking.

Note: When you press the TALK button, you can no longer hear your baby.

Adjusting microphone sensitivity

You can set the microphone sensitivity of the baby unit to the desired level. You can only change the microphone sensitivity when a connection between the baby unit and the parent unit has been established, i.e. when the LINK light on the parent unit lights up green continuously.

- 1 Briefly press the SENSITIVITY button on the parent unit (Fig. 18).
 - ▶ The sound level lights light up for approx. 2 seconds to indicate the current sensitivity level.
- 2 Briefly press the volume + and - buttons on the parent unit until the desired microphone sensitivity level for the baby unit has been reached.

Note: If you press the SENSITIVITY button and/or the volume + and – buttons too long, the microphone sensitivity is not adjusted.

- ▶ one light on = minimum sensitivity level
- ▶ all lights on = maximum sensitivity level

Note: When the microphone sensitivity of the baby unit is set to a high level, it picks up more sounds and therefore transmits more often. As a result, the unit consumes more power.


Silent baby monitoring

- 1 Briefly press the volume down (–) button on the parent unit until the volume is switched off completely (Fig. 19).

The volume is completely switched off when all sound level lights are out.


- ▶ As long as the baby unit does not detect a sound, all sound level lights on the parent unit are out (Fig. 20).
- ▶ When the baby unit picks up a sound, one or more sound level lights on the parent unit go on. The louder the sound, the more lights go on.

Nightlight

- 1 Briefly press the nightlight button  on the baby unit to switch on the nightlight. (Fig. 21)

- 2 Press the nightlight button  again briefly to switch off the nightlight.

- ▶ The nightlight dims gradually before it goes out completely.

Note: If you press the nightlight button  too long, the nightlight does not come on or go out.

Tip: Switch off the nightlight when you operate the baby unit on batteries. This saves power.

Paging the parent unit

If you have misplaced the parent unit and its volume is switched off, you can use the PAGE button on the baby unit to locate the parent unit.

- 1 Briefly press the PAGE button on the baby unit (Fig. 22).

- ▶ The parent unit automatically resets to medium volume level and produces a paging alert tone.

- 2 To stop the paging alert tone, press the PAGE button again briefly or press any button on the parent unit.

Note: If you press the PAGE button too long, the parent unit will not produce the paging alert tone.

Belt clip

If the batteries of the parent unit are sufficiently charged, you can take the unit with you inside and outside the house if you attach the unit to your belt or waistband with the belt clip. This allows you to monitor your baby while you are moving around.

Connecting the belt clip


- 1 Insert the small pin on the back of the belt clip into the opening on the back of the parent unit (1). Turn the belt clip to the left (2) until it locks into position ('click') (Fig. 23).

Disconnecting the belt clip

- 1 Turn the belt clip to the right (1) and take it out of the opening (2) (Fig. 24).

Reset function

This function allows you to reset the parent unit and baby unit to the default settings. You can use this function if problems occur that cannot be solved by following the suggestions in chapter 'Frequently asked questions'. You have to reset each unit separately.

- 1 Press and hold the on/off button  for 2 seconds to switch on the unit. (Fig. 11)

- 2 Then immediately press and hold the volume down (–) button until the appliance beeps (Fig. 25).

- ▶ The unit has now been reset to the default factory settings.

Now do the same for the other unit.

Default settings

Parent unit

- Loudspeaker volume: 1
- Microphone sensitivity: 3

Baby unit

- Loudspeaker volume: 3
- Nightlight: off

Cleaning and maintenance

Do not immerse the parent unit and the baby unit in water and do not clean them under the tap.

Do not use a cleaning spray and/or liquid cleaners.

- 1** Unplug the baby unit and parent unit if they are connected to the mains.
- 2** Clean the parent unit and the baby unit with a damp cloth.

Storage

- ▶ When you are not going to use the baby monitor for some time, remove the batteries and store the parent unit, the baby unit and the adapters.

Environment

- ▶ Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 26).
- ▶ Batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away batteries with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. Always remove the batteries before you discard or hand in the appliance at an official collection point.

Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic appliances and Personal Care BV.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why don't the ON light on the baby unit and the LINK light on the parent unit light up when I press the on/off buttons of the units?	Perhaps the batteries of the parent unit are empty and the parent unit is not connected to the mains. Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in a wall socket. Then press the on/off button to establish connection with the baby unit.
	Perhaps the batteries of the baby unit are empty and the baby unit is not connected to the mains. Replace the batteries or put the large appliance plug in the baby unit and put the adapter in a wall socket. Then press the on/off button to establish connection with the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3 feet.
	If the LINK light on the parent unit still does not start to flash, use the reset function to reset the units to their default settings.
Why does the parent unit beep?	If the parent unit beeps while the LINK light flashes red, the connection with the baby unit is lost. Move the parent unit closer to the baby unit.
	If the parent unit beeps, the LINK light flashes red and the battery check light lights up red, the batteries are running low. Recharge the batteries.
Why does the appliance produce a high-pitched noise?	The units may be too close to each other. Make sure the parent unit and the baby unit are at least 1 metre/3 feet away from each other.
	The volume of the parent unit may be set too high. Decrease the volume of the parent unit.
Why don't I hear a sound/ Why can't I hear my baby cry?	The volume of the parent unit may be set too low or may be switched off. Increase the volume of the parent unit.
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Reduce the distance between the units.
Why does the parent unit react too quickly to other sounds?	The baby unit also picks up other sounds than those of your baby. Move the baby unit closer to the baby (but observe the minimum distance of 1 metre/3 feet).






Question	Answer
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
Why does the parent unit react slowly to the baby's crying?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
Why do the batteries of the baby unit run low quickly?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to transmit more often. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
	The volume on the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to consume a lot of energy. Decrease the volume on the baby unit.
	Perhaps you have switched on the nightlight. If you want to use the nightlight, we advise you to run the baby unit on mains power.
Why does the charging time of the parent unit exceed 8 hours?	The parent unit may be switched on during charging. Switch off the parent unit during charging.
The specified operating range of the baby monitor is 300 metres/900 feet. Why does my baby monitor manage a much smaller distance than that?	The specified range is only valid outdoors in open air. Inside your house, the operating range is limited by the number and type of walls and/or ceilings in between. Inside the house, the operating range is up to 50 metres/150 feet.
Why is the connection lost every now and then? Why are there sound interruptions?	The baby unit and the parent unit are probably close to the outer limits of the operating range. Try a different location or decrease the distance between the units. Please note that it takes about 30 seconds each time before a connection between the units is established.
What happens during a power failure?	If the parent unit is sufficiently charged, it continues to operate during a power failure. If there are batteries in the baby unit, it will automatically switch to battery operation in case of power failure.
Is my baby monitor secure from eavesdropping and interference?	The DECT technology of this baby monitor guarantees no interference from other equipment and no eavesdropping.
Some buttons do not seem to work when I press them. What do I do wrong?	You have to press all buttons (except the on/off buttons and the TALK button) briefly. If you press them too long, they do not work.
The operating time of the parent unit is supposed to be at least 24 hours. Why is the operating time of my parent unit shorter?	When the parent unit batteries have been charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them at least four times.

Question	Answer
	<p>The volume of the parent unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the parent unit.</p>
	<p>The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.</p>
<p>Why doesn't battery check light on the parent unit light up when I start to recharge the parent unit.</p>	<p>It may take a few minutes before the battery check light lights up when you charge the parent unit for the first time or after a long period of disuse.</p>

Увод

Усилията на Philips/Avent са съсредоточени върху производството на грижовни и надеждни изделия, които създават увереност у родителите. Този бебелефон Philips/Avent предлага денонощна подкрепа, като гарантира, че можете винаги да чуете своето бебе ясно и без смущаващи шумове. Технологиата DECT гарантира нулеви смущения от други безжични уреди и ясен сигнал между устройството за бебето и родителското устройство.

Общо описание (фиг. 1)

- A** Устройство за бебето
- 1 Бутон on/off (вкл./изкл.) 
 - 2 Индикатор ON ("ВКЛ.")
 - 3 Бутони +/- за сила на звука
 - 4 Индикатор за проверка на батерията 
 - 5 Нощна светлина
 - 6 Бутон за нощна светлина 
 - 7 Бутон PAGE
 - 8 Микрофон
 - 9 Адаптер
 - 10 Голям жак
 - 11 Капак на отделениято за батерии
 - 12 Гнездо за големия жак
 - 13 Отделение за батерията
- B** Родителско устройство
- 1 Бутон TALK
 - 2 Индикатор LINK
 - 3 Бутон SENSITIVITY ("ЧУВСТВИТЕЛНОСТ")
 - 4 Бутон on/off (вкл./изкл.) 
 - 5 Отвор за щипка за колан
 - 6 Лампи за нивото на звука
 - 7 Бутони +/- за сила на звука
 - 8 Индикатор за проверка на батерията 
 - 9 Микрофон
 - 10 Високоговорител
 - 11 Отделение за батерията
 - 12 Щипка за колан
 - 13 Капак на отделениято за батерии
 - 14 Адаптер
 - 15 Малък жак
 - 16 Гнездо за малкия жак

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

- Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и навременен родителски контрол и не трябва да се използва като такъв.
- Преди да включите уредите, проверете дали напрежението, показано на адаптерите на устройството за бебето и на родителското устройство, отговаря на това на местната ел. мрежа.
- Използвайте и съхранявайте уреда при температури между 10°C и 40°C.
- Уредът е подходящ за напрежение на мрежата от 220 до 240 V.

- ▶ Не излагайте бебедона на твърде ниски или твърде високи температури и на директна слънчева светлина.
- ▶ Убедете се, че устройството за бебето и кабелът ще са винаги далече от достъпа на бебето (поне на 1 метър от него).
- ▶ Не слагайте устройството за бебето в бебешкото легло или кошарка.
- ▶ Не покривайте бебедона с одеяла или кърпи.
- ▶ Не потапяйте никоя част от бебедона във вода или друга течност.
- ▶ Не използвайте бебедона на влажни места или в близост до вода.
- ▶ С оглед избягване на електрически удар, не отваряйте корпусите на устройството за бебето и на родителското устройство, с изключение на отделенията за батерии.
- ▶ За включване на устройството за бебето и родителското устройство към мрежата използвайте само доставените с комплекта адаптери.
- ▶ В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптерите, за да ги замените с други щепсели, тъй като това носи опасност.
- ▶ Ако адаптерът на устройството за бебето или на родителското устройство се повреди, винаги трябва да осигурявате замяната му с такъв от оригиналния тип, за да се избегне опасност.
- ▶ Поставете в бебедона само неакумулаторни батерии от правилния тип, за да избегнете опасността от експлозия. За родителското устройство използвайте само акумулаторни батерии от правилния тип.
- ▶ Тъй като непрекъснатото радиопредаване е забранено, ще чувате бебето само когато то издава звуци.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред Philips/Avent е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Подготовка за употреба

Устройство за бебето

Можете да използвате устройството за бебето със захранване от мрежата или с батерии. Дори да възнамерявате да използвате устройството от мрежата, съветваме ви да поставите батерии. Това ще осигури непрекъснатата му работа дори в случай на спиране на тока.

Работа със захранване от мрежата


- 1** Поставете големия жак в устройството за бебето и включете адаптера в контакта (фиг. 2).

Работа на батерии

Устройството за бебето работи с четири батерии R6 AA от 1,5 волта (не са приложени в комплекта). Настоятелно ви препоръчваме да използвате батерии Philips LR6 PowerLife.

Внимавайте ръцете ви да са сухи при поставянето на батериите.

- 1** Завъртете капачето на отделението за батериите наляво (◀ OPEN) с дланта на ръката. (фиг. 3)
- 2** Отворете капака.
- 3** Поставете четири батерии 1,5 V AA R6 (фиг. 4).
 - ▶ Поставете двете батерии една върху друга и се убедете, че полюсите “+” и “-” на батериите са правилно ориентирани.
- 4** Поставете на място капачето на отделението за батериите и го завъртете надясно (CLOSE ▶) с дланта на ръката, за да го затворите. (фиг. 5)

Забележка: Когато батериите са изтощени, индикаторът за проверка на батерията () на устройството за бебето светва червено.

Родителско устройство

Работа на батерии

Родителското устройство работи с две акумулаторни батерии NiMH AAA от 1,2 волта, които са приложени към уреда.

Внимавайте ръцете ви да са сухи при поставянето на батериите.

- 1** Плъзнете надолу капачето на отделението на батериите, за да го извадите (фиг. 6).
- 2** Поставете двете акумулаторни батерии (фиг. 7).
 - Убедете се, че полюсите “+” и “-” на батериите са правилно ориентирани.
- 3** Поставете капачето на отделението на батериите отново на гърба на родителското устройство, докато застане на място с щракване (фиг. 8).
- 4** Поставете малкия жак в родителското устройство и включете адаптера в контакта (фиг. 9).
- 5** Оставете родителското устройство включено в контакта, докато батериите се зарядят напълно.
 - **Когато зареждате уреда за първи път или след като дълго време не сте го ползвали: изключете родителското устройство и го оставете да се зарежда непрекъснато в продължение на поне 10 часа.**
 - Нормалното време за зареждане е около 8 часа, но то ще е по-голямо, ако родителското устройство е включено, докато се зарежда. За да съкратите времето на зареждане, изключете родителското устройство, докато се зарежда.
 - Индикаторът за проверка на батерията изгасва, когато батериите са напълно зарядени.
 - Когато батериите са напълно зарядени, родителското устройство може да се използва безжично в продължение най-малко на 24 часа.

Забележка: Продължителността на работа 24 часа се базира на предположението, че устройството за бебето ще предава през 25% от времето и ще е в режим на готовност през останалото време (когато бебето не издава никакъв звук).

Забележка: Когато батериите на родителското устройство се зареждат за пръв път, времето на работа ще бъде под 24 часа. Батериите достигат пълния си капацитет едва след като ги зарядите и разредите четири пъти.

Забележка: Когато батериите са изтощени, индикаторът за проверка на батерията мига в червено. Поставете малкия жак в родителското устройство и включете адаптера в контакта, за да зарядите батериите.

Забележка: Когато родителското устройство не е включено в контакта, батериите постепенно се изтощават, дори родителското устройство да е изключено.

Работа със захранване от мрежата

- 1** Поставете малкия жак в родителското устройство и включете адаптера в контакта (фиг. 9).

Използване на уреда

- 1** Оставете и родителското устройство и устройството за бебето в една стая, за да изпробвате връзката (фиг. 10).

Погрижете се устройството за бебето да е поне на 1 метър от родителското устройство.

- 2** Натиснете и задръжте бутона вкл./изкл. Φ , за да включите устройството за бебето за 2 секунди. (фиг. 11)
- Бутонът за нощна светлина светва кратко.
 - Светва индикаторът ON.
- 3** Натиснете и задръжте бутона вкл./изкл. Φ на родителското устройство за 2 секунди. (фиг. 12)
- Индикаторът за ниво на звука светва за кратко в синьо.
 - Индикаторът за проверка на батерията светва за кратко.
 - Индикаторът LINK светва за кратко в червено и започва да мига зелено, докато родителското устройство се опитва да установи връзка с устройството за бебето.
 - Индикаторът LINK на родителското устройство мига в зелено, докато се установи връзка. Това ще трае до 30 секунди. След това индикаторът LINK на родителското устройство започва да свети непрекъснато в зелено.
 - Ако не се установи връзка в рамките на 30 секунди, индикаторът LINK на родителското устройство мига в червено, а родителското устройство периодично издава кратки звуци.
- 4** Поставете устройството за бебето поне на 1 метър от родителското устройство (фиг. 13).
- 5** Поставете родителското устройство в рамките на радиуса на действие на устройството за бебето. Погрижете се то да е поне на 1 метър от устройството за бебето (фиг. 14).
За повече информация относно радиуса на действие вж. раздела "Радиус на действие" по-долу.

Радиус на действие

Бебфонът е с радиус на действие на открито до 300 метра. В зависимост от околните предмети и други препятствия радиусът на действие вероятно ще е по-малък. На закрито радиусът на действие е до 50 метра.

Сухи материали	Дебелина на материала	Загуба на радиус на действие
Дърво, фазер, шперплат, стъкло (без метал, армировка или олово)	< 30 см	0-10%
Тухли, гипс	< 30 см	5-35%
Железобетон	< 30 см	30-100%
Метални мрежи или решетки	< 1 см	90-100%
Метални или алуминиеви листове	< 1 см	100%

При влажни и мокри материали загубата на радиус на действие е до 100%.

Характеристики

Регулиране на звука на високоговорителя

- 1** Натиснете кратко бутоните + и – на устройството за бебето, докато бъде достигната желаната сила на звука за устройството за бебето (фиг. 15).
- 2** Натиснете кратко бутоните + и – за сила на звука на родителското устройство, докато бъде достигната желаната сила на звука за родителското устройство (фиг. 16).

Забележка: Ако натискате бутоните за сила на звука + и – твърде продължително, силата на звука няма да се регулира.

Забележка: Регулиране на силата на звука на устройството за бебето е нужно само когато използвате функцията за говорене (вж. по-долу).

Забележка: Ако силата на звука е загадена на високо ниво, устройствата консумират повече енергия.

Функция за говорене

Можете да използвате бутона TALK на родителското устройство, за да говорите на бебето си (например да го успокоите).

- 1** Натиснете и задръжте бутона TALK и говорете ясно в микрофона (фиг. 17).
- 2** Отпуснете бутона TALK, когато завършите говоренето.

Забележка: Когато натиснете бутона TALK, вече не можете да чувате бебето.

Настройка на чувствителността на микрофона

Можете да зададете чувствителността на микрофона на устройството за бебето. Можете да промените чувствителността на микрофона само когато връзката между устройството за бебето и родителското устройство е установена, т. е. когато индикаторът LINK на родителското устройство свети непрекъснато в зелено.

- 1** Натиснете кратко бутона SENSITIVITY на родителското устройство (фиг. 18).
 - ▶ Индикаторът за ниво на звука светва за около 2 секунди, за да покаже текущото ниво на чувствителността.
- 2** Натиснете кратко бутоните + и – за сила на звука на родителското устройство, докато бъде достигната желаната чувствителност на микрофона за устройството за бебето.

Забележка: Ако натискате бутона SENSITIVITY и/или бутоните за сила на звука + и – твърде продължително, чувствителността на микрофона няма да се регулира.



- ▶ един светещ индикатор = минимално ниво на чувствителността
- ▶ всички индикатори светят = максимално ниво на чувствителността


Забележка: Когато чувствителността на микрофона на устройството за бебето е настроена на високо ниво, то улавя повече звуци и затова предава по-често. В резултат на това устройството консумира повече енергия.

Безшумно наблюдение на бебето

- 1** Натиснете кратко бутона (–) за намаляване на силата на звука на родителското устройство, докато звукът се изключи напълно (фиг. 19).
Звукът е напълно изключен, когато всички светлини за нивото на звука са изключени.
 - ▶ Когато устройството за бебето не открива никакъв звук, всички индикатори за нивото на звука на родителското устройство са изключени (фиг. 20).
 - ▶ Когато устройството за бебето улови звук, един или повече индикатори за нивото на звука на родителското устройство се включват. Колкото по-силен е звукът, толкова повече индикатори светят.

Нощна светлина

- 1** Натиснете кратко бутона за нощна светлина  на устройството за бебето, за да включите нощната светлина. (фиг. 21)
- 2** Натиснете кратко бутона за нощна светлина  отново, за да изключите нощната светлина.
 - ▶ Нощната светлина постепенно намалява, докато се изключи изцяло.

Забележка: Ако натискате бутона за нощна светлина  твърде продължително, нощната светлина няма да се включи или изключи.

Съвет: Изключвайте нощната светлина, когато устройството за бебето работи на батерии. Това пестя енергия.

Намиране на родителското устройство

Ако не можете да намерите родителското устройство и силата на звука е изключена, можете да използвате бутона PAGE на устройството за бебето, за да намерите родителското устройство.

- 1 Натиснете кратко бутона PAGE на устройството за бебето (фиг. 22).
 - ▶ Родителското устройство автоматично се връща на средна сила на звука и издава предупредителен тон на пейджър.
- 2 За да спрете предупредителния тон на пейджър, натиснете повторно бутона PAGE кратко или натиснете произволен бутон на родителското устройство.

Забележка: Ако натискате бутона PAGE твърде продължително, родителското устройство няма да издаде предупредителен тон на пейджър.

Щипка за колан

Ако батериите на родителското устройство са достатъчно заредени, можете да вземете устройството със себе си в къщата или извън нея, ако го закачите на колана си с щипката за колан. Това ви дава възможност да наблюдавате бебето си, докато се движите.

Свързване на клипса за колан

- 1 Вмъкнете малкия щифт на гърба на клипса за колан в отвора на гърба на родителското устройство (1). Завъртете клипса за колан наляво (2), докато се фиксира на място с щракване (фиг. 23).

Откачване на клипса за колан

- 1 Завъртете щипката за колан надясно (1) и я извадете от отвора (2) (фиг. 24).

Функция за нулиране

Тази функция ви позволява да нулирате родителското устройство и устройството за бебето до фабричните настройки. Можете да използвате тази функция, ако възникнат проблеми, които не могат да бъдат разрешени, след като се изпълнят предложенията в главата "Често задавани въпроси". И двете устройства трябва да се нулират поотделно.

- 1 Натиснете и задръжте бутона вкл./изкл. Φ , за да включите устройството за бебето за 2 секунди. (фиг. 11)
 - 2 След това веднага натиснете и задръжте бутона (-) за намаляване на силата на звука, докато устройството издава кратки звуци (фиг. 25).
 - ▶ Устройството сега е нулирано до фабричните си настройки.
- Сега направете същото и с другото устройство.

Фабрични настройки

Родителско устройство

- Сила на звука на високоговорителя: 1
- Чувствителност на микрофона: 3

Устройство за бебето

- Сила на звука на високоговорителя: 3
- Нощна светлина: изключена

Почистване и поддръжка

Не потапяйте родителското устройство и устройството за бебето във вода и не ги мийте под чешмата.

Не използвайте спрей за почистване и/или течни почистващи препарати.

- 1** Изключете от контактите устройството за бебето и родителското устройство, ако са включени към мрежата.
- 2** Почиствайте родителското устройство и устройството за бебето с мокра кърпа.

Съхранение

- ▶ Когато няма да използвате бебелефона за известно време, извадете батериите и приберете родителското устройство, устройството за бебето и адаптерите.

Опазване на околната среда

- ▶ След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 26).
- ▶ Батериите съдържат вещества, които могат да замърсят околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в специализиран пункт за събиране на батерии. Винаги изваждайте батериите, преди да изхвърлите уреда и да го предадете в официален пункт за отпадъци.

Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Често задавани въпроси

В този раздел са изброени най-често задаваните въпроси относно уреда. Ако тук не можете да намерите отговора на вашия въпрос, обръщайте се към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна.

Въпрос	Отговор
Защо не светват индикаторите ON на устройството за бебето и LINK на родителското устройство, когато натискам бутоните за вкл./изкл. на устройствата?	Вероятно батериите на родителското устройство са изтощени и то не е включено в контакта. Поставете малкия жак в родителското устройство и включете адаптера в контакта. След това натиснете бутона за вкл./изкл., за да установите връзка с устройството за бебето.
	Вероятно батериите на устройство за бебето са изтощени и то не е включено в контакта. Сменете батериите или поставете големия жак в устройството за бебето и включете адаптера в контакта. След това натиснете бутона за вкл./изкл., за да установите връзка с родителското устройство.
	Вероятно устройството за бебето и родителското устройство са извън обсега помежду си. Преместете родителското устройство по-близо до устройството за бебето, но не по-близо от 1 метър.
	Ако индикаторът LINK на родителското устройство все още не започва да мига, използвайте функцията за нулиране, за да върнете устройствата към фабричните им настройки.
Защо родителското устройство издава кратки звуци?	Ако родителското устройство издава кратък звук, когато индикаторът LINK мига червено, връзката с устройството за бебето е изгубена. Преместете родителското устройство по-близо до устройството за бебето.
	Ако родителското устройство издава кратък звук, когато индикаторът LINK мига червено и индикаторът за проверка на батерията свети червено, батериите са изтощени. Заредете батериите.
Защо уредът издава писклив звук?	Устройствата може да са твърде близо едно до друго. Погрижете се родителското устройство и устройството за бебето да са най-малко на 1 метър едно от друго.
	Силата на звука на родителското устройство може да е зададена на твърде високо ниво. Намалете силата на звука на родителското устройство.
Защо не чувам звук/ Защо не чувам плача на бебето?	Силата на звука на родителското устройство може да е зададена на твърде ниско ниво или изключена. Увеличете силата на звука на родителското устройство.






Въпрос	Отговор
	<p>Чувствителността на микрофона на устройството за бебето може да е зададена на твърде ниско ниво. Увеличете нивото на чувствителност на микрофона с бутона SENSITIVITY на родителското устройство.</p> <p>Устройството за бебето и родителското устройство са извън обсег помежду си. Намалете разстоянието между двете устройства.</p>
<p>Защо родителското устройство реагира много бързо на други звуци?</p>	<p>Устройството за бебето улавя и други звуци, освен тези от бебето ви. Преместете устройството за бебето по-близо до бебето (но спазвайте минимално разстояние 1 метър).</p> <p>Чувствителността на микрофона на устройството за бебето може да е зададена на твърде високо ниво. Намалете нивото на чувствителност на микрофона с бутона SENSITIVITY на родителското устройство.</p>
<p>Защо родителското устройство реагира бавно на плача на бебето?</p>	<p>Чувствителността на микрофона на устройството за бебето може да е зададена на твърде ниско ниво. Увеличете нивото на чувствителност на микрофона с бутона SENSITIVITY на родителското устройство.</p>
<p>Защо батериите на устройството за бебето се изтощават бързо?</p>	<p>Чувствителността на микрофона на устройството за бебето може да е зададена на твърде високо ниво, поради което то предава по-често. Намалете чувствителността на микрофона с бутона SENSITIVITY на родителското устройство.</p>
	<p>Силата на звука на устройството за бебето може да е зададена на твърде високо ниво, от което устройството за бебето консумира много енергия. Намалете силата на звука на устройството за бебето.</p> <p>Може да сте включили нощната светлина. Ако искате да използвате нощната светлина, препоръчваме да включите устройството за бебето да работи от мрежата.</p>
<p>Защо времето за зареждане на родителското устройство превишава 8 часа?</p>	<p>Родителското устройство може да е останало включено по време на зареждането. Изключвайте родителското устройство по време на зареждане.</p>
<p>Зададеният радиус на действие на бебephона е 300 метра. Защо моят бебephон успява да работи само при много по-малък радиус от този?</p>	<p>Зададеният радиус на действие е валиден само на открито и равно. На закрито радиусът на действие се ограничава от броя и вида на стените и/или таваните между устройствата. На закрито радиусът на действие е до 50 метра.</p>

Въпрос	Отговор
Защо връзката от време на време се губи? Защо има прекъсвания на звука?	Устройството за бебето и родителското устройство са вероятно близо до пределите на радиуса на действие. Опитайте друго разположение или намалете разстоянието между устройствата. Отбележете, че отнема около 30 секунди за всяко установяване на връзка между устройствата.
Какво става при спиране на тока?	Ако родителското устройство е достатъчно заредено, то ще продължи да работи и при спиране на тока. Ако в устройството за бебето има батерии, при спиране на тока то автоматично ще превключи към режим на работа на батерии.
Обезопасен ли е моят бебелефон срещу подслушвания и смущения?	DECT технологията на този бебелефон гарантира липса на смущения от друго оборудване и невъзможност за подслушване.
Някои бутони като че ли не работят, когато ги натисна. Какво не правя правилно?	Всички бутони (с изключение на бутоните за вкл./изкл. и TALK) трябва да се натискат кратко. Ако ги натискате твърде продължително, те няма да работят.
Времето за работа на родителското устройство се предполага да е поне 24 часа. Защо времето на работа на моето родителско устройство е по-кратко?	Когато батериите на родителското устройство са заредени за пръв път, времето на работа ще бъде под 24 часа. Батериите достигат пълния си капацитет едва след като ги заредите и разреждате поне четири пъти.
	Силата на звука на родителското устройство може да е зададена на твърде високо ниво, от което родителското устройство консумира много енергия. Намалете силата на звука на родителското устройство.
	Чувствителността на микрофона на устройството за бебето може да е зададена на твърде високо ниво, поради което родителското устройство консумира много енергия. Намалете чувствителността на микрофона с бутона SENSITIVITY на родителското устройство.
Защо индикаторът за проверка на батерията на родителското устройство не светва, когато започна да зареждам родителското устройство?	Възможно е да изминат няколко минути, преди да светне индикаторът за проверка на батерията, когато зареждате родителското устройство за пръв път или след продължителен период на бездействие.

Úvod

Společnost Philips Avent usiluje o výrobu spolehlivých produktů, které dávají rodičům požadovanou jistotu. Tato elektronická chůva společnosti Philips Avent poskytuje nepřetržitou podporu, protože zajišťuje, že své dítě vždy uslyšíte zřetelně bez jakéhokoliv rušivého zvuku. Technologie DECT zaručuje nulové rušení jinými bezdrátovými zařízeními a silný signál mezi dětskou a rodičovskou jednotkou.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- A** Dětská jednotka
- 1 Vypínač 
 - 2 Kontrolka ON
 - 3 Tlačítka hlasitosti +/-
 - 4 Kontrolka funkce akumulátorů 
 - 5 Noční světlo
 - 6 Tlačítko nočního osvětlení 
 - 7 Tlačítko PAGE
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adaptér
 - 10 Velká zástrčka
 - 11 Kryt přihrádky na baterie
 - 12 Zásuvka pro velkou zástrčku
 - 13 Přihrádka na baterie
- B** Rodičovská jednotka
- 1 Tlačítko TALK
 - 2 Kontrolka LINK
 - 3 Tlačítko SENSITIVITY
 - 4 Vypínač 
 - 5 Otvor pro sponu na opasek
 - 6 Kontrolky hladiny zvuku
 - 7 Tlačítka hlasitosti +/-
 - 8 Kontrolka funkce akumulátorů 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Reproduktor
 - 11 Přihrádka na baterie
 - 12 Spona na opasek
 - 13 Kryt přihrádky na baterie
 - 14 Adaptér
 - 15 Malá zástrčka
 - 16 Zásuvka pro malou zástrčku

Důležité

Před použitím přístroje si důkladně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- Tato elektronická chůva představuje pouze pomůcku. Nepředstavuje náhradu zodpovědného a řádného dohledu dospělou osobou a nelze ji tímto způsobem používat.
- Před zapojením přístroje do sítě se přesvědčte, zda napětí uvedené na adaptéru rodičovské a dětské jednotky odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- Přístroj uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 40 °C.
- Přístroj je určen pro napětí místních rozvodných sítí od 220 do 240 V.
- Nevystavujte elektronickou chůvu extrémní zimě, teplu nebo přímému slunečnímu světlu.
- Dětská jednotka a kabel musí být vždy mimo dosah dítěte (ve vzdálenosti nejméně 1 metr).

- Nikdy neumísťujte detskú jednotku do detskej postýlky alebo ohrádky.
- Nikdy nezakrývajte elektronicou chuť ručníkom alebo dekou.
- Nikdy neponoľujte elektronicou chuť ani jej súčasť do vody alebo inej tekutiny.
- Nepoužívajte elektronicou chuť na vlhkých miestach alebo blízko vody.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neotvírejte plášť detskej jednotky ani jednotky pro rodiče kromě přihrádky na baterie.
- Používejte pouze síťové adaptéry dodané k rodičovské a detské jednotce.
- Adaptéry obsahují transformátor. Neodstraňujte adaptéry kvůli výměně za jiné zástrčky, protože je to nebezpečné.
- Pokud je adaptér detské nebo rodičovské jednotky poškozený, je třeba nechat jej vyměnit za originální typ, aby bylo používání přístroje bezpečné.
- V detské jednotce používejte vždy nedobíjecí baterie správného typu, aby nedošlo k případnému výbuchu. Pro rodičovskou jednotku používejte vždy akumulátory správného typu.
- Protože je nepřetržitý přenos zakázán, uslyšíte dítě pouze v případě, že vydá nějaký zvuk.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj společnosti Philips Avent odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Příprava k použití

Dětská jednotka

Dětskou jednotku lze napájet ze sítě nebo bateriemi. I když používáte jednotku napájenou ze sítě, doporučujeme vložit do přístroje baterie. Zajistíte tak automatickou zálohu v případě výpadku napájení ze sítě.

Napájení ze sítě

- 1 Zasuňte velkou zástrčku do detské jednotky a adaptér do zásuvky ve zdi (Obr. 2).

Napájení bateriemi

Dětská jednotka je napájena čtyřmi 1,5V bateriemi typu R6 AA (nejsou součástí dodávky). Velmi doporučujeme používat baterie Philips LR6 PowerLife.

Při vkládání baterií musíte mít suché ruce a také jednotka musí být suchá.

- 1 Dlaní vyšroubujte víčko krytu na baterie směrem doleva (◀ OPEN). (Obr. 3)
- 2 Sejměte víko.
- 3 Vložte čtyři 1,5V baterie R6 AA (Obr. 4).
 - Položte dvě baterie na sebe a zkontrolujte správné umístění pólů + a -.
- 4 Vložte kryt baterie zpět do přístroje, otočte jím dlaní směrem doprava (CLOSE ▶) a uzavřete jej. (Obr. 5)

Poznámka: Jsou-li baterie téměř vybité, kontrolka baterie () na detské jednotce se červeně rozsvítí.

Rodičovská jednotka

Napájení bateriemi

Rodičovská jednotka je napájena dvěma akumulátory 1,2V AAA NiMH, které jsou součástí dodávky.

Při vkládání baterií musíte mít suché ruce a také jednotka musí být suchá.

- 1 Kryt přihrádky na baterie zasuňte směrem dolů a vyjměte jej (Obr. 6).
- 2 Vložte dvě dobíjecí baterie (Obr. 7).

- Zkontrolujte správné umístění pólů + a -.
- 3** Vložte kryt baterie zpět do zadní strany jednotky pro rodiče, až zapadne na místo (uslyšíte klapnutí) (Obr. 8).
- 4** Zasuňte malou zástrčku do rodičovské jednotky a adaptér do zásuvky ve zdi (Obr. 9).
- 5** Nechte rodičovskou jednotku na nabíječe, dokud se akumulátory plně nedobijí.
- **Při prvním nabíjení nebo nabíjení po dlouhé době nepoužívání: Vypněte rodičovskou jednotku a nechte ji nabíjet nepřetržitě alespoň 10 hodin.**
- Nabíjení obvykle trvá 8 hodin, avšak tato doba je delší, pokud je rodičovská jednotka při nabíjení zapnuta. Aby se doba nabíjení maximálně zkrátila, rodičovskou jednotku během nabíjení vypněte.
- Po plném dobití akumulátorů kontrolka baterie zhasne.
- Když jsou baterie plně nabitě, lze používat rodičovskou jednotku bez napájení minimálně 24 hodin.

Poznámka: Provozní doba 24 hodin je založena na předpokladu, že dětská jednotka přenáší signál 25 % času a po zbývajícím čase (když dítě nevydává žádné zvuky) je v pohotovostním režimu.

Poznámka: Po prvním nabití akumulátorů rodičovské jednotky je provozní doba kratší než 24 hodin. Akumulátory dosáhnou své plné kapacity až po čtyřech cyklech nabití a vybití.



Poznámka: Jsou-li baterie téměř vybité, kontrolka baterie na dětské jednotce se červeně bliká. Abyste baterie dobili, zasuňte malou zástrčku do rodičovské jednotky a adaptér do zásuvky ve zdi.

Poznámka: Pokud není rodičovská jednotka připojena k síti, baterie se postupně vybíjejí, i když je jednotka vypnutá.

Napájení ze sítě

- 1** Zasuňte malou zástrčku do rodičovské jednotky a adaptér do zásuvky ve zdi (Obr. 9).

Použití přístroje

- 1** Umístěte jednotku pro rodiče a dětskou jednotku do stejné místnosti a vyzkoušejte spojení (Obr. 10).
Zajistěte, aby dětská jednotka byla od rodičovské jednotky ve vzdálenosti minimálně jednoho metru.
- 2** Stiskněte a přidržte tlačítko zap/vyp  na dětské jednotce 2 sekundy. (Obr. 11)
 - Noční osvětlení se krátce rozsvítí.
 - Rozsvítí se kontrolka ON.
- 3** Stiskněte a přidržte tlačítko zap/vyp  na jednotce pro rodiče 2 sekundy. (Obr. 12)
 - Kontrolky úrovně hlasitosti se krátce rozsvítí modře.
 - Kontrolka baterie se krátce rozsvítí.
 - Kontrolka LINK se krátce rozsvítí červeně a pak začne zeleně blikat, když se jednotka pro rodiče pokouší navázat spojení s dětskou jednotkou.
 - Kontrolka LINK na rodičovské jednotce bliká zeleně, dokud není spojení vytvořeno. To trvá až 30 sekund. Kontrolka LINK na rodičovské jednotce potom začne svítit nepřetržitě zeleně.
 - Pokud není po 30 sekundách spojení navázáno, kontrolka LINK na rodičovské jednotce červeně bliká a rodičovská jednotka občas zapípá.
- 4** Dětskou jednotku umístěte ve vzdálenosti minimálně 1 metr od dítěte (Obr. 13).
- 5** Umístěte rodičovskou jednotku v provozním dosahu dětské jednotky. Zajistěte, aby vzdálenost od dětské jednotky byla minimálně 1 metr (Obr. 14).
Další informace o provozním dosahu najdete v části „Provozní dosah“.

Provozní dosah

Provozní dosah elektronické chůvy v exteriéru je 300 metrů. Provozní dosah se může snížit podle okolí a dalších rušivých faktorů. Ve vnitřních prostorech je provozní dosah asi 50 metrů.

Suché materiály	Tloušťka materiálu	Ztráta dosahu
Dřevo, sádra, karton, sklo (bez kovu, drátů a olova)	< 30 cm	0 – 10 %
Cihly, překližka	< 30 cm	5 – 35 %
Vyztužený beton	< 30 cm	30 – 100 %
Kovové mříže nebo zábradlí	< 1 cm	90 - 100 %
Kovová nebo hliníková fólie	< 1 cm	100 %

U mokřých a vlhkých materiálů může dojít až ke 100% ztrátě dosahu.

Funkce

Nastavení hlasitosti reproduktoru

- 1 Krátce stiskněte tlačítka hlasitosti + a – na dětské jednotce, dokud není dosaženo požadované úrovně hlasitosti dětské jednotky (Obr. 15).
- 2 Krátce stiskněte tlačítka hlasitosti + a – na jednotce pro rodiče, dokud není dosaženo požadované úrovně hlasitosti jednotky pro rodiče (Obr. 16).

Poznámka: Pokud přidržíte tlačítka hlasitosti + a – stisknutá příliš dlouho, hlasitost se nenastaví.

Poznámka: Hlasitost dětské jednotky můžete nastavit pouze v případě, že používáte funkci pro hovor (viz níže).

Poznámka: Pokud je hlasitost nastavena na příliš vysokou hodnotu, budou jednotky spotřebovávat více energie.

Funkce pro hovor

Tlačítko TALK na rodičovské jednotce můžete použít k promlouvání k dítěti (například k jeho utišení).

- 1 Stiskněte a přidržíte tlačítko TALK a zřetelně hovořte do mikrofonu (Obr. 17).
- 2 Tlačítko TALK po ukončení hovoru uvolněte.

Poznámka: Když stisknete tlačítko TALK, neuslyšíte hlas dítěte.

Nastavení citlivosti mikrofonu

Citlivost mikrofonu na dětské jednotce můžete nastavit na požadovanou úroveň. Citlivost mikrofonu můžete změnit pouze v případě, že je vytvořeno spojení mezi dětskou a rodičovskou jednotkou, tedy když kontrolka LINK na rodičovské jednotce svítí nepřetržitě zeleně.

- 1 Krátce stiskněte tlačítko SENSITIVITY na rodičovské jednotce (Obr. 18).
 - Kontrolky úrovně zvuku se rozsvítí a signalizují aktuální úroveň citlivosti po dobu přibližně 2 sekund.
- 2 Krátce stiskněte tlačítka hlasitosti + a – na jednotce pro rodiče, dokud není dosaženo požadované úrovně citlivosti mikrofonu dětské jednotky.

Poznámka: Pokud přidržíte tlačítko SENSITIVITY nebo hlasitosti + a – stisknuté příliš dlouho, citlivost mikrofonu se nenastaví.

- svítí jedna kontrolka = minimální úroveň citlivosti
- svítí všechny kontrolky = maximální úroveň hlasitosti

Poznámka: Pokud je úroveň citlivosti mikrofonu dětské jednotky nastavena příliš vysoko, detekuje více zvuků, a proto častěji vysílá. Výsledkem je vyšší spotřeba energie.

Tiché hlídání dítěte

- 1** Krátce stiskněte tlačítko pro snížení hlasitosti (–) na rodičovské jednotce, až se hlasitost zcela vypne (Obr. 19).

Hlasitost se vypne úplně v okamžiku, kdy jsou všechny kontrolky indikace hlasitosti zhasnuté.

- Pokud dětská jednotka nedetekuje žádný zvuk, všechny kontrolky na jednotce pro rodiče jsou zhasnuté (Obr. 20).
- Když dětská jednotka detekuje nějaký zvuk, na jednotce pro rodiče se rozsvítí jedna nebo několik kontrolkek indikace úrovně zvuku. Čím hlasitější je zvuk, tím více kontrolkek bude svítit.

Noční světlo

- 1** Krátce stiskněte tlačítko nočního světla ☼ na dětské jednotce a zapněte noční světlo. (Obr. 21)

- 2** Stiskněte tlačítko nočního světla ☼ znovu krátce a noční světlo vypněte.

- Noční světlo se postupně stmívá, než zcela zhasne.

Poznámka: Pokud přidržíte tlačítko nočního světla ☼ příliš dlouho, noční světlo se nerozsvítí ani nezhasne.

Upozornění: Pokud je dětská jednotka napájena bateriemi, vypněte noční světlo. Ušetříte tím energii.

Vyhledání jednotky pro rodiče

Pokud jste jednotku pro rodiče někam založili a její hlasitost je zcela vypnuta, můžete použít tlačítko PAGE na dětské jednotce a jednotku pro rodiče vyhledat.

- 1** Krátce stiskněte tlačítko PAGE na dětské jednotce (Obr. 22).
 - Jednotka pro rodiče se automaticky resetuje na střední hlasitost a vydá zvukový signál.
- 2** Chcete-li zastavit zvukový signál vyhledávání, stiskněte znovu krátce tlačítko PAGE nebo stiskněte libovolné tlačítko na jednotce pro rodiče.

Poznámka: Pokud přidržíte tlačítko PAGE příliš dlouho, jednotka pro rodiče nevydá žádný zvukový signál.

Spona na opasek

Jsou-li baterie rodičovské jednotky dostatečně nabité, můžete ji s sebou nosit v domě i po okolí. Jednotku můžete pomocí spony připevnit na opasek nebo k oblečení. Své dítě tak máte pod dohledem i mimo dům.

Připojení spony na opasek

- 1** Vložte malý čep na zadní stranu spony na opasek do otvoru na zadní straně jednotky pro rodiče (1). Otočte sponu na opasek doleva (2), až zapadne na místo (uslyšíte klapnutí) (Obr. 23).

Odpojení spony z opasku

- 1** Otočte sponu na opasek doprava (1) a vyjměte ji z otvoru (2) (Obr. 24).

Funkce reset

Tato funkce vám umožňuje resetovat jednotku pro rodiče a dětskou jednotku na výchozí nastavení. Tuto funkci můžete použít v případě, že vzniklý problém nelze vyřešit podle pokynů uvedených v kapitole „Nejčastější dotazy“. Každou jednotku musíte resetovat samostatně.

- 1** Stiskněte a přidržte tlačítko zap/vyp \mathcal{U} 2 sekundy a zapněte jednotku. (Obr. 11)

2 Poté ihned stiskněte a přidržte tlačítko pro snížení hlasitosti (-), dokud nezazní pípnutí (Obr. 25).

► Nyní byl přístroj resetován na výchozí tovární nastavení.

Nyní učiňte totéž s druhou jednotkou.

Výchozí nastavení

Rodičovská jednotka

- Hlasitost reproduktoru: 1

- Citlivost mikrofonu: 3

Dětská jednotka

- Hlasitost reproduktoru: 3

- Noční světlo: vypnuto

Čištění a údržba

Rodičovskou jednotku ani dětskou jednotku neponořujte do vody ani je nečistěte pod tekoucí vodou.

Nepoužívejte čisticí sprej ani tekuté čisticí prostředky.

1 Je-li rodičovská a dětská jednotka připojena k síti, odpojte je od sebe.

2 Jednotku pro rodiče a dětskou jednotku čistěte vlhkým hadříkem.

Skladování

► Pokud nebudete elektronickou chůvu po nějakou dobu používat, vyjměte baterie a jednotku s adaptérem uložte.

Ochrana životního prostředí

► Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 26).

► Baterie obsahují látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Nelikvidujte baterie spolu s běžným komunálním odpadem, ale odevzdejte je na oficiálním sběrném místě. Před likvidací přístroje a jeho odevzdáním na oficiálním sběrném místě baterie vždy vyjměte.

Záruka a servis

Pokud byste měli jakýkoliv problém nebo byste potřebovali nějakou informaci, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (telefonní číslo střediska najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi Středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips nebo oddělení Service Department of Philips Domestic appliances and Personal Care BV.

Nejčastější dotazy

Tato kapitola uvádí seznam nejčastějších dotazů týkajících se přístroje. Pokud se vám nepodaří najít odpověď na svoji otázku, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Otázka	Odpověď
Proč se nerozsvítí kontrolka ON na dětské jednotce a kontrolka LINK na rodičovské jednotce při stisknutí tlačítek zap/vyp na těchto jednotkách?	Je možné, že baterie v rodičovské jednotce jsou vybité a jednotka není připojena k elektrické síti. Zasuňte malou zástrčku do rodičovské jednotky a připojte adaptér do zásuvky ve zdi. Pak stiskněte tlačítko zap/vyp pro navázání spojení s dětskou jednotkou.
	Je možné, že baterie v dětské jednotce jsou vybité a dětská jednotka není připojena k elektrické síti. Vyměňte baterie nebo zasuňte velkou zástrčku do dětské jednotky a připojte adaptér do zásuvky ve zdi. Pak stiskněte tlačítko zap/vyp pro navázání spojení s rodičovskou jednotkou.
	Dětská jednotka a rodičovská jednotka mohou být mimo vzájemný dosah. Přesuňte rodičovskou jednotku do větší blízkosti dětské jednotky, avšak ne blíže než 1 metr.
	Pokud kontrolka LINK na rodičovské jednotce stále nezačne blikat, obnovte u jednotek výchozí nastavení pomocí funkce reset.
Proč jednotka pro rodiče pípá?	Pokud rodičovská jednotka pípá a kontrolka LINK červeně svítí, ztratilo se spojení s dětskou jednotkou. Přesuňte rodičovskou jednotku blíže k dětské jednotce.
	Pokud rodičovská jednotka pípá a kontrolka LINK a kontrolka baterie červeně svítí, v bateriích dochází energie. Dobijte baterie.
Proč jednotka vydává vysoké zvuky?	Je možné, že se jednotky nachází příliš blízko k sobě. Zkontrolujte, zda jsou jednotka pro rodiče a dětská jednotka od sebe vzdáleny alespoň 1 metr.
	Hlasitost jednotky pro rodiče může být nastavena příliš vysoko. Nastavte hlasitost jednotky pro rodiče na nižší úroveň.
Proč není slyšet zvuk/Proč neslyším dítě, když pláče?	Hlasitost jednotky pro rodiče může být nastavena příliš nízko nebo je úplně vypnuta. Nastavte hlasitost jednotky pro rodiče na vyšší úroveň.
	Úroveň citlivosti mikrofonu na dětské jednotce může být nastavena příliš nízko. Na rodičovské jednotce zvyšte pomocí tlačítka SENSITIVITY úroveň citlivosti mikrofonu.
	Jednotka pro rodiče a dětská jednotka mohou být mimo vzájemný dosah. Snižte vzdálenost mezi oběma jednotkami.
Proč reaguje jednotka pro rodiče příliš rychle na jiné zvuky?	Dětská jednotka rovněž detekuje jiné zvuky, které nevydává dítě. Přesuňte dětskou jednotku blíže k dítěti (ale dodržte minimální vzdálenost 1 metr).
	Úroveň citlivosti mikrofonu na dětské jednotce může být nastavena příliš vysoko. Na rodičovské jednotce snižte pomocí tlačítka SENSITIVITY úroveň citlivosti mikrofonu.






Otázka	Odpověď
Proč reaguje rodičovská jednotka na zvuky dítěte pomalu?	Úroveň citlivosti mikrofonu na dětské jednotce může být nastavena příliš nízkou. Na rodičovské jednotce zvýšte pomocí tlačítka SENSITIVITY úroveň citlivosti mikrofonu.
Proč se baterie v dětské jednotce příliš rychle vybijí?	Úroveň citlivosti mikrofonu na dětské jednotce může být nastavena příliš vysoko, což způsobí, že dětská jednotka častěji vysílá. Na rodičovské jednotce snižte pomocí tlačítka SENSITIVITY úroveň citlivosti mikrofonu.
	Hlasitost dětské jednotky může být nastavena příliš vysoko, což způsobí, že jednotka spotřebovává mnoho energie. Nastavte hlasitost dětské jednotky na nižší úroveň.
	Patrně jste zapnuli noční světlo. Pokud chcete noční světlo používat, doporučujeme dětskou jednotku napájet ze sítě.
Proč doba nabíjení jednotky pro rodiče přesahuje 8 hodin?	Jednotka je během nabíjení patrně zapnuta. Jednotku pro rodiče během nabíjení vypněte.
Provozní dosah elektronické chůvy je 300 metrů. Proč moje elektronická chůva funguje pouze na mnohem menší vzdálenosti?	Uváděný dosah platí pouze v exteriéru. Uvnitř budovy je provozní dosah omezen v závislosti na počtu a typu stěn, případně i stropů. Uvnitř budovy bude provozní dosah až 50 metrů.
Proč tak často dohází k výpadkům spojení? Proč se přerušuje zvuk?	Dětská jednotka a jednotka pro rodiče jsou pravděpodobně blízko k maximální hodnotě provozního dosahu. Zkuste jiné umístění nebo snižte vzdálenost mezi jednotkami. Pamatujte, že když přemístíte jednu nebo obě jednotky, trvá asi 30 sekund, než se spojení znovu vytvoří.
Co se stane při výpadku napájení?	Pokud je jednotka pro rodiče dostatečně nabitá, pokračuje v provozu i po výpadku napájení. Pokud jsou v dětské jednotce baterie, jednotka se v případě výpadku napájení automaticky přepne na napájení bateriemi.
Je moje elektronická chůva bezpečná před odposlechem a rušením?	Technologie DECT této elektronické chůvy zaručuje, že nebude docházet k žádnému rušení ani odposlechu.
Některá tlačítka nejsou při stisknutí funkční. Co dělám špatně?	Všechna tlačítka (kromě tlačítek zap/vyp a tlačítka TALK) byste měli stisknout krátce. Pokud bude stisk příliš dlouhý, tlačítka nejsou funkční.
Provozní doba rodičovské jednotky by měla být alespoň 24 hodin. Proč je provozní doba mojí rodičovské jednotky kratší?	Po prvním nabití akumulátorů rodičovské jednotky je provozní doba kratší než 24 hodin. Akumulátory dosáhnou své plné kapacity až po nejméně čtyřech cyklech nabití a vybití.
	Hlasitost rodičovské jednotky může být nastavena příliš vysoko, což způsobí, že jednotka spotřebovává mnoho energie. Nastavte hlasitost rodičovské jednotky na nižší úroveň.

Otázka	Odpověď
	<p>Úroveň citlivosti mikrofonu na dětské jednotce může být nastavena příliš vysoko, což způsobí, že rodičovská jednotka spotřebovává mnoho energie. Na rodičovské jednotce snižte úroveň citlivosti mikrofonu pomocí tlačítka SENSITIVITY.</p>
<p>Proč se nerozsvítí kontrolka baterie na rodičovské jednotce, když ji začnu dobíjet?</p>	<p>Při prvním nabíjení nebo nabíjení po dlouhé době nepoužívání může trvat několik minut, než se kontrolka baterie rozsvítí.</p>

Sissejuhatus

Firma Philips Avent on pühendunud hoolivate ja töökindlate toodete valmistamisele, tagamaks vanematele vajalik kindlustunne. Philips Avent beebijälgijaga võite ööpäevaringselt oma beebit selgelt kuulda ilma mingisuguse häiriva müra. DECT-tehnoloogia hoiab ära interferentsi teiste juhtmevabade raadioseadmete vahel ja kindlustab selge signaali vanemaseadme ja beebiseadme vahel.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- A** Beebiseade
 - 1 Sisse/välja nupp 
 - 2 SEES märgutuli
 - 3 Helitugevuse +/- nupud
 - 4 Akupatarei kontrolltuli 
 - 5 Öötuli
 - 6 Öötule nupp 
 - 7 Nupp „PAGE“ (otsing)
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adapter
 - 10 Seadme suur pistik
 - 11 Akupatareipesa kaas
 - 12 Seadme suure pistiku pesa
 - 13 Akupatareipesa
- B** Vanemaseade
 - 1 Kõnenupp
 - 2 Märgutuli „LINK“ (side)
 - 3 „SENSITIVITY“ (tundlikkus) nupp
 - 4 Sisse/välja nupp 
 - 5 Vööklambri avaja
 - 6 Heli nivoo tuled
 - 7 Helitugevuse +/- nupud
 - 8 Akupatarei kontrolltuli 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Kõlar
 - 11 Akupatareipesa
 - 12 Rihmaklamber
 - 13 Akupatareipesa kaas
 - 14 Adapter
 - 15 Seadme väike pistik
 - 16 Seadme väikese pistiku pesa

Tähelepanu!

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

- **Beebijälgijat võite kasutada kui abivahendit. Seade ei asenda vastutusvõimelise ja korralikku täiskasvanu järelevalvet ja selliselt seda kasutada ei tohi.**
- **Enne seadme ühendamist kontrollige, kas beebiseadme ja vanemaseadme adapteri ja laadija pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.**
- **Kasutage ja hoidke seadet temperatuuril 10 °C kuni 40 °C.**
- **Seadet võite kasutada toitepinge vahemikus 220V kuni 240V.**
- **Ärge jätke beebijälgijat väga kuumale või külmale kohale või otsese päikesepaiste kätte.**
- **Veenduge selles, et beebiseade ja adapteri juhe oleksid väljaspool beebi käeulatust (vähemalt ühe meetri/kolme jala kaugusel).**

- Kunagi ärge pange beebiseadet beebi voodisse või mänguaeda.
- Kunagi ärge katke beebijälgijat käteräti või tekiga.
- Kunagi ärge kastke ühtegi seadme osa vette ega mõne muu vedeliku sisse.
- Kunagi ärge kasutage beebijälgijat märgades kohtades või vee ääres.
- Elektrilöögiohu vältimiseks ärge avage beebijälgija beebi- ja keskseadme korpust, v.a patareipesa.
- Kasutage beebiseadme ja vanemaseadme elektrivõrku ühendamiseks ainult seadmega kaasas käivaid adaptoreid.
- Adapterites on transformator. Ärge lõigake toitejuhtme pistiku vahetamiseks adaptoreid küljest ära, sest see võib tekitada ohtliku olukorra.
- Beebi- või vanemaseadme adapteri kahjustumisel vahetage see ohtlike olukordade vältimiseks alati mõne originaalmudeli vastu.
- Plahvatusohu vältimiseks pange beebijälgijasse õiget tüüpi patareid. Keskseadmes kasutage alati õiget tüüpi akut..
- Kuna pidev ülekanne pole lubatud, siis kuulete beebit ainult siis, kui ta häält teeb.

Elektromagnetilised väljad (EMF)

See firma Philips Avent seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitsetakse õigesti ja vastavalt käesolevale kasutusjuhendile, on seadet kaasaegsete teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Ettevalmistus kasutamiseks

Beebiseade

Beebiseadet võite kasutada nii patareid- kui ka võrgutoitel. Isegi siis, kui te ei katvate seadet patareitoitel kasutada, soovitate patareid sisestada. See kindlustab automaatse toitevarunduse juhuks kui võrgutoide kaob.

Võrgutoitel kasutamine


- 1 Sisestage suur pistik beebiseadmesse ja adapter seinakontakti (Jn 2).

Patareitoitel kasutamine

Beebiseade töötab nelja 1,5-voldise R6-tüüpi AA-suurusel patareiga (ei kuulu komplekti). Soovitame tungivald kasutada Philipsi LR6-tüüpi PowerLife-patareisid.

Veenduge selles, et te käed oleksid patareide sisestamise ajal kuivad.

- 1 Avamiseks keerake patareipesa peopesaga vasakule, asendisse [◀ OPEN (avatud)]. (Jn 3)
- 2 Eemaldage kaas.
- 3 Sisestage neli 1,5-voldist R6 tüüpi AA-suurusel patareid (Jn 4).
 - Pange kaks patareid ülestikku, kuid veenduge, et patareid + ja - poolused oleksid õiges suunas.
- 4 Pange patareipesa kaas seadmele tagasi ja sulgemiseks pöörake seda peopesaga paremale [CLOSE (suletud) ▶]. (Jn 5)

Märkus: Kui patareid hakkavad tühjaks saama, siis beebiseadme patareid kontrolltuli () muutub punaseks.

Keskseade

Patareitoitel kasutamine

Keskseade töötab kahe kompleksisoleva taaslaetava 1,2V AAA-suurusel NiMh-patareiga.

Veenduge selles, et te käed oleksid patareide sisestamise ajal kuivad.

- 1 Eemaldamiseks lükake patareipesa kaant allapoole (Jn 6).

- 2** Sisestage kaks taaslaetavat patareid (Jn 7).
 - ▶ Veenduge selles, et patareide + ja - poolused oleksid õiges suunas.
- 3** Lükake keskseadme taga asuva patareipesa kaas tahapoole, kuni see klõpsatusega kohale lukustub (Jn 8).
- 4** Sisestage väike pistik keskseadmesse ja adapter seinakontakti (Jn 9).
- 5** Jätke vanemaseade laadijasse, kuni akud on täielikult laetud.
 - ▶ **Esmakordsel laadimisel või pärast pikemat seadme mittekasutusperioodi, lülitage vanemaseade välja ja laadige seda pidevalt vähemalt 10 tundi.**
 - ▶ Laadimiseks kulub tavaliselt kaheksa tundi, kuid kui vanemaseade on laadimise ajal sisse lülitatud, siis kestab laadimine kauem. Et laadimisaega võimalikult lühikeseks muuta, lülitage vanemaseade laadimise ajaks välja.
 - ▶ Akupatarei kontrolltuli kustub, kui aku on täis laetud.
 - ▶ Kui aku on täis laetud, võite vanemaseadet vähemalt 24 tundi kasutada.

Märkus: 24-tunnine tööaeg põhineb eeldusel, et beebiseade on 25% ajast saaterežiimis ning on ülejäänud aja ooterežiimis (kui beebi ei tee sel ajal mingit häält).

Märkus: Kui vanemaseadme akupatarei on esmakordselt laetud, on tööaeg väiksem kui 24 tundi. Aku saavutab oma täismahuvuse alles pärast seda, kui olete neid vähemalt neli korda laadinud ja tühjendanud.

Märkus: Kui akupatareid hakkavad tühjaks saama, vilgub akupatarei kontrolltuli punaselt. Sisestage väike pistik vanemaseadmesse ja adapter aku laadimiseks seinakontakti.

Märkus: Kui vanemaseade ei ole elektrivõrku ühendatud, läheb aku pidevalt tühjemaks, ning isegi siis kui vanemaseade on välja lülitatud.

Võrgutoitel kasutamine

- 1** Sisestage väike pistik vanemaseadmesse ja adapter seinakontakti (Jn 9).

Seadme kasutamine

- 1** Paigutage mõlemad seadmed side testimiseks ühte tuppa (Jn 10).

Veenduge selles, et beebiseade oleks vanemaseadmest vähemalt ühe meetri/kolme jala kaugusel.
- 2** Vajutage ja hoidke beebiseadme sisse-välja lüliti \odot nupp kaks sekundit all. (Jn 11)
 - ▶ Öötuli süttib korraks põlema.
 - ▶ SEES-nupu märgutuli süttib põlema.
- 3** Vajutage vanemaseadme sisse-välja lüliti \odot nuppu ja hoidke kaks sekundit all. (Jn 12)
 - ▶ Helinivoo tuled süttivad lühikeseks ajaks siniselt põlema.
 - ▶ Akupatarei kontrolltuli süttib korraks.
 - ▶ Ajal mil vanemaseade püüab beebiseadmega ühendust luua, hakkab LINK-märgutuli korraks punaselt põlema ja seejärel roheliselt vilkuma.
 - ▶ Vanemaseadme LINK-märgutuli vilgub roheliselt kuni ühendus pole loodud. See kestab umbes 30 sekundit. Nii vanemaseadme kui ka beebiseadme LINK-märgutuled jäävad seejärel pidevalt roheliselt põlema.
 - ▶ Kui 30 sekundi jooksul sidet ei looda, hakkab vanemaseadme LINK-märgutuli vilkuma ning seade piiksub aeg-ajalt.
- 4** Paigutage beebiseade beebist vähemalt ühe meetri/kolme jala kaugusele (Jn 13).
- 5** Asetage vanemaseade beebiseadme tööpiirkonda. Veenduge, et see oleks beebiseadmest vähemalt ühe meetri/kolme jala kaugusel (Jn 14).

Tegevusraadiuse kohta täiendava info saamiseks lugege allpoolt pt „Tegevusraadius“.

Tegevusraadius

Beebijälgija tegevusraadius lahtisel maastikul on kuni 300 meetrit/900 jalga.. Sõltuvalt ümbruskonnast ja teistest takistavatest teguritest võib tegevusraadius veelgi väiksem olla. Ruumis on tegevusraadius kuni 50 meetrit/150 jalga.

Kuivad materjalid	Materjalide paksus	Tegevusraadiuse vähenemine
Puit, kipsplaat, kartong, klaas (ilma metallita, traatideta või raamideta).	< 30 cm/12 tolli	0 – 10%
Telliskivi, vineer	< 30 cm/12 tolli	5 – 35%
Armatuuriga betoon	< 30 cm/12 toll	30 – 100%
Metallvõred või trellid	< 1 cm/0,4 tolli	90 – 100%
Metall- või alumiiniumplaadid	< 1 cm/0,4 tolli	100%

Märja või niiske materjali korral võib tegevusraadius kuni 100% väheneda.

Omadused

Kõlari helitugevuse reguleerimine

- 1 Vajutage lühidalt beebiseadme helitugevuse „+” ja „-” nuppe, kuni beebiseadme kõlari soovitud helitugevus on saavutatud (Jn 15).
- 2 Vajutage lühidalt vanemaseadme helitugevuse „+” ja „-” nuppe, kuni vanemaseadme kõlari soovitud helitugevus on saavutatud (Jn 16).

Märkus: Kui vajutate helitugevuse „+” ja „-” nuppudele liiga pikalt, siis helitugevust ei reguleerita.

Märkus: Beebiseadme helitugevust peate ainult kõnerežiimis (TALK) olles reguleerima (loe altpoolt).

Märkus: Kui helitugevus on liiga kõrgele tasemele seadistatud, siis seade tarbib rohkem elektrit.

Kõnerežiim

Oma beebiga rääkimiseks (nt beebi rahustamiseks) võite kasutada keskseadme TALK-nuppu.

- 1 Vajutage ja hoidke TALK-nuppu all ning rääkige selgelt mikrofone (Jn 17).

- 2 Vabastage TALK-nupp, kui olete rääkimise lõpetanud.

Märkus: Kui vajutate nupule „TALK”, siis te oma beebit rohkem ei kuule.

Mikrofoni tundlikkuse seadistamine

Beebiseadme mikrofone tundlikkuse võite seadistada soovitud tasemele. Mikrofone tundlikkust võite seadistada alles pärast seda, kui beebiseadme ja vanemaseadme vahel on ühendus loodud, st siis kui vanemaseadme LINK-märgutuli põleb pidevalt roheliselt.

- 1 Vajutage lühidalt vanemaseadme SENSITIVITY (tundlikkus) nupule (Jn 18).
 - ▶ Kehtiva tundlikkus taseme näitamiseks süttib helinivoo tuli umbes kaheks sekundiks.
- 2 Vajutage lühidalt vanemaseadme helitugevuse „+” ja „-” nuppe, kuni vanemaseadme mikrofone soovitud helitugevus on saavutatud.

Märkus: Kui te vajutate SENSITIVITY-nuppu ja/või helinuppe „+” ja „-” liiga kaua, siis mikrofone tundlikkust ei muudeta.

- ▶ üks tuli põleb = tundlikkuse tase on minimaalne
- ▶ kõik tuled põlevad = tundlikkuse tase on maksimaalne

Märkus: Kui beebiseadme mikrofoni tundlikkuse tase on liiga kõrge, võtab see vastu rohkem helisid ja seega on tihedamini saaterežiimis. Selle tagajärjel tarbib seade rohkem voolu.

Vaikne beebijälgimine

1 Vajutage lühidalt vanemaseadme helitugevuse vähendamise (-) nuppu alla, kuni olete helitugevuse täielikult välja lülitanud (Jn 19).

Helitugevus on täielikult väljalülitatud siis, kui kõik helinivoo näidiku tuled on kustunud.

- Seni kuni beebiseade heli ei avasta, on kõik vanemaseadme helinivoo tuled ekraanil kustunud (Jn 20).
- Kui beebiseade avastab heli, lähevad vanemaseadme ekraani üks või rohkem helinivoo tuld heledaks. Mida tugevam on heli, seda rohkem tulesid helendama hakkab.

Öötuli

1 Et öötuli sisse lülitada, vajutage lühidalt beebiseadme öötule nupule ☼. (Jn 21)

2 Öötule väljalülitamiseks vajutage uuesti lühidalt öötule nupule ☼.

- Öötule valgus tuhmub aegamööda, kuni on täielikult kustunud.

Märkus: Kui vajutate öötule nupule ☼ liiga kaua, siis öötuli ei sütti ega kustu.

Näpunäide: Kui beebiseade töötab patareitoitel, siis lülitage beebituli välja. Sellega hoiate energiat kokku.

Vanemaseadme otsing

Kui olete vanemaseadme kaotanud ning selle helitugevus on välja lülitatud, võite selle asukoha leidmiseks kasutada beebiseadme PAGE (otsing) nuppu.

1 Vajutage lühidalt beebiseadme PAGE (otsing) nupule (Jn 22).

- Vanemaseade lähtestab automaatselt keskmise helitugevuse taseme ja annab otsingu häiresignaali.

2 Otsingu häiresignaali lõpetamiseks vajutage uuesti lühidalt nupule „PAGE” või vanemaseadme suvalisele nupule.

Märkus: Kui vajutate PAGE-nupule liiga pikalt, siis vanemaseade ei anna otsingu häiresignaali.

Rihmaklamber

Kui vanemaseadme akupatarei on piisavalt laetud, saate tea seadet nii majas sees kui majast väljas kaasas kanda kui kinnitate seadme vööle. Nii saate sel ajal beebit jälgida kui ise ringi liigute.

Rihmaklambri kinnitamine

1 Sisestage rihmaklambri tagaküljel olev väike tihvt vanemaseadme taga olevasse avasse (1). Keerake rihmaklambrit vasakule (2), kuni see klõpsatusega oma asendisse lukustub (Jn 23).

Rihmaklambri lahtivõtmine

1 Pöörake rihmaklambrit paremale (1) ja tõmmake see avast (2) välja (Jn 24).

Lähtestamisfunktsioon

See funktsioon võimaldab teil vanemaseadme ja beebiseadme režiimi vaikseadetele lähtestada. Seda funktsiooni võiksite kasutada, kui te pt „Korduma kippuvad küsimused” kirjeldatud lahendusi järgides ei suuda probleeme lahendada. Kumbki seade tuleb eraldi lähtestada.

1 Vajutage ja hoidke kaks sekundit sisse-välja lüliti nuppu, ☺ et seade sisse lülitada. (Jn 11)

2 Seejärel kohe vajutage ja hoidke heli vähendamise nuppu (-), kuni seade piiksub (Jn 25).

- Nüüd on seade tehase vaikseadetele lähtestatud.

Toimige samal viisil ka teise seadmega.

Vaikseaded

Vanemaseade

- Kõlari helitugevus: 1
- Mikrofoni tundlikkus: 3

Beebiseade

- Kõlari helitugevus: 3
- Öötuli: väljas

Puhastamine ja hooldus

Ärge kastke vanemaseadet ja beebiseadet vette ega puhastage neid kraani all.

Ärge kasutage pihustatavaid ja/või vedelaid puhastusvahendeid.

- 1 Kui seadmed on võrku ühendatud, ühendage beebiseade ja vanemaseade elektrivõrgust.
- 2 Puhastage beebiseadet ja vanemaseadet niiske lapiga.

Hoidmine

- Kui teil pole kavas beebijälgijat mõnda aega kasutada, võtke akupatareid välja ning pange vanemaseade, beebiseade ja adapterid kappi ära.

Keskkonnakaitse

- Tööea lõpus ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata. Seade tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Seda tehes aitate keskkonda säästa (Jn 26).
- Patareid sisaldavad keskkonda saastavaid aineid. Ärge visake patareid tavalise olmeprügi hulka, vaid viige need ametlikku kogumiskohta. Alati eemaldage patareid enne, kui utiliseerite või viite seadme ametlikku kogumiskohta.

Garantii ja hooldus

Kui vajate infot või on teil mõni probleem, külastage Philipsi veebisaiti aadressil www.philips.com või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge kohaliku Philipsi toodete edasimüüja poole või võtke ühendust Philipsi Domestic Appliances and Personal Care BV teenindusosakonnaga.

Korduma kippuvad küsimused

Selles peatükis loetletakse korduma kippuvaid küsimusi seadme kohta. Kui te ei leia oma küsimusele vastust, palun võtke ühendust oma riigis asuva klienditeeninduskeskusega.

Küsimus

Vastus

Miks ei hakka beebiseadme SEES-märgutuli ja vanemaseadme LINK-märgutuli põlema, kui ma vajutan seadmete sisse-välja nuppudele?

Võib-olla on vanemaseadme akupatareid tühjaks saanud ning vanemaseade pole elektrivõrku ühendatud. Pistke väike pistik vanemaseadmesse ja adapter seinakontakti. Seejärel vajutage beebiseadmega ühenduse loomiseks sisse-välja nupule.

Võib-olla on beebiseadme akupatareid tühjaks saanud ning beebiseade pole elektrivõrku ühendatud. Asendage patareid või lükake väike pistik beebiseadmesse ja adapter seinakontakti. Seejärel vajutage keskseadmega ühenduse loomiseks sisse-välja nupule.






Küsimus	Vastus
	Võib-olla on vanemaseade ja beebiseade teineteise tööpiirkonnast väljas.Viige vanemaseade beebiseadmele lähemale, kuid mitte lähemale kui üks meeter/kolm jalga.
	Kui vanemaseadme LINK-märkutuli ikka ei hakka vilkuma, kasutage lähtestamise funktsiooni seadme lähtestamiseks tehase vaikeseadetele.
Miks vanemaseade teeb katkendlikku heli?	Juhul kui vanemaseade samaaegselt piiksub ja LINK-tuli vilgub punaselt, on järelikult ühendus beebiseadmega katkenud.Viige vanemaseade beebiseadmele lähemale.
	Juhul kui vanemaseade piiksub, LINK-tuli vilgub punaselt ja patarei kontrolltuli põleb punaselt, hakkavad akupatareid tühjaks saama. Laadige akupatarei.
Miks teeb seade kiledat häält?	Seadmed on teineteisele liiga lähedal.Veenduge selles, et beebiseade oleks vanemaseadmest vähemalt ühe meetri/kolme jala kaugusel.
	Vanemaseadme helitugevus on liiga kõrgele seatud.Vähendage vanemaseadme helitugevust.
Miks ma heli ei kuule/ Miks ma beebi nuttu ei kuule?	Vanemaseadme helitugevus on liiga madalale seatud või välja lülitatud. Suurendage vanemaseadme helitugevust.
	Beebiseadme mikrofone tundlikkuse tase on liiga madalale seatud. Tõstke vanemaseadme menüüst mikrofone tundlikkuse taset SENSITIVITY-nupust.
	Võib-olla on vanemaseade ja beebiseade teineteise tööpiirkonnast väljas.Viige vanemaseade beebiseadmele lähemale.
Miks vanemaseade reageerib beebi häälitsustele liiga kiiresti?	Beebiseade võtab vastu helisid, mis ei kuulu te beebile. Liigutage beebiseade beebile lähemale (kuid järgige minimaalse ühe meetrise/ kolme jalase kauguse nõuet).
	Beebiseadme mikrofone tundlikkuse tase on liiga kõrgele seatud. Langetage vanemaseadme menüüst mikrofone tundlikkuse taset SENSITIVITY-nupust.
Miks vanemaseade reageerib beebi nutule liiga aeglaselt?	Beebiseadme mikrofone tundlikkuse tase on liiga madalale seatud. Tõstke vanemaseadme menüüst mikrofone tundlikkuse taset SENSITIVITY-nupust.
Miks beebiseadme patareid tühjenevad kiiresti?	Mikrofone tundlikkuse tase on liiga kõrgele seatud, mis põhjustab seda, et beebiseade on tihedamini saaterežiimis.Vähendage vanemaseadme menüüst mikrofone tundlikkuse taset SENSITIVITY-nupust.
	Beebiseadme helitase on liiga kõrgele seatud, mis põhjustab seda, et beebiseade tarbib palju voolu.Vähendage beebiseadme helitugevust.
	Võib-olla olete öötule sisse lülitanud. Kui soovite öötulid kasutada, soovitage beebiseadet elektrivõrgust toita.
Miks keskseadme laadimise aeg ületab kaheksa tundi?	Võib-olla oli vanemaseade laadimise ajal sisse lülitanud. Lülitage vanemaseade laadimise ajaks välja.

Küsimus	Vastus
Beebijälgija määratletud tööpiirkond on 300 meetrit/900 jalga. Miks mu beebijälgija töötab sellest palju väiksema tegevusraadiusega?	Määratletud tööpiirkond kehtib õues ja vabas õhus. Maja sees on tegevuspiirkond piiratud seadmete vaheliste seinte ja/või lagede arvuga. Maja sees on tegevusraadius kuni 50 meetrit/150 jalga.
Miks kaob aeg-ajalt ühendus? Miks on heli katkendlik?	Beebiseade ja vanemaseade töötavad tõenäoliselt tööpiirkonna piierialal. Katsuge muuta seadmete asukohta või vähendage seadmetevahelist kaugust. Palun pidage silmas, et seadmetevahelise ühenduse taasloomine võib kesta ligikaudu 30 sekundit.
Mis juhtub elektrivõrgu rikke korral?	Kui vanemaseade on piisavalt laetud, siis seade jätkab võrgurikke ajal tööd, hoolimata sellest kas see on laadijas või väljas. Kui beebijälgijasse olid patareid sisestatud, siis elektrivõrgu rikke korral lülitub beebiseade automaatselt patareitoitele.
Kas beebijälgija on piisavalt turvaline nii pealtkuulamise kui ka interferentsi suhtes?	Beebijälgijas kasutatud DECT-tehnoloogia kindlustab, et teistest seadmetest ei tekiks mingit interferentsi või poleks võimalik pealt kuulata.
Mõned nupud ei toimi, kui ma neile vajutan. Mis ma valesti olen teinud?	Peaksite kõikidele nuppudele (v.a sisse-välja ja TALK-nupp) hästi lühidalt vajutama. Kui vajutate pikalt, siis need ei toimi.
Vanemaseadme eeldatav tööaeg on vähemalt 24 tundi. Miks minu vanemaseadme tööaeg lühem on?	Kui vanemaseadme aku on esmakordselt laetud, on tööaeg lühem kui 24 tundi. Aku saavutab täismahuvuse alles siis, kui see on vähemalt neli korda laadinud ja tühjenenud.
	Vanemaseadme helitase on liiga valjule seatud ja see põhjustab vanemaseadme suurt voolutarvet. Vähendage vanemaseadme helitugevust.
	Mikrofoni tundlikkuse tase on liiga kõrgele seatud, mis põhjustab seda, et vanemaseade tarbib palju voolu. Vähendage vanemaseadme menüüst mikrofoni tundlikkuse taset SENSITIVITY-nupust.
Miks akupatarei kontrolltuli vanemaseadme laadimise alustamisel ei sütti.	Kui te laete vanemaseadet esmakordselt või pärast pikemat mittekasutamise perioodi, võib kuluda mitu minutit enne kui akupatarei kontrolltuli süttib.

Uvod

Tvrtka Philips Avent predana je proizvodnji pouzdanih proizvoda za brigu o djeci kako bi roditeljima pružila potrebnu sigurnost. Uz ovaj monitor za bebe tvrtke Philips Avent možete čuti svoju bebu u bilo koje doba dana bez ikakve buke. Uz DECT tehnologiju zajamčena vam je veza bez smetnji koje stvaraju drugi bežični aparati i jasan signal između roditeljske i jedinice za bebu.

Opći opis (Sl. 1)

- A** Jedinica za bebu
- 1 Gumb za uključivanje/isključivanje 
 - 2 Lampica ON (Uključeno)
 - 3 Gumbi za pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka
 - 4 Lampica za provjeru baterije 
 - 5 Noćno svjetlo
 - 6 Gumb za noćno svjetlo 
 - 7 Gumb PAGE (Pozivanje)
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adapter
 - 10 Veliki utikač za aparat
 - 11 Poklopac odjeljka za baterije
 - 12 Utičnica za veliki utikač
 - 13 Odjeljak za baterije
- B** Roditeljska jedinica
- 1 Gumb TALK (Govor)
 - 2 Lampica LINK (Veza)
 - 3 Gumb SENSITIVITY (Osjetljivost)
 - 4 Gumb za uključivanje/isključivanje 
 - 5 Otvor za kopču za remen
 - 6 Lampice za razinu zvuka
 - 7 Gumbi za pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka
 - 8 Lampica za provjeru baterije 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Zvučnik
 - 11 Odjeljak za baterije
 - 12 Kopča za remen
 - 13 Poklopac odjeljka za baterije
 - 14 Adapter
 - 15 Mali utikač za aparat
 - 16 Utičnica za mali utikač

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- **Ovaj monitor za bebe je samo pomagalo i ne smije se koristiti kao zamjena za odgovoran nadzor od strane odrasle osobe.**
- **Prije priključivanja jedinica provjerite odgovara li strujni napon naznačen na njihovim adapterima naponu lokalne električne mreže.**
- **Aparat koristite i odlažite pri temperaturama između 10°C i 40°C.**
- **Aparat je pogodan za napone između 220 i 240 V.**
- **Ne izlažite monitor za bebe ekstremnoj hladnoći ili toplini ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.**
- **Pazite da jedinica za bebu i kabel uvijek budu izvan dohvata bebe (najmanje 1 metar/3 stope udaljenosti).**
- **Nemojte stavljati jedinicu za bebu u bebin krevet ili ogradicu za igranje.**

- ▶ Nemojte pokrivati monitor za bebe ručnikom ili dekom.
- ▶ Nemojte uranjati monitor za bebe u vodu ili neku drugu tekućinu.
- ▶ Nemojte koristiti monitor za bebe na vlažnim mjestima ili blizu vode.
- ▶ Nemojte otvarati kućište jedinice za bebu i roditeljske jedinice (osim odjeljaka za baterije) jer u protivnom može doći do strujnog udara.
- ▶ Koristite samo isporučene adaptere za priključivanje jedinice za bebu i roditeljske jedinice na mrežno napajanje.
- ▶ Adapteri sadrže transformator. Nemojte rezati adaptere i mijenjati ih drugim utikačima jer je to opasno.
- ▶ Ako je adapter jedinice za bebu ili roditeljske jedinice oštećen, zamijenite ga isključivo originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- ▶ U jedinicu za bebu uvijek stavljajte baterije odgovarajuće vrste koje se ne mogu puniti kako biste izbjegli opasnost od eksplozije. Za roditeljsku jedinicu uvijek upotrebljavajte odgovarajuće baterije s mogućnošću punjenja.
- ▶ Budući da je neprestano odašiljanje zabranjeno, bebu ćete čuti samo kad ispušta zvukove.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj proizvod tvrtke Philips Avent sukladan je svim standardima koji se odnose na elektromagnetska polja (EMF). Ako aparatom rukujete ispravno i u skladu s uputama iz ovog priručnika, prema dosada dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za uporabu.

Priprema za uporabu

Jedinica za bebu

Jedinicu za bebu možete koristiti uz napajanje preko lokalne mreže ili pomoću baterija. Čak i ako jedinicu napajate preko lokalne mreže, savjetujemo da umetnete baterije. To jamči automatsko rezervno napajanje u slučaju prekida mrežnog napajanja.

Rad na mrežno napajanje


- 1** Veliki utikač umetnite u jedinicu za bebu, a adapter u zidnu utičnicu (Sl. 2).

Rad na baterije

Jedinica za bebu radi na četiri R6 AA baterije od 1,5 volta (nisu u kompletu). Savjetujemo da koristite baterije Philips LR6 PowerLife.

Pazite da vaše ruke i jedinica budu suhi prilikom umetanja baterija.

- 1** Poklopac odjeljka za baterije dlanom okrenite ulijevo (◀ OPEN (Otvoreno)). (Sl. 3)
- 2** Skinite poklopac.
- 3** Umetnite četiri R6 AA baterije od 1,5 V (Sl. 4).
 - ▶ Dvije baterije stavite jednu na drugu i pazite da su pozitivni i negativni polovi baterija okrenuti u odgovarajućem smjeru.
- 4** Vratite poklopac odjeljka za baterije na jedinicu i dlanom ga okrenite udesno (CLOSE (Zatvoreno) ▶) kako biste ga zatvorili. (Sl. 5)

Napomena: Kada su baterije pri kraju, lampica za provjeru baterije () na jedinici za bebu svijetli crveno.

Roditeljska jedinica

Rad na baterije

Roditeljska jedinica radi na dvije AAA NiMH baterije od 1,2 V s mogućnošću punjenja koje se isporučuju s aparatom.

Pazite da vaše ruke i jedinica budu suhi prilikom umetanja baterija.

- 1 Gurnite poklopac odjeljka za baterije prema dolje kako biste ga uklonili (Sl. 6).
- 2 Umetnite dvije baterije s mogućnošću punjenja (Sl. 7).
 - ▶ Provjerite jesu li pozitivni i negativni polovi baterija okrenuti u odgovarajućem smjeru.
- 3 Gurajte poklopac odjeljka za baterije natrag na roditeljsku jedinicu dok ne sjedne na mjesto ("klik") (Sl. 8).
- 4 Mali utikač umetnite u roditeljsku jedinicu, a adapter u zidnu utičnicu (Sl. 9).
- 5 Ostavite roditeljsku jedinicu priključenu na mrežno napajanje dok se baterije potpuno ne napune.
 - ▶ **Prilikom prvog punjenja ili nakon dugog razdoblja nekorištenja: isključite roditeljsku jedinicu i ostavite je da se neprestano puni najmanje 10 sati.**
 - ▶ Punjenje obično traje 8 sati, ali i dulje ako je roditeljska jedinica uključena tijekom punjenja. Kako bi punjenje trajalo što kraće, isključite roditeljsku jedinicu tijekom punjenja.
 - ▶ Lampica za provjeru baterija se gasi kad se baterije potpuno napune.
 - ▶ Kad se baterije potpuno napune, roditeljska jedinica se može koristiti bežično najmanje 24 sata.

Napomena: Vrijeme rada od 24 sata temelji se na pretpostavci da će jedinica za bebu 25% vremena prenositi signal, a ostalo vrijeme biti u stanju pripravnosti (kad beba ne proizvodi nikakve zvukove).

Napomena: Kad se baterije roditeljske jedinice napune prvi put, vrijeme rada je kraće od 24 sata. Baterije će dosegnuti puni kapacitet tek nakon četiri punjenja i pražnjenja.

Napomena: Kada su baterije pri kraju, lampica za provjeru baterije treperi crveno. Mali utikač umetnite u roditeljsku jedinicu, a adapter u zidnu utičnicu kako bi se baterije napunile.

Napomena: Kad roditeljska jedinica nije priključena na mrežno napajanje, baterije će se postupno prazniti, čak i kad je roditeljska jedinica isključena.

Rad na mrežno napajanje

- 1 Mali utikač umetnite u roditeljsku jedinicu, a adapter u zidnu utičnicu (Sl. 9).

Korištenje aparata

- 1 Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu stavite u istu prostoriju kako biste testirali vezu (Sl. 10). Pazite da jedinica za bebu bude udaljena najmanje 1 metar/3 stope od roditeljske jedinice.
- 2 Pritisnite i 2 sekunde držite gumb za uključivanje/isključivanje \mathcal{U} na jedinici za bebu. (Sl. 11)
 - ▶ Noćno svjetlo će se privremeno uključiti.
 - ▶ Lampica ON (Uključeno) se pali.
- 3 Pritisnite i 2 sekunde držite gumb za uključivanje/isključivanje \mathcal{U} na roditeljskoj jedinici. (Sl. 12)
 - ▶ Lampice razine zvuka kratko će zasvijetliti plavom bojom.
 - ▶ Lampica za provjeru baterije će kratko zasvijetliti.
 - ▶ Lampica LINK (Veza) će kratko zasvijetliti crveno, a zatim će početi treperiti zeleno dok roditeljska jedinica pokušava uspostaviti vezu s jedinicom za bebu.
 - ▶ Lampica LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici treperi zeleno dok se veza ne uspostavi. To traje do 30 sekundi. Lampica LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici zatim počinje stalno svijetliti zeleno.
 - ▶ Ako se veza ne uspostavi nakon 30 sekundi, lampica LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici treperi crveno, a sama jedinica povremeno odašilje zvučne signale.
- 4 Postavite jedinicu za bebu najmanje 1 metar/3 stope od bebe (Sl. 13).

- 5** Roditeljsku jedinicu postavite unutar radnog dometa jedinice za bebu. Pazite da bude najmanje 1 metar/3 stope udaljena od jedinice za bebu (Sl. 14).

Dodatne informacije o radnom dometu potražite u odjeljku "Radni domet" u nastavku.

Radni domet

Radni domet monitora za bebe je 300 metara/900 stopa na otvorenom. Ovisno o okruženju i mogućim smetnjama, radni domet može biti manji. U zatvorenom prostoru radni domet je do 50 metara/150 stopa.

Suhi materijali	Debljina materijala	Gubitak dometa
Drvo, žbuka, karton, staklo (bez metala, žica ili olova)	< 30 cm/12 inča	0-10%
Cigla, šperploča	< 30 cm/12 inča	5-35%
Pojačani beton	< 30 cm/12 inča	30-100%
Metalne rešetke ili šipke	< 1 cm/0,4 inča	90-100%
Metalne ili aluminijske ploče	< 1 cm/0,4 inča	100%

Kod mokrih i vlažnih materijala, gubitak dometa može biti do 100%.

Značajke

Podešavanje jačine zvuka zvučnika

- 1** Kratko pritisnite gumb za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka na jedinici za bebu dok ne dosegnete željenu jačinu zvuka zvučnika jedinice za bebu (Sl. 15).
- 2** Kratko pritisnite gumb za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka na roditeljskoj jedinici dok ne dosegnete željenu jačinu zvuka zvučnika roditeljske jedinice (Sl. 16).

Napomena: Ako predugo pritisćete gumbe + i - za jačinu zvuka, ona se neće podesiti.

Napomena: Kad koristite funkciju govora (pogledajte u nastavku), morate podesiti samo jačinu zvuka na jedinici za bebu.

Napomena: Ako je jačina zvuka podešena na najviše, jedinice će trošiti više energije.

Funkcija za govor

Gumb TALK (Govor) na roditeljskoj jedinici možete koristiti kako biste govorili svom djetetu (npr. kako biste ga umirili).

- 1** Pritisnite i držite gumb TALK (Govor) i jasno govorite u mikrofon (Sl. 17).
- 2** Kad završite, otpustite gumb TALK (Govor).

Napomena: Kad pritisnete gumb TALK (Govor) nećete moći čuti dijete.

Podešavanje osjetljivosti mikrofona

Osjetljivost mikrofona jedinice za bebu možete podesiti na željenu razinu. Osjetljivost mikrofona možete promijeniti samo kada je uspostavljena veza između jedinice za bebu i roditeljske jedinice, tj. kada lampica LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici stalno svijetli zeleno.

- 1** Kratko pritisnite gumb SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici (Sl. 18).
 ▶ Lampice za razinu zvuka će svijetliti otprilike 2 sekunde kako bi označile trenutnu razinu osjetljivosti.

- 2** Kratko pritisćite gumbе + i - za jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici dok ne dosegete željenu razinu osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu.

Napomena: Ako predugo pritiščete gumb SENSITIVITY (Osjetljivost) ilili gumbе + i – za jačinu zvuka, osjetljivost mikrofona se neће podesiti.

- ▶ jedna lampica upaljena = najmanja razina osjetljivosti
- ▶ sve lampice upaljene = najveća razina osjetljivosti

Napomena: Kad je osjetljivost mikrofona jedinice za bebu postavljena na visoku razinu, jedinica hvata više zvukova i stoga češće odašilje. To rezultira većom potrošnjom energije.

Tihi rad monitora za bebe

- 1** Kratko pritiščite gumb za smanjivanje jačine zvuka (-) na roditeljskoj jedinici sve dok se zvuk potpuno ne isključi (Sl. 19).

Zvuk je potpuno isključen kad sve lampice za razinu jačine zvuka prestanu svijetliti.

- ▶ Dok jedinica za bebu ne prima nikakve zvukove, sve lampice za razinu jačine zvuka su isključene (Sl. 20).
- ▶ Kad jedinica za bebu uhvati neki zvuk, jedna ili više lampica za razinu jačine zvuka će zasvijetliti. Što je zvuk glasniji, to će se upaliti više lampica.

Noćno svjetlo

- 1** Za uključivanje noćnog svjetla kratko pritisnite gumb za noćno svjetlo ☼ na jedinici za bebu. (Sl. 21)

- 2** Za isključivanje noćnog svjetla ponovno kratko pritisnite gumb za noćno svjetlo ☼.

- ▶ Noćno svjetlo postepeno blijedi prije nego se potpuno ugasi.

Napomena: Ako predugo pritisnete gumb za noćno svjetlo ☼, ono se ne pali niti gasi.

Savjet: Ako jedinica za bebu radi s baterijama, isključite noćno svjetlo. Na taj način štedite energiju.

Pozivanje roditeljske jedinice

Ako ste zametnuli roditeljsku jedinicu, a zvuk je isključen, pomoću gumba PAGE (Pozivanje) na jedinici za bebu možete pozvati roditeljsku jedinicu kako biste je našli.

- 1** Kratko pritisnite gumb PAGE (Pozivanje) na jedinici za bebu (Sl. 22).

- ▶ Roditeljska jedinica se automatski postavlja na srednju jačinu zvuka i čuje se zvučni signal poziva.

- 2** Za zaustavljanje zvučnog signala poziva, ponovno nakratko pritisnite gumb PAGE (Pozivanje) ili pritisnite bilo koji gumb na roditeljskoj jedinici.

Napomena: Ako gumb PAGE (Pozivanje) pritisnete predugo, roditeljska jedinica neће proizvesti zvučni signal poziva.

Kopča za remen

Ako su baterije roditeljske jedinice dovoljno napunjene i ako jedinicu pričvrstite na remen ili pojas pomoću kopče za remen, jedinicu možete nositi u kući i izvan nje. To vam omogućuje da nadzirete svoju bebu dok ste u pokretu.

Stavljanje kopče za remen

- 1** Malu iglu sa stražnje strane kopče za remen umetnite u otvor sa stražnje strane roditeljske jedinice (1). Kopču za remen okrenite ulijevo (2) dok ne sjedne na mjesto ("klik") (Sl. 23).

Skidanje kopče za remen

- 1** Kopču za remen okrenite udesno (1) i izvadite je iz otvora (2) (Sl. 24).

Funkcija za ponovno postavljanje

Ova funkcija vam omogućuje ponovno postavljanje roditeljske jedinice i jedinice za bebu na zadane postavke. Ovu funkciju možete koristiti ako se pojavi problem koji ne možete riješiti praćenjem uputa u poglavlju "Često postavljana pitanja". Svaku jedinicu morate zasebno ponovno postaviti.

- 1** Kako biste uključili jedinicu, pritisnite i 2 sekunde držite gumb za uključivanje/isključivanje \odot . (Sl. 11)
- 2** Zatim odmah pritisnite i držite gumb za jačinu zvuka (-) dok ne čujete zvučni signal (Sl. 25).
 ▶ Jedinica se vraća na zadane tvorničke postavke.
 Sada učinite isto s drugom jedinicom.

Zadane postavke

Roditeljska jedinica

- Jačina zvuka zvučnika: 1
- Osjetljivost mikrofona: 3

Jedinica za bebu

- Jačina zvuka zvučnika: 3
- Noćno svjetlo: isključeno

Čišćenje i održavanje

Ne uranjajte roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebe u vodi i ne perite ih pod slavinom.

Nemojte koristiti sprej za čišćenje i/ili tekuća sredstva za čišćenje.

- 1** Jedinicu za bebu i roditeljsku jedinicu isključite iz mrežnog napajanja ako su na njega priključene.
- 2** Roditeljsku jedinicu i jedinicu za roditelje očistite vlažnom tkaninom.

Spremanje

- ▶ Ako monitor za bebe nećete koristiti neko vrijeme, izvadite baterije i spremite roditeljsku jedinicu, jedinicu za bebu i adaptere.

Zaštita okoliša

- ▶ Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (Sl. 26).
- ▶ Baterije sadrže tvari koje mogu zagađati okoliš. Nemojte bacati prazne baterije s normalnim kućnim otpadom, nego ih odlažite na službenom mjestu za odlaganje baterija. Uvijek izvadite baterije prije no što bacite i predate aparat na službenom mjestu za prikupljanje otpada.

Jamstvo i servis

Ako vam je potrebna informacija ili imate problem s nekim od aparata, posjetite web-stranicu www.philips.com ili kontaktirajte Philips centar za korisnike u svojoj državi (broj se nalazi u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za korisnike, obratite se lokalnom prodavaču Philips proizvoda ili servisnom odjelu Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Često postavljena pitanja

U ovom poglavlju se nalaze odgovori na često postavljena pitanja o aparatu. Ako odgovor na svoje pitanje ne možete pronaći u ovom poglavlju, obratite se Philips centru za korisničku podršku u svojoj državi.

Pitanje	Odgovor
Zašto se lampice ON (Uključeno) na jedinici za bebu i LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici ne pale kada pritisnem gumba za uključivanje/isključivanje?	Možda su baterije roditeljske jedinice prazne, a ona nije priključena na mrežno napajanje. Mali utikač umetnite u roditeljsku jedinicu, a adapter u zidnu utičnicu. Zatim pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako bi se uspostavila veza s jedinicom za bebu.
	Možda su baterije jedinice za bebu prazne, a ona nije priključena na mrežno napajanje. Zamijenite baterije ili stavite veliki utikač u jedinicu za bebu, a adapter u zidnu utičnicu. Zatim pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako bi se uspostavila veza s roditeljskom jedinicom.
	Jedinica za bebu i roditeljska jedinica možda nisu u međusobnom dometu. Pomaknite roditeljsku jedinicu bliže jedinici za bebu, ali ne bliže od 1 metra / 3 stope.
	Ako lampica LINK (Veza) na roditeljskoj jedinici još uvijek nije počela svijetliti, pomoću funkcije za ponovno postavljanje vratite jedinice na njihove zadane postavke.
Zašto se iz roditeljske jedinice čuje zvučni signal?	Ako roditeljska jedinica odašilje zvučne signale dok lampica LINK (Veza) treperi crveno, veza s jedinicom za bebu je izgubljena. Pomaknite roditeljsku jedinicu bliže jedinici za bebu.
	Ako roditeljska jedinica odašilje zvučne signale, lampica LINK (Veza) treperi crveno, a lampica za provjeru baterije svijetli crveno, što znači da su baterije pri kraju. Napunite baterije.
Zašto aparat proizvodi visoke tonove?	Jedinice su možda preblizu jedna drugoj. Provjerite jesu li roditeljska i jedinica za bebu udaljene najmanje 1 metar/3 stope.
	Jačina zvuka na roditeljskoj jedinici je možda previsoka. Smanjite jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici.
Zašto ne čujem zvukove / Zašto ne čujem dijete kad plače?	Jačina zvuka na roditeljskoj jedinici je možda preniska ili je zvuk isključen. Pojačajte jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici.
	Možda je razina osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu postavljena na prenisku vrijednost. Postavite razinu osjetljivosti mikrofona na višu vrijednost pomoću gumba SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici.
	Jedinica za bebu i roditeljska jedinica možda nisu u međusobnom dometu. Smanjite udaljenost između jedinica.
Zašto roditeljska jedinica prebrzo reagira na ostale zvukove?	Jedinica za bebu hvata i druge zvukove koje ne proizvodi dijete. Pomaknite jedinicu za bebu bliže djetetu (ali ne zaboravite na minimalni razmak od 1 metra/3 stope).






Pitanje	Odgovor
	Možda je razina osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu postavljena na previsoku vrijednost. Postavite razinu osjetljivosti mikrofona na nižu vrijednost pomoću gumba SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici.
Zašto roditeljska jedinica sporo reagira na bebin plač?	Možda je razina osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu postavljena na prenisoku vrijednost. Postavite razinu osjetljivosti mikrofona na višu vrijednost pomoću gumba SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici.
Zašto se baterije na jedinici za bebu prebrzo prazne?	Možda je razina osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu postavljena na previsoku vrijednost, što uzrokuje češće odašiljanje. Postavite razinu osjetljivosti mikrofona na nižu vrijednost pomoću gumba SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici.
	Jačina zvuka na jedinici za bebu je možda previsoka zbog čega jedinica troši puno energije. Smanjite jačinu zvuka na jedinici za bebu. Možda ste uključili noćno svjetlo. Ako želite koristiti noćno svjetlo, savjetujemo vam da jedinica za bebu radi na mrežno napajanje.
Zašto punjenje roditeljske jedinice traje dulje od 8 sati?	Roditeljska jedinica je možda uključena tijekom punjenja. Isključite je tijekom punjenja.
Navedeni radni domet monitora za bebe je 300 metara/900 stopa. Zašto moj monitor za bebe radi samo na udaljenosti manjoj od navedene?	Navedeni radni domet se odnosi samo na rad na otvorenom. U zatvorenom prostoru radni domet ovisi o broju i vrsti zidova i/ili stropova između jedinica. U zatvorenom prostoru radni domet je do 50 metara/150 stopa.
Zašto se veza ponekad prekida? Zašto dolazi do prekida zvuka?	Jedinica za bebu i roditeljska jedinica su vjerojatno na granici radnog dometa. Postavite ih na drugo mjesto ili smanjite udaljenost između jedinica. Napominjemo da je potrebno oko 30 sekundi svaki put prilikom uspostavljanja veze između jedinica.
Što će se dogoditi u slučaju prekida mrežnog napajanja?	Kad je roditeljska jedinica dovoljno napunjena, ona nastavlja raditi tijekom prekida mrežnog napajanja. Ako se u jedinici za bebu nalaze baterije, u slučaju prekida mrežnog napajanja ona automatski prelazi na napajanje na baterije.
Je li monitor za bebe zaštićen od prisluškivanja i smetnji?	DECT tehnologija vam jamči da neće biti smetnji prouzročenih drugim uređajima niti prisluškivanja.
Neki gumbi ne rade kad ih pritisnem. Što radim krivo?	Morate kratko pritiskati sve gumbe (osim gumba za uključivanje/isključivanje i gumba TALK (Govor)). Ako ih pritisćete predugo, ne rade.
Vrijeme rada roditeljske jedinice treba biti najmanje 24 sata. Zašto je vrijeme rada na mojoj roditeljskoj jedinici kraće?	Kad se baterije roditeljske jedinice napune prvi put, vrijeme rada je kraće od 24 sata. Baterije postižu puni kapacitet tek nakon najmanje četiri punjenja i pražnjenja.

Pitanje	Odgovor
	Jačina zvuka na roditeljskoj jedinici je možda previsoka zbog čega jedinica troši puno energije. Smanjite jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici.
	Možda je razina osjetljivosti mikrofona jedinice za bebu postavljena na previsoku vrijednost, što uzrokuje veću potrošnju energije roditeljske jedinice. Postavite razinu osjetljivosti mikrofona na nižu vrijednost pomoću gumba SENSITIVITY (Osjetljivost) na roditeljskoj jedinici.
Zašto se lampica za provjeru baterije na roditeljskoj jedinici ne pali kada pokrenem punjenje jedinice.	Možda će proći nekoliko minuta prije no što se lampica za provjeru baterija upali prilikom prvog punjenja roditeljske jedinice ili nakon dugog razdoblja nekorištenja.

Bevezetés

A Philips Avent olyan megbízható és gondoskodó termékek gyártása mellett kötelezte el magát, amelyek megnyugtató használatot biztosítanak a szülők számára. Ez a Philips Avent babaőrző lehetővé teszi Önnek, hogy a nap huszonnégy órájában tisztán, mindenféle zavaró zajtól mentesen hallhassa a baba által kiadott, illetve keltett hangokat, és így követhesse gyermeke minden apró mozdulatát. A DECT-technológia nulla interferenciát garantál a többi vezeték nélküli készülékkel, és tiszta, torzításmentes jelátvitelt biztosít a bébiegység és a szülői egység között.

Általános leírás (ábra 1)

- A** Bébiegység
- 1 Be/kikapcsoló gomb 
 - 2 Működésjelző fény
 - 3 Hangerőszabályozó +/- gombok
 - 4 Akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény 
 - 5 Éjszakai fény
 - 6 Éjszakai fény gomb 
 - 7 KERESÉS gomb
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adapter
 - 10 Nagy méretű dugasz
 - 11 Elemtartórekesz-fedél
 - 12 Aljzat a nagy méretű dugaszhoz
 - 13 Elemtartó rekesz
- B** Szülői egység
- 1 BESZÉD gomb
 - 2 KAPCSOLAT jelzőfény
 - 3 SENSITIVITY gomb
 - 4 Be/kikapcsoló gomb 
 - 5 Nyílás az övcsipeszhez
 - 6 Hangszint jelző fények
 - 7 Hangerőszabályozó +/- gombok
 - 8 Akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Hangszóró
 - 11 Elemtartó rekesz
 - 12 Övcsipesz
 - 13 Elemtartórekesz-fedél
 - 14 Adapter
 - 15 Kis méretű dugasz
 - 16 Aljzat a kis méretű dugaszhoz

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasításokat. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

- Ez a babaőrző segítséget jelent. Nem helyettesíti a megfelelő felelős felnőtt felügyeletet, és nem használható ilyen célokra.
- Mielőtt az egységeket a fali konnektorhoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a szülői és a bébiegység adapterén feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készüléket 10 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten tárolja és használja.
- A készülék 220 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A babaőrzőt óvja a túlzott hőtől, hidegtől és a közvetlen napfénytől!

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a bébiegység és a kábel olyan távolságra legyen, hogy az gyermeke számára ne legyen elérhető (legalább 1 méterre)!
- ▶ Soha ne tegye a bébiegységet a baba ágyába vagy járókájába.
- ▶ Soha ne takarja le törülközővel vagy takaróval a babaórzót.
- ▶ Soha ne merítse a babaórzót, illetve alkatrészét vízbe vagy más folyadékba.
- ▶ Soha ne használja a babaórzót nedves helyen vagy víz közelében.
- ▶ Az elektromos áramütés elkerülése érdekében az elemtartó-rekesz kivételével ne nyissa fel a babaórzó (bébi- és szülői-) egységeinek készülékházát.
- ▶ A bébiegységet és a szülői egységet csak a mellékelt adapter segítségével csatlakoztassa a fali konnektorhoz.
- ▶ Az adapterek transzformátort tartalmaznak. A veszély elkerülése érdekében ne vágja le az adaptert, az más csatlakozóval nem helyettesíthető.
- ▶ Ha a bébiegység vagy szülői egység adaptere meghibásodik, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cserélje ki.
- ▶ A robbanásveszély elkerülése érdekében csak megfelelő típusú elemeket helyezzen a bébiegységbe. A szülői egységet is csak a megfelelő típusú akkumulátorok segítségével működtesse.
- ▶ A készülék nem folyamatosan közvetít, csak akkor hallja gyermekét, ha a baba hangot ad ki.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips Avent készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Előkészítés

Bébiegység

A babaórzót hálózati tápfeszültségről vagy elemről működtetheti. A hálózati tápfeszültség használata mellett is tanácsos a készülékbe elemeket helyezni, melyek áramszünet esetén tartalék áramforrásként üzemelnek.

Hálózati üzemmód

- 1** Helyezze a nagy méretű dugaszt a bébiegységbe, és csatlakoztassa az adaptert a fali konnektorba (ábra 2).

Működés elemmel

A bébiegység négy db 1,5 V-os R6 AA elemmel működik (külön megvásárolható). Ajánljuk, hogy Philips LR6 PowerLife elemeket használjon.

Ügyeljen arra, hogy az elemek behelyezésekor a keze és az egységek egyaránt szárazak legyenek!

- 1** Fordítsa el tenyerével az elemtartó rekesz fedelét balra (◀ „OPEN” irányba). (ábra 3)
- 2** Vegye le a fedelet.
- 3** Helyezzen be négy db. 1,5V-os R6 AA elemet (ábra 4).
 - ▶ Két-két elemet állítson egymásra, ügyelve arra, hogy + és – jelzésű pólusaik a megfelelő irányba mutassanak.
- 4** Illeszse vissza az egységre, majd tenyerével fordítsa el jobbra (ZÁR ▶) az elemtartó fedelét. (ábra 5)

Megjegyzés: Az akkumulátorok lemerülésekor a bébiegységen található akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény (🔋) vörösen kezd világitani.

Szülői egység

Működés elemmel

A szülői egység két 1,2V-os AAA NiMH akkumulátorral működtethető, melyek a készülék tartozékai.

Ügyeljen arra, hogy az elemek behelyezésekor a keze és az egységek egyaránt szárazak legyenek!

- 1** Csúsztassa lefelé az elemtartó fedelét, és távolítsa el az egységről (ábra 6).
- 2** Helyezze be a két újratölthető elemet (ábra 7).
 - ▶ Ügyeljen arra, hogy az elemek + és - pólusai a megfelelő irányban legyenek.
- 3** Csúsztassa vissza az elemtartó fedelét a szülői egység hátoldalára, majd pattintsa a helyére (ábra 8).
- 4** Helyezze a kis méretű dugaszt a szülői egységbe, és csatlakoztassa az adaptert a fali konnektorba (ábra 9).
- 5** Hagyja a szülői egységet a hálózatra csatlakoztatva az akkumulátorok teljes feltöltéséig.
 - ▶ **A készülék első feltöltésekor, vagy ha már régóta nem használta, töltsse a szülői egységet 10 órán keresztül folyamatosan.**
 - ▶ Ha a szülői egységet töltés közben bekapcsolja, a művelet 8 óránál tovább fog tartani. A folyamat lerövidítése érdekében kikapcsolt állapotban töltsse a szülői egységet.
 - ▶ Amikor az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény kialszik.
 - ▶ Az akkumulátorok teljes feltöltése után 24 órán át használhatja vezeték nélkül a szülői egységet.

Megjegyzés: A 24 órányi üzemidő megállapítása azzal a feltevéssel történt, hogy a bébiegység működés közben az idő 25%-ában közvetít jeleket, a többi időt pedig (amikor a baba nem ad ki hangokat és nem kelt zajt) készenléti üzemmódban tölti.

Megjegyzés: Amikor először tölti fel a szülői egység akkumulátorait, a vezeték nélküli üzemidő még 24 óránál kevesebb lesz. Az akkumulátorok csak azután érik el teljes kapacitásukat, miután négy alkalommal lemerítette és feltöltötte őket.

Megjegyzés: Az akkumulátor lemerülésekor az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény vörösen villog. Dugja a kis méretű dugaszt a szülői egységbe, és az akkumulátorok feltöltéséhez csatlakoztassa az adaptert a fali konnektorba.

Megjegyzés: Amíg a szülői egység nincs a hálózatra csatlakoztatva, az akkumulátorok töltöttségi szintje fokozatosan csökken, akkor is, ha a szülői egység ki van kapcsolva.

Hálózati üzemmód

- 1** Helyezze a kis méretű dugaszt a szülői egységbe, és csatlakoztassa az adaptert a fali konnektorba (ábra 9).

A készülék használata

- 1** A megfelelő kapcsolat teszteléséhez helyezze el azonos helyiségben a szülői egységet és a bébiegységet (ábra 10).

Ügyeljen, hogy a bébiegység legalább 1 méterre legyen a szülői egységtől.
- 2** Nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a bébiegység ki-/bekapcsoló \cup gombját. (ábra 11)
 - ▶ Az éjszakai irányfény röviden világít.
 - ▶ A működésjelző fény világítani kezd.
- 3** Nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a szülői egység ki-/bekapcsoló \cup gombját. (ábra 12)

- ▶ A hangerőszint-jelző fények rövid ideig kéken világítanak.
- ▶ Az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény röviden felvillan.
- ▶ A KAPCSOLAT jelzőfény rövid ideig vörösen, majd zölden világít mialatt a szülői egység kapcsolatot próbál létesíteni a bébi egységgel.
- ▶ A kapcsolat létrejöttéig a szülői egységen található KAPCSOLAT jelzőfény zölden villog. A kapcsolat létrehozása legfeljebb 30 másodpercet vehet igénybe. A kapcsolat létrejöttétől kezdve a KAPCSOLAT jelzőfény a szülői egységen folyamatosan, zölden világít.
- ▶ Ha 30 másodperc után nem jött létre kapcsolat, a szülői egységen található KAPCSOLAT jelzőfény vörösen villogni kezd, és a szülői egység időnként sípoló hangot ad.

4 Helyezze a bébiegységet legalább 1 méternyire a gyermektől (ábra 13).

5 Helyezze el úgy a szülői egységet, hogy az egységek távolsága ne legyen nagyobb, mint a hatótávolság, de ne legyen 1 méternél kisebb (ábra 14).

A hatótávolságról az alábbi, „Hatótávolság” című fejezetben olvashat részletesebben.

Hatótávolság

A babaőr hatótávolsága szabadban 300 méter. A környezettől és egyéb zavaró tényezőktől függően ez a távolság csökkenhet. Az egység beltéri hatótávolsága legfeljebb 50 méter.

Száraz anyagok	Anyagvastagság	Hatótávvesztés
Fa, vakolat, karton, üveg (fém, huzalok és ólom nélkül)	< 30cm	0-10%
Tégla, furnérlemez	< 30cm	5-35%
Vasbeton	< 30cm	30-100%
Fém rácsok vagy korlátok	< 1cm	90-100%
Fém vagy alumínium lemezek	< 1cm	100%

Nedves anyagoknál a hatótávvesztés akár 100% is lehet

Jellemzők

A hangszóró hangerejének beállítása

- 1** Nyomja le és tartsa lenyomva a bébiegységen található +, illetve – hangerőszabályozó gombot rövid ideig, amíg a bébiegység hangszórójának hangereje el nem éri a kívánt értéket (ábra 15).
- 2** Nyomja le és tartsa lenyomva a szülői egységen található +, illetve – hangerőszabályozó gombot rövid ideig, amíg a szülői egység hangszórójának hangereje el nem éri a kívánt értéket (ábra 16).

Megjegyzés: Ha túl hosszú ideig tartja lenyomva a +, illetve – hangerőszabályozó gombot, a hangerő nem módosul.

Megjegyzés: A beszéd funkció használata esetén csak a bébiegység hangerejét szükséges beállítani (lásd az alábbi fejezetet).

Megjegyzés: Minél magasabbra állítja a hangerő szintjét, annál több energiát fogyaszt a készülék.

Beszéd funkció

A szülői egység BESZÉD gombja segítségével beszélhet is a babához (pl. a gyermek megnyugtátása miatt).

- 1** Nyomja meg és tartsa lenyomva a BESZÉD gombot, közben beszéljen a mikrofonba (ábra 17).

2 A beszéd befejezése után engedje fel a BESZÉD gombot.

Megjegyzés: Amíg a BESZÉD gombot lenyomva tartja, nem fogja hallani a baba hangjait.

A mikrofonérzékenység beállítása

A bébiegység mikrofonérzékenységét a megfelelő szintre állíthatja. A mikrofonérzékenységet csak olyankor módosíthatja, amikor a bébi- és a szülői egység kapcsolatban van egymással, azaz amikor a KAPCSOLAT jelzőfény a szülői egységen folyamatosan zölden világít.

1 Nyomja meg röviden a szülői egységen található SENSITIVITY gombot (ábra 18).

► A hangszintjelző fények kb. 2 másodpercig világítanak, és jelzik az aktuális érzékenységi szintet.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva a szülői egységen található +, illetve – hangerőszabályozó gombot rövid ideig, amíg a bébiegység mikrofonérzékenysége el nem éri a kívánt értéket.

Megjegyzés: Ha túl hosszú ideig tartja lenyomva a SENSITIVITY gombot és/vagy a +, illetve – hangerőszabályozó gombot, az érzékenység nem módosul.

- egy jelzőfény világít = minimális érzékenységi szint
- az összes jelzőfény világít = maximális érzékenységi szint

Megjegyzés: Ha a bébiegység mikrofonérzékenységét magasabb szintre állítja, a készülék több hangot fog érzékelni, ezért gyakrabban közvetít majd, így az egységek több energiát fognak fogyasztani.

Csendes babaórzés

1 Tartsa lenyomva a szülői egység – hangerőszabályozó gombját rövid ideig, amíg a hang teljesen ki nem kapcsol (ábra 19).

A hang akkor kapcsol ki teljesen, ha már az összes hangszintjelző fény kialudt.

- Amíg a bébiegység nem érzékel hangot, a hangszintjelző fények nem világítanak a szülői egységen (ábra 20).
- Amikor a bébiegység hangot érzékel, a szülői egység egy vagy több hangszintjelző fényre bekapcsol. Minél erősebb a hang, annál több fény világít.

Éjszakai fény

1 Az éjszakai fény bekapcsolásához nyomja meg röviden a bébiegységen található éjszakai fény gombot ☼. (ábra 21)

2 A éjszakai fény kikapcsolásához ismét nyomja meg röviden az éjszakai fény gombot ☼.

► Az éjszakai fény fokozatosan elhalványul, végül teljesen kialszik.

Megjegyzés: Ha túl hosszan tartja lenyomva az éjszakai fény ☼ gombot, az irányfény nem fog be-, illetve kikapcsolni.

Tanács: Amikor elemekkel működteti a bébiegységet, kapcsolja ki az éjszakai fényt. Így energiatakarékosabban működtethető a készülék!

A szülői egység keresése

Ha elhagyta a szülői egységet, a bébiegység KERESÉS gombját megnyomva megtalálhatja még akkor is, ha teljesen lehalkította.

1 Nyomja meg röviden a bébiegységen található KERESÉS gombot (ábra 22).

► A szülői egység automatikusan közepes hangerőre kapcsol és keresési riasztó hangot ad ki.

2 A keresési riasztó hang kikapcsolásához ismét nyomja meg röviden a KERESÉS gombot vagy a szülői egység bármelyik gombját.

Megjegyzés: Ha túl sokáig tartja lenyomva a KERESÉS gombot, a szülői egység nem adja ki a keresési riasztó hangot.

Övcsipesz

Ha a szülői egység akkumulátorai elegendő töltéssel rendelkeznek, könnyen magával viheti a készüléket a házon belül, illetve azon kívül is, ha az övcsipesszel övére vagy ruhája övrészére erősíti. Így akkor is figyelemmel kísérheti a baba tevékenységét, amikor nem tartózkodik vele folyamatosan egy helyiségben.

Az övcsipesz csatlakoztatása

- 1 Illesse az övcsipesz hátulján található apró csatlakoztató csapot a szülői egység hátoldalán található nyílásba (1). Fordítsa az övcsipeszt balra (2), amíg az be nem pattan a helyére (ábra 23).

Az övcsipesz eltávolítása

- 1 Fordítsa el az övcsipeszt jobbra (1), és vegye ki az aljzatból (2) (ábra 24).

Nullázás funkció

A funkció segítségével a szülői és a bÉbiegység beállításait az alapértelmezett értékekre állíthatja vissza. Érdemes ezt a funkciót használnia, ha olyan problémák merÜlnének fel, amelyeket nem sikerÜl a „Gyakran feltett kérdések” címÜ fejezet tanácsai alapján megoldania. Az egységeket külön-külön kell nulláznia.

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a be-/kikapcsolás gombot U az egység kikapcsolásához. (ábra 11)
 - 2 Ezután azonnal nyomja le és tartsa lenyomva a – hangerőszabályozó gombot, amíg a készülék sípolni nem kezd (ábra 25).
- Az egység beállításai visszaálltak az alapértelmezett értékekre.
Ezután nullázza ugyanígy a bÉbiegységet is.

Alapértelmezett beállítások

Szülői egység

- Hangszóró hangereje: 1
- Mikrofonérzékenység: 3

BÉbiegység

- Hangszóró hangereje: 3
- Éjszakai fény: ki

Tisztítás és karbantartás

Ne merítse a szülői és a bÉbiegységet vízbe, és ne tisztítsa vízcsap alatt sem.

Ne használjon tisztító sprayt és/vagy folyékony tisztítószeret.

- 1 Ha csatlakoztatva vannak, húzza ki a bÉbiegység és a szülői egység tápkábelét a fali konnektorból.
- 2 A bébi- és a szülői egységet nedves ruhával tisztítsa.

Tárolás

- Ha a babaőrzöt nem fogja használni egy ideig, vegye ki az egységekből a telepeket, és tárolja anélkül a szülői egységet, a bÉbiegységet, valamint az adaptereket.

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul környezete védelméhez (ábra 26).

- D** Az elemek és akkumulátorok környezetszennyező anyagokat tartalmaznak, ezért veszélyes hulladékként kezelendők. Leselejtezőkor valamelyik hivatalos gyűjtőhelyen adja le. A készülék leselejtezőkor vegye ki az elemet és az akkumulátorokat az időzítőből, és úgy adja le a készüléket valamelyik hivatalos gyűjtőhelyen.

Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez vagy a Philips háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletágának vevőszolgálatához.

Gyakran ismétlődő kérdések

Ez a fejezet a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő kérdéseket tartalmazza. Ha nem talál választ kérdésére, forduljon a Philips vevőszolgálatához.

Kérdés

Válasz

Miért nem világít a bébiegységen a működésjelző fény, a szülői egységen pedig a kapcsolatjelző fény, amikor megnyomom a készülékek be-/kikapcsoló gombjait?

Lehet, hogy lemerültek a szülői egységben az akkumulátorok, és a szülői egység nincs csatlakoztatva a hálózati tápfeszültségre. Dugja a kisméretű dugaszt a szülői egységbe, az adaptert pedig a fali aljzatba. Ezután nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, hogy kapcsolatot létesítsen a szülői egységgel.

Lehet, hogy lemerültek a bébiegységben az elemek, és a bébiegység nincs csatlakoztatva a hálózati tápfeszültségre. Cserélje ki az elemeket, vagy dugja a nagy méretű dugaszt a bébiegységbe, az adaptert pedig a fali aljzatba. Ezután nyomja meg a bekapcsoló gombot, hogy kapcsolatot létesítsen a szülői egységgel.

A szülői és a bébiegység túl messze vannak egymástól. Helyezze közelebb a szülői egységet a bébiegységhez, de tartson legalább 1 méteres távolságot.

Ha a szülői egységen még mindig nem kezd villogni a KAPCSOLAT jelzőfény, akkor a nullázás funkció segítségével állítsa vissza az egységek beállításait az alapértelmezett értékekre.

Miért sípol a szülői egység?

Ha a szülői egység sípol, miközben a KAPCSOLAT jelzőfény vörösen villog, akkor megszakadt a kapcsolat a bébiegységgel. Helyezze közelebb a szülői egységet a bébiegységhez.

Ha a szülői egység sípol, a KAPCSOLAT jelzőfény vörösen villog, és az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény vörösen világít, akkor alacsony az akkumulátorfeszültség. Töltsen fel az akkumulátort.

Miért ad ki a szülői egység éles hangot?

Lehet, hogy az egységek túl közel vannak egymáshoz. Gondoskodjon róla, hogy a szülői egység és a bébiegység egymástól legalább 1 méter távolságra helyezkedjen el.

Előfordulhat, hogy túl magas fokozatra állította a szülői egység hangerejét. Csökkentse a szülői egység hangerejét.

Kérdés	Válasz
Miért nem hallok semmiféle a hangot a készülék segítségével?/ Miért nem hallom, ha sír a baba?	Lehet, hogy túl alacsony fokozatra állította a szülői egység hangerejét, esetleg teljesen kikapcsolta hangot. Növelje a szülői egység hangerejét.
	Lehet, hogy túl alacsonyra állította a bébiegység mikrofonérzékenységét. Állítsa magasabbra a mikrofon érzékenységi szintjét a szülői egységen található SENSITIVITY gombbal. Előfordulhat, hogy túl távol van egymástól a bébiegység és a szülői egység, így nem érzékelik egymást. Helyezze őket közelebb egymáshoz.
Miért reagál túl gyorsan a szülői egység más hangokra?	A bébiegység a baba hangjain kívül egyéb zajokat is érzékel. Helyezze a bébiegységet közelebb a babához (de ügyeljen rá, hogy az egység ezután is legalább 1 méter távolságra legyen gyermekétől).
	Lehet, hogy túl magasra állította a bébiegység mikrofonérzékenységét. Csökkentse a mikrofon érzékenységi szintjét a szülői egységen található SENSITIVITY gombbal.
Miért reagál lassan a szülői egység a gyermek hangjára?	Lehet, hogy túl alacsonyra állította a bébiegység mikrofonérzékenységét. Állítsa magasabbra a mikrofon érzékenységi szintjét a szülői egységen található SENSITIVITY gombbal.
Miért merülnek le túl gyorsan a bébiegység elemei?	Lehet, hogy túl magasra állította a bébiegység mikrofonérzékenységét, ezért a bébiegység gyakrabban közvetít. Csökkentse a mikrofonérzékenységet a szülői egységen található SENSITIVITY gombbal.
	Előfordulhat, hogy túl magasra állította a bébiegység hangerejét, ami miatt a bébiegység több energiát fogyaszt. Csökkentse a bébiegység hangerejét.
	Előfordulhat, hogy bekapcsolta az éjszakai irányfényt. Javasoljuk, hogy az éjszakai irányfény bekapcsolása esetén hálózatról működtesse a bébiegységet.
Miért tart a szülői egység töltése 8 óránál tovább?	Lehet, hogy töltés közben bekapcsolta a szülői egységet. A szülői egység legyen kikapcsolt állapotban töltés alatt.
A babaőrző hatótávolságának megadott értéke 300 méter. Miért csak akkor működik a babaőrző, ha az egységek ennél jóval közelebb vannak egymáshoz?	A hatótávolság megadott értéke csak a szabadban, akadálymentes terepen történő használatra vonatkozik. Zárt térben, például lakóházban, a hatótávolság értékét az egységek között elhelyezkedő válaszfalak típusa és száma is befolyásolja. Ház belsejében a hatótávolság legfeljebb 50 méter.
Miért szakad meg néha az egységek kapcsolata? Miért szűnik meg időnként a hangátvitel?	A bébi- és a szülői egység távolsága valószínűleg nagyon megközelíti a hatótávolság felső korlátját. Próbálja meg máshogyan elhelyezni, vagy egymáshoz közelebb vinni az egységeket. Ne felejtse el, hogy a kapcsolat létrejöttéhez minden alkalommal körülbelül 30 másodperc szükséges.

Kérdés

Válasz

Mi történik áramszünet esetén?

Ha a szülői egység elegendő töltéssel rendelkezik, áramszünet alatt is folytatja a működést. Ha vannak elemek a bébiegységben, akkor az automatikusan elemes működésre tér át az áramszünet idejére.

Védett a babaórzó működése a lehallgatással és interferenciával szemben?

A babaórzó működésénél alkalmazott DECT-technológia garantálja a készülék interferencia és lehallgatás elleni védetségét.

Néhány gomb nem működik lenyomás hatására. Mi lehet a probléma?

Mindig röviden nyomja le a gombokat. (kivéve a ki-/bekapcsoló, valamint a BESZÉD gombot). Hosszú ideig tartó nyomás esetén a gombok nem működnek.

A leírás szerint a szülői egység vezeték nélküli üzemeje legalább 24 óra. Miért nem működik a szülői egység ennyi ideig?

Amikor először tölti fel a szülői egység akkumulátorait, a vezeték nélküli üzemidő még rövidebb 24 óránál. Az akkumulátorok csak azután érik el teljes kapacitásukat, miután négy alkalommal lemerítette és feltöltötte őket.

Előfordulhat, hogy túl nagyra állította a szülői egység hangerejét, és ezért a szülői egység működése sok energiát fogyaszt. Csökkentse a szülői egység hangerejét.

Lehet, hogy túl magasra állította a bébiegység mikrofonérzékenységét, ezért a szülői egység működése sok energiát fogyaszt. Csökkentse a mikrofonérzékenységet a szülői egységen található SENSITIVITY gombbal.






Miért nem kezd világítani az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény a szülői egységen, amikor a szülői egységet tölteni kezdem?

Néhány percig eltarthat, amíg az akkumulátor-ellenőrzés jelzőfény felvillan, ha a szülői egységet először vagy hosszú szünet után tölti fel.

Кіріспе

Philips/Avent ата-аналарға өте қажетті, қамқорлы әрі сенімді өнімдерді шығаруға бас салған. Осы нәрсесте бақылаушысы сізге тәулік бойы қызмет етіп, нәрестеніңізді ешбір алаңдататын басқа дыбыстардың кедергісіз таза есту мүмкіндігін береді. DECT технологиясы басқа сымсыз құралдардан келетін кедергі мүмкіндігін нөлге түсіріп, ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігі арасында таза байланыс қамтамасыз ету кепілдігін береді.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

- A** Нәресте бөлігі
- 1 Қосу/өшіру түймесі 
 - 2 ҚОСУ жарығы
 - 3 +/- дауыс түймелері
 - 4 Батареяны тексеретін жарық 
 - 5 Түнгі жарық
 - 6 Түнгі жарық түймесі 
 - 7 PAGE (пейджер) түймесі
 - 8 Микрофон
 - 9 Адаптор
 - 10 Құралдың үлкен шанышқысы
 - 11 Батарея орнының қақпағы
 - 12 Құралдың үлкен шанышқысына арналған розетка
 - 13 Батарея орны
- B** Ата-аналар бөлігі
- 1 СӨЙЛЕУ түймесі
 - 2 LINK (БАЙЛАНЫС) жарығы
 - 3 СЕЗІМТАЛДЫҚ түйме
 - 4 Қосу/өшіру түймесі 
 - 5 Белдік қыстырмасына арналған тесікше
 - 6 Дауыс деңгейін білдіретін жарық
 - 7 +/- дауыс түймелері
 - 8 Батареяны тексеретін жарық 
 - 9 Микрофон
 - 10 Дауыс зорайтқыш
 - 11 Батарея орны
 - 12 Белдік қыстырғышы
 - 13 Батарея орнының қақпағы
 - 14 Адаптор
 - 15 Құралдың кішкене шанышқысы
 - 16 Құралдың кішкене шанышқысына арналған розетка

Маңызды

Құралды қолданар алдында осы нұсқауды мұқият оқып шағыңыз, әрі болашақта қолдануға сақтап қойыңыз.

- Бұл нәресте бақылаушысы тек көмекші құрал ретінде ғана жасалған. Ол жауапкершілікті және орнықты ересек бақылау орнын алмастыра алмайды, және оны сондай мақсатпен қолдануға болмайды.
- Бөліктерді байланыстырар алдында ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігінің адапторларында көрсетілген вольтаж жергілікті қамтамасыз етілетін вольтажға сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Құралды тек 10°C және 40°C температурасы аралығында ғана зарядтауға, қолдануға және сақтауға болады.

- Бұл құрал 220 мен 240V аралығындағы тоқ қуатына сәйкес келеді.
- Нәресте бақылаушыны қатты ыстыққа, немесе суыққа, немесе тікелей күн сәулесіне бағыттауға болмайды.
- Нәресте бөлігі мен тоқ сымы, нәрестелердің қолы жетпейтін жерде екендігін әрдайым тексеріп тұрыңыз (Ең кем дегенде 1 метр/3 фут қашықтықта).
- Нәресте бөлігін бөпенің төсегіне немесе манежінің ішіне қоймаңыз.
- Нәресте бақылаушыны сүлгімен немесе көрпемен жаппаңыз.
- Нәресте бақылаушының ешқандай бөлігін суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды.
- Нәресте қадағалаушысын дымқыл немесе суға жақын жерге қоймаңыз.
- Электр сандырағын алмас үшін, нәресте және ата-ана бөліктерінің орнын ашпаңыз, тек батарея орнын ғана ашуға болады.
- Ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігін тоққа қосу үшін тек қана қосымша берілген адапторды қолданыңыз.
- Адапторда трансформер бар. Адапторларды кесіп, оның орнына басқа шанышқы орнатпаңыз, себебі бұл қауіпті жағдай туғызуы мүмкін.
- Егер ата-аналар бөлігі немесе нәресте бөлігінің адапторы зақымдалған болса, қауіпсіз жағдай туғызбас үшін, оны тек түп нұсқалы түрімен ғана алмастырыңыз.
- Жарылып кету қауіпін туғызбас үшін, нәресте бөлігіне тек қайта зарядтауға болмайтын және оған сәйкес келетін батареялар түрін салыңыз. Ата-аналар бөлігі үшін тек қайта зарядтауға болатын және оған сәйкес келетін батареялар түрін салыңыз.
- Үздіксіз хабарлауға болмайтындықтан, сіз бөпенізді тек дыбыс шығарып жатқанында ғана естисіз.

Электромагниттік өріс (ЭМӨ)

Осы Philips/Avent құралы Электромагниттік өріске (ЭМӨ) байланысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Егер осы құралды қосымша берілген нұсқаудағыдай ұқыпты қолданған болса, онда бұл құрал, бүгінгі таңдағы белгілі ғылыми зерттеулер бойынша, қолдануға қауіпсіз болып келеді.

Қолдануға дайындық

Нәресте бөлігі

Нәресте бақылаушыны тоқ сымына қосып, немесе батареядан жұмыс жасап тұрған күйінде қолдансаңыз болады. Егер сіз құралды батареясынан жұмыс жасатқыңыз келмеген жағдайда да, біз сізге екі бөлікке де батареяларын салып қойыңыз деп кеңес береміз. Бұл тоқ берілмей қалған жағдайда, құралды автоматты түрде батареядан жұмыс жасатып отырады.

Тоқ сымынан жұмыс жасау

- 1 Құралдың үлкен шанышқысын нәресте бөлігіне кіргізіңіз де, адапторды қабырғадағы розеткаға енгізіңіз (Сурет 2).

Батареямен жұмыс жасау

Нәресте бөлігі төрт 1,5-вольтті R6 AA батареларымен жұмыс жасайды (қосымша қамтамасыз етілмеген). Біз сізге міндетті түрде тек Philips LR6 PowerLife батареларымен қолданыңыз деп кеңес береміз.

Батареяларды салып жатқанда, қолдарыңыз бен құрал құрғақ болуы тиіс.

- 1 Батарея орнын алақаныңызбен солға қарай бұраңыз (◀ АШУ). (Сурет 3)
 - 2 Қақпақты алып тастаңыз.
 - 3 Төрт 1.5V R6 AA батареяларын салыңыз (Сурет 4).
- Екі батареяны бір бірінің үстіне орнатыңыз, және де батареялардың + мен – полюстары дұрыс бағытта тұрғандығын тексеріңіз.

- 4** Батарея орнының қақпағын орнына қойып, алақаныңызбен оңға бұрап, жабыңыз (ЖАБУ ▶). (Сурет 5)

Есте сақтаңыз: Батареялары таусыла бастағанда, нәресте бөлігіндегі батарея тексеру жарығы () қызыл болып жанады.

Ата-аналар бөлігі

Батареямен жұмыс жасау

Ата-аналар бөлігі қосымша қамтамасыз етілген қайта зарядталатын екі 1,2-вольтті AAA NiMh батареяларынан жұмыс жасайды.

Батареяларды салып жатқанда, қолдарыңыз бен құрал құрғақ болуы тиіс.

- 1** Батареялар қақпағын төмен қарай сырғытып ашыңыз (Сурет 6).
- 2** Екі қайта зарядталатын батареяларды салыңыз (Сурет 7).
 - ▶ Батареялардың + және – жақтары керекті бағытта екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.
- 3** Батареялар қақпағын ата-аналар бөлігінің артқы жағына қайтадан өз орнына түсіп бекітілгенше сырғытыңыз («сырт» ете түседі) (Сурет 8).
- 4** Кішкене шанышқыны ата-аналар бөлігіне қосып, адапторды қабырғадағы розеткаға қосыңыз (Сурет 9).
- 5** Ата-аналар бөлігін толығымен батареялары зарядталғанша тоқта қалдырыңыз.
 - ▶ **Алғаш рет зарядтап жатқанда немесе көптен бері қолданбай келіп, қайта зарядтаған уақытта, ата-аналар бөлігін сөндіріп қойып, тоқтатпастан кем дегенде 10 сағат бойы зарядтаңыз.**
 - ▶ Әдетте зарядтау 8 сағат алады. Алайда, егер ата-аналар бөлігі зарядталып жатқанда қосулы болса, онда ол уақыт ұзағырақ болады. Егер сіз зарядтау уақытын мүмкіндігінше қысқа еткізсеңіз, онда ата-аналар бөлігін зарядтап жатқанда сөндіріп қойыңыз.
 - ▶ Батареяларды тексеру жарығы батареялары толығымен зарядталғанда сөнеді.
 - ▶ Батареялар толығымен зарядталғанда, ата-аналар бөлігін тоқ сымсыз кем дегенде 24 сағат бойы қолдануға болады.

Есте сақтаңыз: 24 сағаттық қызмет уақыты нәресте бөлігі уақыттың тек 25%-те ғана дыбыстарды жеткізіп, ал басқа уақытта ол күту режимінде тұрады деген болжауға негізделген (нәресте ешқандай дыбыс шығармағанда).

Есте сақтаңыз: Ата-аналар бөлігінің батареялары алғашқы рет толығымен зарядталғанда, олар 24 сағат уақытынан азырақ қызмет көрсетеді. Батареялар өзінің толық мүмкіндігіне тек төрт рет толығымен зарядталып, босатылғанда ғана жетеді.

Есте сақтаңыз: Батареялары таусыла бастағанда, батареяларды тексеру жарығы қызыл болып жымыңдайды. Құралдың кішкене шанышқысын ата-аналар бөлігіне кіргізіп, адапторды қабырғадағы розеткаға енгізіп, батареяларды қайта зарядтаңыз.

Есте сақтаңыз: Егер ата-аналар бөлігі зарядтау құрылғысында тұрмаса, онда ата-аналар бөлігі сөндірілуі тұрған жағдайда да батареялары жәймен отыра бастайды.

Тоқ сымнан жұмыс жасау

- 1** Кішкене шанышқыны ата-аналар бөлігіне қосып, адапторды қабырғадағы розеткаға қосыңыз (Сурет 9).

Құралды қолдану

- 1** Байланысты тексеру үшін, ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігін бір бөлмеге қойыңыз (Сурет 10).

Нәресте бөлігі ата-аналар бөлігінен ең кем дегенде 1 метр/3 фут қашықтықта болуы тиіс.

2 Қосу/өшіру \ominus түймесін 2 секундтай басып, ұстап тұрыңыз. (Сурет 11)

- Түнгі жарық жарқ етіп жанып сөнеді.
- ҚОСУ жарығы жанады.

3 Қосу/өшіру \ominus түймесін 2 секундтай басып, ұстап тұрыңыз. (Сурет 12)

- Дыбыс деңгейі бір сәтке көгілдір болып жанады.
- Батарея тексеру жарығы бір сәтке жанады.
- Ата-аналар бөлігіндегі LINK (БАЙЛАНЫС) жарығы сәл қызыл болып жанып тұрып, артынан, ата-аналар бөлігі нәресте бөлігімен байланыс орнатуға тырысып жатқанда жасыл болып жымыңдай бастайды.
- Ата-аналар бөлігіндегі LINK жарығы байланыс құрылғанша жасыл болып жымыңдап тұрады. Бұл 30 секундтай уақыт алуы мүмкін. Содан соң, ата-аналар бөлігіндегі LINK жарығы үзіліссіз жасыл болып жанып тұрады.
- Егер 30 секундтан соң ешқандай байланыс орнатылмаса, ата-аналар бөлігіндегі LINK (Бйланыс) жарығы қызыл болып жымыңдайды да, ата-аналар бөлігі анда-санда “бип” дыбысын шығарады.

4 Нәресте бөлігін өзіңіздің нәрестеңізден ең кем дегенде 1 метр/3 фут қашықтықта қойыңыз (Сурет 13).

5 Ата аналар бөлігін нәресте бөлігінің байланыс аймағына қойыңыз. Оның нәресте бөлігінен ең кем дегенде 1 метр/3 фут қашықтықта екендігін тексеріңіз (Сурет 14).

Жұмыс жасайтын аймақ жөнінде толығырақ ақпарат алу үшін, «Жұмыс жасау аймағы» тармағын қараңыз.

Жұмыс жасау аймағы

Нәресте бақылаушының қызмет көрсету аймағы ашық ауада 300 метр/900 фут болып келеді. Қоршаған айналаға және басқа кедергі келтіретін факторларға байланысты, бұл қызмет көрсету аймағы кішірек болуы мүмкін. Үй ішіндегі қызмет көрсету аймағы 50 метр/150 фут болып келеді.

Құрғақ материалдар	Материалдар қалыңдығы	Байланысты жоғалту
Ағаш, гипс, картон, әйнек (металы жоқ, тоқ сым немесе қорғасын)	< 30cm/12 дюйм	0-10%
Кірпіш, клейленген фанер	< 30cm/12 дюйм	5-35%
Темірбетон	< 30cm/12 дюйм	30-100%
Металды торлар мен кесектер	< 1cm/0.4 дюйм	90-100%
Металл немесе алюминий беттері	< 1cm/0.4 дюйм	100%

Сулы немесе дымқыл материалдар қатерінен, байланыс аймағы толығымен 100% жоғалуы мүмкін.

Мүмкіндіктер

Дауыс зорайтқыш дауысын тәртіпке келтіру

1 Нәресте бөлігіндегі + және – дауыс түймесін өзіңізге керек дауыс зорайтқыш деңгейін таңдау үшін, жиі басыңыз (Сурет 15).

2 Ата аналар бөлігіндегі + және – дауыс түймесін өзіңізге керек дауыс зорайтқыш деңгейін таңдау үшін, жиі басыңыз (Сурет 16).

Есте сақтаңыз: Егер сіз + және – дауыс түймесін тым ұзақ басып қойсаңыз, онда дауыс деңгейі орнатылмайды.

Есте сақтаңыз: Егер сіз сөйлеу қызметін қолданып жатқан болсаңыз, онда тек нәресте бөлігіндегі дауыс деңгейін ғана сәйкес келтірсеңіз болады (төменде қараңыз).

Есте сақтаңыз: Егер дауыс деңгейі жоғары деңгейге орнатылған болса, онда бөліктер көбірек қуат жұмсайды.

Сөйлесу қызметі

Сіз ата-аналар бөлігіндегі СӨЙЛЕУ түймесін қолданып, нәрестеңізбен сөйлесе аласыз (мысалы оны жұбату үшін).

1 СӨЙЛЕУ түймесін басып ұстап тұрып, микрофонға анық етіп сөйлеңіз (Сурет 17).

2 Сөйлесіп болғаннан соң СӨЙЛЕУ түймесін жіберіңіз.

Есте сақтаңыз: Сіз СӨЙЛЕУ түймесін басып тұрғанда нәрестеңізді ести алмайсыз.

Микрофон сезімталдығын орнату

Сіз нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығын өзіңізге керекті деңгейге қойып алуыңызға болады. Сіз микрофон сезімталдығын тек ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігі арасында байланыс орнатылғаннан соң ғана өзгерте аласыз, мәселен, ата-аналар бөлігіндегі LINK байланыс жарығы тоқтаусыз жасыл болып жанғанда.

1 Ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесін бір сәтке басыңыз. (Сурет 18)

▶ Ата-аналар бөлігіндегі дыбыс деңгей жарығы шамамен 2 секундтай жанып, сол кездегі сезімталдық деңгейін көрсетеді.

2 Ата-аналар бөлігіндегі + және - дыбыс түймесін сәл басып, нәресте бөлігіндегі өзіңізге керекті микрофон сезімталдығы деңгейін таңдаңыз.

Есте сақтаңыз: Егер сіз СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесін және/немесе + және - дыбыс түймесін тым ұзақ бассаңыз, онда сезімталдық сәйкестендірілмейді.

▶ Бір жарық жанулы = минималды сезіну деңгейі

▶ Барлық жарықтар жанулы = максималды сезіну деңгейі

Есте сақтаңыз: Нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым жоғары орнатылған кезде, ол көбірек дыбыстарды теретін болады, демек ол жиірек сол дыбыстарды жеткізеді.

Нәтижесінде, бөлік қуатты көбірек жұмсайды.

Нәрестені дыбыссыз бақылау

1 Ата-аналар бөлігіндегі дыбыс деңгейі түймесін төмен қарай етіп (–) бір сәтке, ата-аналар бөлігіндегі дыбыс деңгейі толығымен сөнгенше басыңыз. (Сурет 19)

Дауыс деңгейі жарықтары жоқ болғанда, дауыс толығымен сөндірілгенін білдіреді.

▶ Нәресте бөлігі дыбыс ұстамаса, ата аналар бөлігіндегі дауыс деңгей жарықтары сөніп тұрады (Сурет 20).

▶ Нәресте бөлігі дыбыс ұстаса, ата аналар бөлігіндегі бір немесе одан да көп дауыс деңгей жарықтары жанады. Дыбыс қаттырық шыққан сайын көбірек жарық жанады.

Түнгі жарық

1 Түнгі жарықты жағу үшін, нәресте бөлігіндегі түнгі жарық түймесін  сәл ғана басыңыз. (Сурет 21)

2 Түнгі жарықты сөндіру үшін, түнгі жарық түймесін  тағы бір рет сәл ғана басыңыз.

▶ Түнгі жарық жәймен түнеріп, толығымен сөнеді.

Есте сақтаңыз: Егер сіз түнгі жарық түймесін ☼ тым ұзақ басып қалсаңыз, онда түнгі жарық жанбайды немесе сөнбейді.

Keңес: Егер сіз нәресте бөлігін батареядан жұмыс жасатып жатқан болсаңыз, онда түнгі жарықты сөндіріп қойыңыз. Бұл қуатты үнемдейді!

Ата аналар бөлігіне пейджинг жіберу

Егер сіз ата аналар бөлігін жоғалтып алсаңыз, және ол сөндірулі тұрған болса, онда сіз нәресте бөлігіндегі PAGE (пейджер) түймесін қолданып, ата аналар бөлігін тауып алуыңызға болады.

- 1** Нәресте бөлігіндегі PAGE (пейджер) түймесін сәл ғана басыңыз (Сурет 22).
- ▶ Ата аналар бөлігі автоматты түрде орташа дауыс деңгейіне орнатылып, пейджинг ескерту дыбысын шығарады.
- 2** Пейджинг ескерту дыбысын сөндіру үшін, PAGE (пейджер) түймесін тағы да сәл ғана басыңыз немесе ата аналар бөлігіндегі кез келген түймені басыңыз.

Есте сақтаңыз: Егер сіз PAGE (пейджер) түймесін тым ұзақ басып қалсаңыз, онда ата аналар бөлігі пейджинг ескерту дыбысын шығармайды.

Белдік қыстырғышы

Егер ата-аналар бөлігі жеткілікті түрде зарядталған болса, сіз бөлікті өзіңізбен бірге үй ішінде және сыртында белдігіңізге жапсырып немесе беліңізге белдік қыстырмасымен қыстырып алуыңызға болады. Сіз осылай нәрестеңізді ары бері жылжып жүріп те қадағалай аласыз.

Белдік қыстырмасын қосу

- 1** Белдік қыстырғышының артындағы кішкене инені ата аналар бөлігінің артындағы тесікшеге енгізіңіз (1). Белдік қыстырмасын солға бұраңыз (2), ол «сырт» етіп бекітіледі (Сурет 23).

Белдік қыстырмасын ажырату

- 1** Белдік қыстырмасын оңға қарай бұрап (1), оны тесікшеден шығарыңыз (2) (Сурет 24).

Қайта қосу қызметі

Бұл қызмет сізге ата аналар мен нәресте бөліктеріне алдын ала орнатылған бағдарламаны қоюға мүмкіндік береді. Сіз бұл қызметті егер келелі мәселе алдыңызға тұрып, ал сіз оны «жиі қойылатын сұрақтар» тармағында берілген кеңестер арқылы шеше алмаған кезде қолдануыңызға болады. Сіз әр бір бөлікті жеке қайта қосуыңыз керек.

- 1** Бөлікті қосу үшін қосу/өшіру түймесін Φ 2 секундтай басыңыз. (Сурет 11)
- 2** Содан соң, бірден дауыс деңгейін төмендететін түймесін (-) құрал “бип” дыбысын шығарғанша басып тұрыңыз (Сурет 25).
- ▶ Енді бөлік алдын ала орнатылған бағдарламаға қайта қосылды. Енді осыны басқа бөлікпен жасаңыз.

Алдын ала орнатылған бағдарлама

Ата-аналар бөлігі

- Дауыс зорайтқыш деңгейі: 1
- Микрофон сезімталдығы: 3

Нәресте бөлігі

- Дауыс зорайтқыш деңгейі: 3
- Түнгі жарық: өшірулі

Тазалау және күту

Нәресте және ата-аналар бөліктерін ешқашан суға батырмаңыз және оларды ағын су астында тазаламаңыз.

Тазалау спрейін немесе сұйық тазалағыштарды қолданбаңыз.

- 1 Егер нәресте бөлгі мен ата-аналар бөлігі тоққа қосұлы болса, онда оларды тоқтан суырыңыз.
- 2 Нәресте және ата-аналар бөліктерінің екеуін де дымқыл шүберекпен сүртіп тазалаңыз.

Сақтау

- Нәресте бақылаушысын біраз уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, батареяларын алып тастап, нәресте бөлігін, ата-аналар бөлігін және адапторларды жинап сақтап қойыңыз.

Қоршаған айнала

- Құралды өз қызметін көрсетіп тозғаннан кейін, күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Оның орнына бұл құралды арнайы жинап алатын жерге қайта өңдеу мақсатына өткізіңіз. Сонда сіз қоршаған айналаны сақтауға себіңізді тигізесіз (Сурет 26).
- Батарея құрамында қоршаған ортаға тигізер зиянды заттар бар. Бос батареяны күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Құралды тастар немесе арнайы жинап алатын орынға берер алдында батареяны алып тастаңыз.

Кепілдік пен қызмет

Егер сізге ақпарат керек болса, немесе сізде ойландырған мәселе болса, Philips'тің интернет бетіндегі www.philips.com веб-сайтын көріңіз, немесе өзіңіздің еліңіздегі Philips Тұтынушылар Орталығына телефон шалсаңыз болады (оның нөмірін сіз дүние жүзі бойынша берілетін кепілдік кітапшасынан табасыз). Сіздің еліңізде Тұтынушылардың Қамқорлық Орталығы жоқ болған жағдайда өзіңіздің жергілікті Philips дилеріне арызданыңыз немесе Philips'тің Үйге арналған құралдар қызмет департаменті және Жеке Қамқор BV бөліміне арызданыңыз.

Жиі қойылатын сұрақтар

Бұл тармақта құрал туралы жиі қойылатын сұрақтар тізімі берілген. Егер сіз өз сұрағыңызға жауапты таппасаңыз, еліңіздегі Тұтынушылар Қызмет Орталығымен байланысыңыз.

Сұрақ	Жауап
Неліктен мен бөліктердегі қосу/өшіру түймелерін басқанымда нәресте бөлігінде “ON” қуат жарығы, ал ата-аналар бөлігінде LINK байланыс жарықтары жанбайды?	Мүмкін ата-аналар бөлігіндегі батареялар таусылған болар, және ол тоққа қосылмаған болар. Құралдың кішкене шанышқысын ата-аналар бөлігіне кіргізіп, адапторды қабырғадағы розеткаға енгізіңіз. Содан соң қосу/өшіру түймесін басып, нәресте бөлігімен байланыс орнатыңыз.
	Мүмкін нәресте бөлігіндегі батареялар таусылған болар және нәресте бөлігі тоққа қосылмаған шығар. Батареяларды алмастырыңыз немесе құралдың үлкен шанышқысын нәресте бөлігіне кіргізіп, адапторды қабырғадағы розеткаға енгізіңіз. Содан соң қосу/өшіру түймесін басып, ата-аналар бөлігімен байланыс орнатыңыз.
	Мүмкін ата-аналар бөлігі мен нәресте бөлігі бір бірімен байланыс жасау аймағынан тыс жерде орналасқан болар. Ата аналар бөлігін нәресте бөлігіне жақындатыңыз, алайда оны 1 метір/3 футтан жақын етпеңіз.
	Егер ата аналар бөлігіндегі LINK байланыс жарығы сонда да жымыңдамаса, онда қайта орнату түймесін басып, бөліктерді бастапқы бағдарламаларға келтіріңіз.
Неліктен ата аналар бөлігі телеметрлік дыбысын шығарады?	Егер LINK (Байланыс) жарығы қызыл болып жымыңдап тұрғанда ата-аналар бөлігі “бип” дыбысын шығарса, онда нәресте бөлігімен байланыс жоғалды деген сөз. Ата-аналар бөлігін нәресте бөлігіне жақындатыңыз.
	Егер ата-аналар бөлігі “бип” дыбысын шығарып, LINK (Байланыс) жарығы қызыл болып жымыңдап және батареяларды тексеру жарығы қызыл болып жанса, батареялары таусыла бастады деген сөз. Батареяларды қайта зарядтаңыз.
Неліктен құрал жағымсыз жоғары үн шығарады?	Бөліктер бір біріне тым жақын орналасқан. Ата аналар бөлігін нәресте бөлігінен ең кем дегенде 1 метр/3 фут қашықтыққа қойыңыз.
	Ата аналар бөлігіндегі дауыс деңгейі тым жоғары етіліп қойылған болар. Ата аналар бөлігінің дауыс деңгейін төмендетіңіз.
Неліктен мен дыбыстарды естімеймін/Неліктен мен нәрестемнің жылағанын естімеймін?	Ата аналар бөлігіндегі дауыс деңгейі тым төмен етіліп қойылған болар. Ата аналар бөлігінің дауыс деңгейін жоғарлатыңыз.

Сұрақ	Жауап
	<p>Мүмкін нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым төмен етіп орнатылған шығар. Микрофон сезімталдығын ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесі арқылы жоғарлатыңыз.</p> <p>Нәресте бөлігі мен ата аналар бөлігі бір бірімен байланыс аймағынан тыс шығар. Екуінің ара қашықтығын азайтыңыз.</p>
<p>Неліктен ата аналар бөлігі басқа дыбыстарды тым жылдам сезінеді?</p>	<p>Нәресте бөлігі сіздің бөпеңіздің дыбысынан басқа дыбыстарды да тереді. Нәресте бөлігін бөпеңізге жақынырақ қойыңыз (дегенмен, 1 метр/3 фут минимум ара қашықтықты сақтаңыз).</p>
	<p>Мүмкін нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым жоғары етіп орнатылған шығар. Микрофон сезімталдығын ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесі арқылы төмендетіңіз.</p>
<p>Неліктен ата-аналар бөлігі нәресте дыбыстарын тым жәй сезінеді?</p>	<p>Мүмкін нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым төмен етіп орнатылған шығар. Микрофон сезімталдығын ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесі арқылы жоғарлатыңыз.</p>
<p>Неліктен нәресте бөлігіндегі батареялар тым жылдам отырып қала береді?</p>	<p>Мүмкін нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым жоғары етіп орнатылған шығар, ал ол нәресте бөлігін тым жиі жұмыс жастыап отырған болар. Микрофон сезімталдығын ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесі арқылы төмендетіңіз.</p>
	<p>Нәресте бөлігіндегі дауыс деңгейі тым жоғары қойылған шығар, ал ол бөлікті тым көп қуат алуына әкеліп соғады. Нәресте бөлігіндегі дауыс деңгейін азайтыңыз.</p> <p>Мүмкін сіз түнгі жарықты қосып қойған боларсыз. Егер сіз түнгі жарықты қолданғыңыз келсе, онда нәресте бөлігін тоқ сымынан жұмыс жасатыңыз деп кеңес береміз.</p>
<p>Неліктен ата-аналар бөлігін қайта зарядтағанда ол 8 сағаттан артық уақыт алады?</p>	<p>Мүмкін ата аналар бөлігі зарядталып жатқанда қосулы шығар. Зарядтап жатқанда ата аналар бөлігін сөндіріп қойыңыз.</p>
<p>Нәресте бақылаушының қызмет көрсететін аймағы 300 метр/900 фут деп көрсетілген. Неліктен менің нәресте бақылаушым одан төмен аймақты қамтиды?</p>	<p>Көрсетілген қызмет аймағы ол ашық ауадағы аймақ. Сіздің үйіңіздің ішінде ол қызмет көрсету аймағы арында кездесетін бірнеше түрлі қабырғалар мен төбелер кедергісі болғандықтан шектеледі. Үй ішіндегі қызмет көрсету аймағы 50 метр/150 фут болып келеді.</p>
<p>Неліктен байланыс қайта қайта үзіліп қалады? Неліктен дыбыс кедергілері пайда болады?</p>	<p>Нәресте және ата аналар бөлігі қызмет көрсететін аймақтың сыртқы шекарасына тым жақын тұрған болар. Басқа орналасу орнын таңдап көріңіз немесе екі бөліктің арасындағы қашықтықты азайтыңыз. Есіңізде болсын, екі бөліктің арасында байланыс орнау үшін, әрдайым 30 секундтай уақыт керек болады.</p>

Сұрақ

Жауап

Тоқ қуаты болмай қалғанда не болады?

Егер ата-аналар бөлігі дұрыс зарядталған болса, онда ол тоқ қуаты берілуін тоқтатқанда байланыс жоғалмайды. Егер екі бөлікте де батареялар салынған болса, онда тоқ қуаты берілуін тоқтатқанда, құрал автоматты түрде батареядан жұмыс жасай бастайды, және байланыс үзілмейді.

Нәресте қадағалаушы жасырын тыңдаудан және кедергілерден сақ па?

Осы нәресте қадағалаушының DECT технологиясы басқа құралдардан кедергі болдырмайды және жасырын тыңдаудың алдын алады.

Кейбір түймелерді басқанда, олар жұмыс жасамайды. Мен қандай қателік жасап тұрмын?

Барлық түймелерді (қосу/өшіру және СӨЙЛЕУ түймелерінен баасқа) тек сәл ғана басу керек. Егер сіз оларды тым ұзақ бассаныз, олар жұмыс жасамайды.

Ата-аналар бөлігінің қызмет ету уақыты 24 сағат болуы тиіс. Неліктен менің ата-аналар бөлігім одан азырақ уақыт қызмет көрсетеді?

Ата-аналар бөлігінің батареялары алғашқы рет толығымен зарядталғанда, олар 24 сағат уақытынан азырақ қызмет көрсетеді. Батареялар өзінің толық мүмкіндігіне, сіз оны тек төрт рет толығымен зарядтап, босатқанда ғана жетеді.

Ата-аналар бөлігіндегі дауыс деңгейі тым жоғары деңгейге қойылған болар, сондықтан ата-аналар бөлігі көп қуат жұмсап жатыр. Ата-аналар бөлігіндегі дауыс деңгейін төменірек қойыңыз

Мүмкін нәресте бөлігіндегі микрофон сезімталдығы тым жоғары етіп орнатылған шығар, ал ол ата-аналар бөлігін көп қуат жегіздіреді. Микрофон сезімталдығын ата-аналар бөлігіндегі СЕЗІМТАЛДЫҚ түймесі арқылы төмендетіңіз.





Неліктен ата-аналар бөлігіндегі батареяларды тексеру жарығы мен ата-аналар бөлігін қайта зарядтай бастағанда жанбайды?

Сіз ата-аналар бөлігін алғаш рет қолданар алдында немесе көптен бері қолданбай келіп, зарядтай бастағаныңызда, батареяларды тексеру жарығы жанар алдында бірнеше минут алуы мүмкін.

Ižanga

„Philips Avent“ sutelkia visas pastangas kurdamą rūpestingus ir patikimus gaminius, suteikiančius tėvams reikiamą ramybę. Šis „Philips Avent“ kūdikio stebėjimo siųstuvas užtikrina, kad visada aiškiai girdėsite savo kūdikį be jokio pašalinio triukšmo. DECT technologija garantuoja aiškų signalą tarp kūdikio ir tėvų įrenginių bei tai, kad kiti belaidžiai prietaisai nesukels trukdžių.

Bendrasis aprašas (Pav. 1)

- A** Kūdikio įrenginys
- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas 
 - 2 ON (ĮJUNGIMO) lemputė
 - 3 Garsumo „+“ / „-“ mygtukai
 - 4 Maitinimo elemento lemputė 
 - 5 Naktinė lempelė
 - 6 Naktinės lempelės mygtukas 
 - 7 PAGE (PRANEŠIMŲ) mygtukas
 - 8 Mikrofonas
 - 9 Adapteris
 - 10 Didelis prietaiso kištukas
 - 11 Maitinimo elementų skyriaus dangtelis
 - 12 Lizdas dideliame prietaiso kištukui
 - 13 Maitinimo elementų skyrius
- B** Tėvų įrenginys
- 1 TALK (KALBĖJIMO) mygtukas
 - 2 LINK (RYŠIO) lemputė
 - 3 SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtukas
 - 4 Įjungimo / išjungimo mygtukas 
 - 5 Anga diržo sąsagai
 - 6 Garso lygio lemputės
 - 7 Garsumo „+“ / „-“ mygtukai
 - 8 Maitinimo elemento lemputė 
 - 9 Mikrofonas
 - 10 Garsiakalbis
 - 11 Maitinimo elementų skyrius
 - 12 Diržo sąsaga
 - 13 Maitinimo elementų skyriaus dangtelis
 - 14 Adapteris
 - 15 Mažas prietaiso kištukas
 - 16 Lizdas mažam prietaiso kištukui

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

- Šis kūdikio stebėjimo siųstuvas sukurtas kaip pagalbinė priemonė. Tai nėra atsakingos ir tinkamos suaugusiųjų atliekamos priežiūros pakaitalas ir neturėtų būti taip naudojamas.
- Prieš įjungdami įrenginius, patikrinkite, ar įtampa, nurodyta ant tėvų ir kūdikio įrenginių adapterių, atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.
- Prietaisą naudokite ir laikykite 10–40 °C temperatūroje.
- Šis prietaisas pritaikytas 220–240 V maitinimo įtampai.
- Kūdikio stebėjimo siųstuvo nelaikykite pernelyg šaltoje ar karštoje vietoje, taip pat tiesioginėje saulės šviesoje.

- Pasirūpinkite, kad kūdikis negalėtų pasiekti kūdikio įrenginio ir adapterio laido (šie turi būti ne mažesniu kaip 1 metro / 3 pėdų atstumu nuo kūdikio).
- Niekada nedėkite kūdikio įrenginio į vaiko lovelę ar krepšį.
- Niekada kūdikio stebėjimo siųstuvo neuždenkite rankšluosčiu ar apklotu.
- Kūdikio stebėjimo siųstuvo niekada nemerkite į vandenį ar kitą skystį.
- Nenaudokite kūdikio stebėjimo siųstuvo drėgnose vietose ir arti vandens.
- Neatidarykite kūdikio įrenginio ir tėvų įrenginio (išskyrus maitinimo elementų skyrių), kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Jungdami kūdikio įrenginį ir tėvų įrenginį į maitinimo tinklą, naudokite tik pateiktus adapterius.
- Adapteriuose yra transformatorius. Draudžiama nupjauti adapterius ir pakeisti juos kitais kištukais, nes tai kelia pavojų.
- Jei kūdikio ar tėvų įrenginių adapteris pažeistas, norėdami išvengti pavojaus, pakeiskite jį originaliu adapteriu.
- Norėdami išvengti sprogo pavojaus, į kūdikio stebėjimo siųstuvą visada dėkite tinkamo tipo vienkartinio naudojimo maitinimo elementus. Tėvų įrenginiui visada naudokite tinkamo tipo pakartotinai įkraunamus maitinimo elementus.
- Nuolatinis signalo siuntimas draudžiamas, todėl savo kūdikį galėsite girdėti tik jam skleidžiant garsus.

Elektromagnetiniai laukai (EMF)

Šis „Philips Avent“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Pagal šiam vartotojo vadove pateiktus nurodymus tinkamai eksploatuojant prietaisą, remiantis esama mokslinė informacija, jis yra saugus naudoti.

Paruošimas naudoti

Kūdikio įrenginys

Kūdikio įrenginiu galite naudotis prijungę jį prie elektros tinklo arba su maitinimo elementais. Net jei naudojate įrenginį prijungę prie elektros tinklo, patariame įdėti maitinimo elementus. Tai užtikrins nepertraukiamą prietaiso maitinimą sutrikus elektros tinklui.

Naudojimas įjungus į tinklą


- 1** Įkiškite didelį prietaiso kištuką į kūdikio įrenginį, o adapterį – į sieninį el. lizdą (Pav. 2).

Naudojimas su maitinimo elementais

Kūdikio įrenginys maitinamas keturiais 1,5V R6 AA tipo maitinimo elementais (įsigijami atskirai). Primygtinai rekomenduojame naudoti „Philips LR6 PowerLife“ maitinimo elementus.

Prieš dėdami maitinimo elementus, įsitikinkite, kad jūsų rankos ir įrenginys yra sausi.

- 1** Delnu pasukite maitinimo elementų skyriaus dangtelį į kairę (◀ OPEN (ATIDARYTI)). (Pav. 3)
- 2** Nuimkite dangtį.
- 3** Įdėkite keturis 1,5V R6 AA tipo maitinimo elementus (Pav. 4).
 - Įdėkite du maitinimo elementus vieną ant kito ir įsitikinkite, kad elementų „+“ ir „-“ poliai nukreipti reikiama kryptimi.
- 4** Uždėkite maitinimo elementų skyriaus dangtelį atgal ant įrenginio ir delnu pasukite jį į dešinę (CLOSE (UŽDARYTI) ▶) bei uždarykite. (Pav. 5)

Pastaba: Kai maitinimo elementai senka, ant kūdikio įrenginio esanti maitinimo elementų lemputė () pradeda šviesti raudonai.

Tėvų įrenginys

Naudojimas su maitinimo elementais

Tėvų įrenginys maitinamas dviem įkraunamais 1,2V AAA NiMh tipo maitinimo elementais, pateikiamais kartu su įrenginiu.

Prieš dėdami maitinimo elementus, įsitikinkite, kad jūsų rankos ir įrenginys yra sausi.

- 1 Pastumkite maitinimo elementų skyriaus dangtelį žemyn ir jį nuimkite (Pav. 6).
- 2 Įdėkite du įkraunamus maitinimo elementus (Pav. 7).
 - Įsitikinkite, kad maitinimo elementų „+“ ir „-“ poliai nukreipti reikiama kryptimi.
- 3 Stumkite maitinimo elementų skyriaus dangtelį atgal ant tėvų įrenginio nugarėlės, kol jis užsifiksuos (pasigirs spragtelėjimas) (Pav. 8).
- 4 Mažą prietaiso kištuką įkiškite į tėvų įrenginį, o adapterį – į sieninį el. lizdą (Pav. 9).
- 5 Tėvų įrenginį palikite prijungę prie elektros tinklo, kol maitinimo elementai visiškai įsikraus.
 - **Įkraudami pirmą kartą arba ilgai nesinaudoję: išjunkite tėvų įrenginį ir palikite jį krautis bent 10 valandų.**
 - Įkrauti paprastai reikia 8 valandų, tačiau tai užtrunka ilgiau, kai tėvų įrenginys krovimo metu yra įjungtas. Norėdami kuo labiau sutrumpinti įkrovimo laiką, įkrovimo metu išjunkite tėvų įrenginį.
 - Maitinimo elementų lemputė užgesta, kai maitinimo elementai visiškai įsikrauna.
 - Visiškai įkrovus maitinimo elementus, tėvų įrenginį be laido galima naudoti mažiausiai 24 valandas.

Pastaba: 24 valandų veikimo laikas apskaičiuotas laikantis nuostatos, kad kūdikio įrenginys siunčia signalus 25% laiko, o likusį laiką veikia budėjimo režimu (kai kūdikis neskleidžia jokių garsų).

Pastaba: Pirmą kartą įkraunant tėvų įrenginio maitinimo elementus, veikimo laikas yra trumpesnis nei 24 valandos. Šie elementai visą pajėgumą pasiekia tik keturis kartus juos visiškai įkrovus ir iškrovus.



Pastaba: Kai maitinimo elementai senka, maitinimo elementų lemputė blyksi raudonai. Norėdami įkrauti maitinimo elementus, mažą prietaiso kištuką įkiškite į tėvų įrenginį, o adapterį – į sieninį el. lizdą.

Pastaba: Jei tėvų įrenginys neįjungtas į elektros tinklą, maitinimo elementai po truputį išsikrauna, net jei tėvų įrenginys išjungtas.

Naudojimas įjungus į tinklą

- 1 Mažą prietaiso kištuką įkiškite į tėvų įrenginį, o adapterį – į sieninį el. lizdą (Pav. 9).

Prietaiso naudojimas

- 1 Laikydami tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį tame pačiame kambaryje, patikrinkite ryšį (Pav. 10). Įsitikinkite, kad kūdikio įrenginys yra bent 1 metro / 3 pėdų atstumu nuo tėvų įrenginio.
- 2 Paspauskite kūdikio įrenginio įjungimo / išjungimo  mygtuką ir palaikykite nuspaudę 2 sekundes. (Pav. 11)
 - Trumpam užsidega naktinė lempelė.
 - Pradedą šviesti ON (ĮJUNGIMO) lemputė.
- 3 Paspauskite tėvų įrenginio įjungimo / išjungimo  mygtuką ir palaikykite nuspaudę 2 sekundes. (Pav. 12)
 - Garso lygio lemputės trumpam pradeda šviesti mėlynai.
 - Trumpam užsidega maitinimo elementų patikrinimo lemputė.
 - Kai tėvų įrenginys bando užmezgti ryšį su kūdikio įrenginiu, LINK (RYŠIO) lemputė trumpai pradeda šviesti raudonai, o tada pradeda blyksėti žaliai.

- Kol užmezgamas ryšys, tėvų įrenginio LINK (RYŠIO) lemputė blyksi žaliai. Tai trunka apie 30 sekundžių. Tada tėvų įrenginio LINK (RYŠIO) lemputė pradeda nuolat šviesti žaliai.
- Jei ryšys po 30 sekundžių nebuvo užmegztas, tėvų įrenginio LINK (RYŠIO) lemputė blyksi raudonai, o tėvų įrenginys retkarčiais supypsi.

4 Kūdikių įrenginį padėkite bent 1 metro (3 pėdų) atstumu nuo savo kūdikio (Pav. 13).

5 Padėkite tėvų įrenginį kūdikio įrenginio veikimo diapazone. Įsitikinkite, kad jis yra bent per 1 metrą / 3 pėdas nuo kūdikio įrenginio (Pav. 14).

Daugiau informacijos apie veikimo diapazoną žr. žemiau, skyriuje „Veikimo diapazonas“.

Veikimo diapazonas

Kūdikio stebėjimo siųstuvo veikimo diapazonas yra 300 metrų / 900 pėdų atviroje erdvėje.

Atsižvelgiant į aplinką ir kitus trukdžius, šis atstumas gali būti mažesnis. Patalpose veikimo diapazonas siekia iki 50 metrų / 150 pėdų.

Sausos medžiagos	Medžiagų storis	Diapazono sumažėjimas
Medis, tinkas, kartonas, stiklas (be metalo, laidų ar švino)	< 30 cm / 12 col.	0–10%
Mūras, fanera	< 30 cm / 12 col.	5–35%
Gelžbetonis	< 30 cm / 12 col.	30–100%
Metalinės grotelės arba strypai	< 1 cm / 0,4 col.	90–100%
Metalo ar aliuminio lakštai	< 1 cm / 0,4 col.	100%

Jei medžiagos drėgnos ar šlapios, gali būti prarasta iki 100% diapazono.

Savybės

Garsiakalbio garsumo reguliavimas

1 Trumpai spustelėkite ant kūdikio įrenginio esančius garsumo didinimo („+“) ir mažinimo („-“) mygtukus, kol nustatysite norimą kūdikio įrenginio garsiakalbio garsumą (Pav. 15).

2 Trumpai spustelėkite ant tėvų įrenginio esančius garsumo didinimo („+“) ir mažinimo („-“) mygtukus, kol nustatysite norimą tėvų įrenginio garsiakalbio garsumą (Pav. 16).

Pastaba: Per ilgai spaudžiant garsumo didinimo („+“) ir mažinimo („-“) mygtukus, garsumas nepakeičiamas.

Pastaba: Kūdikio įrenginio garsumą reikia reguliuoti tik naudojant kalbėjimo funkciją (žr. žemiau).

Pastaba: Jei garsumas nustatytas aukštu lygiu, įrenginiai naudoja daugiau energijos.

Kalbėjimo funkcija

Jei norite kalbėti su kūdikiu (pvz., jį nuraminti), galite naudoti tėvų įrenginio TALK (KALBĖJIMO) mygtuką.

1 Paspauskite TALK (KALBĖJIMO) mygtuką ir laikykite nuspaudę bei aiškiai kalbėkite į mikrofoną (Pav. 17).

2 Baigę kalbėti, atleiskite TALK (KALBĖJIMO) mygtuką.

Pastaba: Paspaudę TALK (KALBĖJIMO) mygtuką, kūdikio girdėti negalėsite.

Mikrofono jautrumo reguliavimas

Galite nustatyti norimą kūdikio įrenginio mikrofono jautrumą. Mikrofono jautrumą galite pakeisti tik tada, jei tarp kūdikio įrenginio ir tėvų įrenginio buvo užmegztas ryšys, t. y. jei tėvų įrenginio LINK (RYSIO) lemputė nuolat šviečia žaliai.

- 1** Trumpai spustelėkite tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuką (Pav. 18).
 - Garso lygio lemputės šviečia apie 2 sekundes ir parodo dabartinį jautrumo lygį.
- 2** Trumpai spustelėkite ant tėvų įrenginio esančius garsumo didinimo („+“) ir mažinimo („-“) mygtukus, kol nustatysite norimą kūdikio įrenginio mikrofono jautrumą.

Pastaba: Per ilgai spaudžiant SENSITIVITY (JAUTRUMO) ir / arba garsumo didinimo („+“) ir mažinimo („-“) mygtukus, mikrofono jautrumas nepakeičiamas.

- šviečia viena lemputė = minimalus jautrumo lygis
- šviečia visos lemputės = maksimalus jautrumo lygis

Pastaba: Jei nustatytas didelis kūdikio įrenginio mikrofono jautrumas, įrenginys užfiksuoja daugiau garsų, todėl juos dažniau siunčia. Dėl to įrenginiai naudoja daugiau energijos.


Tylusis kūdikio stebėjimas


- 1** Trumpai spustelėkite tėvų įrenginio garsumo mažinimo („-“) mygtuką, kol garsas bus visiškai išjungtas (Pav. 19).

Garsas yra visiškai išjungtas, jei visos garsumo lygio lemputės nešviečia.


- Kol kūdikio įrenginys nenustato garso, visos garso lygio lemputės tėvų įrenginyje yra išjungtos (Pav. 20).
- Jei kūdikio įrenginys užfiksuoja garsą, tėvų įrenginyje pradeda šviesti viena ar daugiau garsumo lygio lempučių. Kuo garsesnis garsas, tuo daugiau lempučių pradeda šviesti.

Naktinė lempelė

- 1** Trumpai spustelėkite kūdikio įrenginio naktinės lempelės mygtuką , jei norite įjungti naktinę lempelę. (Pav. 21)

- 2** Dar kartą trumpai spustelėkite  naktinės lempelės mygtuką, jei norite išjungti naktinę lempelę.

- Naktinė lempelė po truputėlį blanksta prieš visiškai išsijungdama.

Pastaba: Jei naktinės lempelės mygtuką  spausite per ilgai, naktinė lempelė nepradės šviesti arba neišsijungs.

Patarimas: Naktinę lempelę išjunkite, jei kūdikio įrenginys maitinamas elementais. Taip sutaupysite energijos.

Pranešimų siuntimas tėvų įrenginiui

Jei nerandate tėvų įrenginio, o jo garsas išjungtas, jam rasti galite naudoti kūdikio įrenginio PAGE (PRANEŠIMŲ) siuntimo mygtuką.

- 1** Trumpai spustelėkite kūdikio įrenginio PAGE (PRANEŠIMŲ) siuntimo mygtuką (Pav. 22).
 - Tėvų įrenginys automatiškai nustatomas vidutiniam garsumo lygiui ir skleidžia įspėjimo apie pranešimą signalą.

- 2** Jei norite nutraukti įspėjimo apie pranešimą signalą, trumpai spustelėkite PAGE (PRANEŠIMŲ) siuntimo mygtuką dar kartą ar paspauskite bet kurį tėvų įrenginio mygtuką.

Pastaba: Jei spausite PAGE (PRANEŠIMŲ) siuntimo mygtuką per ilgai, tėvų įrenginys neskleis įspėjimo garso.

Diržo sąsaga

Jei tėvų įrenginio maitinimo elementai pakankamai įkrauti, galite nešiotis įrenginį kartu su savimi name ir lauke, prisegę įrenginį prie diržo ar juosmens sąsaga. Taip galite stebėti kūdikį judėdami.

Diržo sąsagos prijungimas

- 1 Įkiškite nedidelį segtuką diržo sąsagos gale į angą tėvų įrenginio (1) gale. Pasukite diržo sąsagą į kairę (2), kol ji užsifiksuos (pasigirs spragtelėjimas) (Pav. 23).

Diržo sąsagos nuėmimas

- 1 Pasukite diržo sąsagą į dešinę (1) ir išimkite ją iš angos (2) (Pav. 24).

Atstatymo funkcija

Šia funkcija galima iš naujo nustatyti tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį į numatytuosius nustatymus. Galite naudoti šią funkciją, jei iškyla problema, kurios negalima išspręsti vykdant skyriaus „Dažnai užduodami klausimai“ nurodymus. Kiekvieną įrenginį reikės nustatyti iš naujo atskirai.

- 1 Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite įjungimo / išjungimo \odot mygtuką ir palaikykite nuspaudę 2 sekundes. (Pav. 11)
 - 2 Tada nelaukdami paspauskite ir laikykite nuspaudę garsumo mažinimo („-“) mygtuką, kol prietaisas supypsės (Pav. 25).
- Įrenginys iš naujo nustatytas į numatytuosius gamyklinius nustatymus. Dabar pakartokite tą patį su kitu įrenginiu.

Numatytieji nustatymai

Tėvų įrenginys

- Garsiakalbio garsumas: 1
- Mikrofono jautrumas: 3

Kūdikio įrenginys

- Garsiakalbio garsumas: 3
- Naktinė lempelė: išjungta

Valymas ir priežiūra

Tėvų įrenginio ir kūdikio įrenginio nemerkite į vandenį ir nevalykite pakišę po tekančiu iš čiaupo vandeniu.

Nenaudokite purškiamų ir / arba skystų valiklių.

- 1 Jei kūdikio ar tėvų renginys prijungti prie maitinimo tinklo, atjunkite juos.
- 2 Tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį valykite drėgna šluoste.

Laikymas

- Jei kurį laiką neketinate naudoti kūdikio stebėjimo siųstuvo, išimkite maitinimo elementus ir saugiai padėkite tėvų įrenginį, kūdikio įrenginį bei adapterius.

Aplinka

- Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos (Pav. 26).
- Maitinimo elementuose yra medžiagų, galinčių teršti aplinką. Maitinimo elementų neišmeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet atiduokite jas į oficialų surinkimo punktą. Prieš išmesdami prietaisą ar atiduodami jį į oficialų surinkimo punktą, visada išimkite maitinimo elementus.

Garantija ir techninė priežiūra

Jei jums reikia informacijos ar kyla problemų, apsilankykite „Philips“ tinklalapyje www.philips.com arba kreipkitės į jūsų šalyje esantį „Philips“ klientų aptarnavimo centrą (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančiame garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ pardavėją arba „Philips“ buitinės technikos priežiūros skyrių.

Dažnai užduodami klausimai

Šiame skyriuje nurodyti dažniausiai apie šį prietaisą užduodami klausimai. Jei nerasite atsakymų į jums kilusius klausimus, kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Klausimas	Atsakymas
Kodėl, paspaudus įrenginių įjungimo / išjungimo mygtukus, kūdikio įrenginio ON (IJUNGIMO) lemputė ir tėvų įrenginio LINK (RYŠIO) lemputė nepradedą šviesti?	Galbūt tėvų įrenginio maitinimo elementai yra išsieikvoję, ir tėvų įrenginys neįjungtas į elektros tinklą. Pakeiskite maitinimo elementus arba įkiškite mažą prietaiso kištuką į tėvų įrenginį ir įjunkite adapterį į sieninį el. lizdą. Tada, norėdami užmegzti ryšį su kūdikio įrenginiu, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Galbūt kūdikio įrenginio maitinimo elementai yra išsieikvoję, ir kūdikio įrenginys neįjungtas į elektros tinklą. Pakeiskite maitinimo elementus arba įkiškite didelį prietaiso kištuką į kūdikio įrenginį ir įjunkite adapterį į sieninį el. lizdą. Tada, norėdami užmegzti ryšį su tėvų įrenginiu, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Kūdikio įrenginys ir tėvų įrenginys gali būti per toli vienas nuo kito. Perkelkite tėvų įrenginį arčiau prie kūdikio įrenginio, tačiau ne arčiau kaip per 1 metrą / 3 pėdas.
	Jei tėvų įrenginio LINK (RYŠIO) lemputė vis dar nepradedą šviesti, naudodami atstatymo funkciją, nustatykite įrenginių numatytuosius nustatymus.
Kodėl pypsi tėvų įrenginys?	Jei tėvų įrenginys pypsi, o LINK (RYŠIO) lemputė blyksi raudonai, prarastas ryšys su kūdikio įrenginiu. Perkelkite tėvų įrenginį arčiau kūdikio įrenginio.
	Jei tėvų įrenginys pypsi, LINK (RYŠIO) lemputė blyksi raudonai, o maitinimo elementų patikrinimo lemputė šviečia raudonai, maitinimo elementai senka. Įkraukite maitinimo elementus.
Kodėl įrenginys skleidžia didelio dažnio garsą?	Įrenginiai gali būti per arti vienas kito. Įsitikinkite, kad tėvų įrenginys ir kūdikio įrenginys yra bent per 1 metrą / 3 pėdas vienas nuo kito.
	Gali būti nustatytas per didelis tėvų įrenginio garsumas. Sumažinkite tėvų įrenginio garsumą.
Kodėl negirdžiu garso / kodėl negirdžiu, kai mano kūdikis verkia?	Gali būti nustatytas per mažas tėvų įrenginio garsumas arba garsas gali būti išjungtas. Padidinkite tėvų įrenginio garsumą.
	Nustatytas kūdikio įrenginio mikrofono jautrumas gali būti per mažas. Tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuku padidinkite mikrofono jautrumo lygį.






Klausimas	Atsakymas
	Kūdikio įrenginys ir tėvų įrenginys galbūt yra per toli vienas nuo kito. Sumažinkite atstumą tarp įrenginių.
Kodėl tėvų įrenginys per greitai reaguoja į pašalinius garsus?	Kūdikio įrenginys taip pat fiksuoja kitus garsus. Perkelkite kūdikio įrenginį arčiau kūdikio (tačiau laikykitės minimalaus 1 metro / 3 pėdų atstumo).
	Nustatytas kūdikio įrenginio mikrofono jautrumo lygis gali būti per didelis. Tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuku sumažinkite mikrofono jautrumo lygį.
Kodėl į kūdikio verksmą tėvų įrenginys reaguoja per lėtai?	Nustatytas kūdikio įrenginio mikrofono jautrumas gali būti per mažas. Tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuku padidinkite mikrofono jautrumo lygį.
Kodėl kūdikio įrenginio maitinimo elementai greitai išsikrauna?	Gali būti nustatytas per didelis kūdikio įrenginio mikrofono jautrumas. Dėl to kūdikio įrenginys gali siųsti signalus dažniau. Tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuku sumažinkite mikrofono jautrumo lygį.
	Gali būti nustatytas per didelis kūdikio įrenginio garsumo lygis, todėl kūdikio įrenginys naudoja daugiau energijos. Sumažinkite kūdikio įrenginio garsumą.
	Galbūt įjungėte naktinę lempelę. Jei norite naudoti naktinę lempelę, rekomenduojame naudoti kūdikio įrenginio maitinimą iš tinklo.
Kodėl tėvų įrenginio įkrovimo laikas trunka ilgiau nei 8 valandas?	Tėvų įrenginys įkrovimo metu gali būti įjungtas. Įkrovimo metu išjunkite tėvų įrenginį.
Nurodytas kūdikio stebėjimo siųstuvo veikimo diapazonas yra 300 metrų / 900 pėdų. Kodėl mano kūdikio stebėjimo siųstuvai veikia daug mažesniu atstumu?	Nurodytas atstumas galioja lauke, atviroje vietoje. Name veikimo diapazoną riboja sienų ir / arba lubų kiekis bei tipas. Namu viduje veikimo diapazonas gali siekti iki 50 metrų / 150 pėdų.
Kodėl ryšys nuolat trūkineja? Kodėl nutrūksta garsas?	Turbūt kūdikio ir tėvų įrenginys yra netoli išorinių veikimo diapazono ribų. Padėkite tėvų įrenginį į kitą vietą arba sumažinkite atstumą tarp įrenginių. Atkreipkite dėmesį į tai, kad kiekvieną kartą užmegzti ryšį tarp prietaisų užtrunka apie 30 sekundžių.
Kas įvyksta nutrūkus elektros tiekimui?	Jei tėvų įrenginys pakankamai įkrautas, jis toliau veiks, dingus maitinimui. Jei kūdikio įrenginyje yra maitinimo elementai, dingus maitinimui automatiškai įjungiamas maitinimas elementais.
Ar mano kūdikio stebėjimo siųstuvai apsaugotas nuo pasiklausymo ir trukdžių?	Šio kūdikių stebėjimo įrenginio DECT technologija garantuoja, kad kita įranga nekelia trukdžių, o pasiklausymas neįmanomas.
Kai kurie mygtukai neveikia juos paspaudus. Ką aš darau ne taip?	Visus mygtukus (išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką ir TALK (KALBĖJIMO) mygtuką) turite spausti trumpai. Jei spausite juos ilgai, jie neveiks.

Klausimas	Atsakymas
Tėvų įrenginio veikimo laikas turėtų būti bent 24 valandos. Kodėl mano tėvų įrenginio veikimo laikas trumpesnis?	<p>Pirmą kartą įkraunant tėvų įrenginio maitinimo elementus, veikimo laikas yra trumpesnis nei 24 valandos. Maitinimo elementai visą pajėgumą pasiekia juos visiškai įkrovus ir iškrovus ne mažiau kaip keturis kartus.</p> <p>Gali būti nustatytas per didelis tėvų įrenginio garsumas, todėl tėvų įrenginys naudoja daugiau energijos. Sumažinkite tėvų įrenginio garsumą.</p>
Kodėl kai pradėdu krauti tėvų įrenginį, jo ekrane nepradedą šviesti maitinimo elementų lemputė?	<p>Gali būti nustatytas per didelis kūdikio įrenginio mikrofono jautrumo lygis, todėl tėvų įrenginys gali naudoti daugiau energijos. Tėvų įrenginio SENSITIVITY (JAUTRUMO) mygtuku sumažinkite tėvų įrenginio mikrofono jautrumą.</p> <p>Pradėjus krauti tėvų įrenginį pirmą kartą arba ilgą laiką jo nenaudojus, gali užtrukti kelias minutes, kol pradės šviesti maitinimo elementų lemputė.</p>

Ievads

Philips Avent ir pievērsies uzticamu kopšanas izstrādājumu ražošanai, kas sniedz vecākiem tik nepieciešamo atbalstu. Šis Philips Avent mazuļu uzraugs paredz diennakts atbalstu, nodrošinot, ka jūs vienmēr varat skaidri dzirdēt savu mazuli bez jebkādam novērsošām skaņām. DECT tehnoloģija nodrošina, ka citas bezvadu ierīces neradīs traucējumus, un skaidru signālu starp vecāku un mazuļa ierīci.

Vispārējs apraksts (Zīm. 1)

- A** Mazuļa ierīce
 - 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga 
 - 2 BAROŠANAS lampiņa
 - 3 Skaļuma +/- pogas
 - 4 Baterijas pārbaudes lampiņa 
 - 5 Naktslampiņa
 - 6 Naktslampiņas poga 
 - 7 PEIDŽĒRA poga
 - 8 Mikrofons
 - 9 Adapteris
 - 10 Ierīces lielā kontaktdakša
 - 11 Bateriju nodalījuma vāciņš
 - 12 Ierīces lielās kontaktdakšas kontaktlīzda
 - 13 Bateriju nodalījums
- B** Vecāku ierīce
 - 1 RUNĀŠANAS poga
 - 2 SAVIENOJUMA lampiņa
 - 3 JUTĪGUMA poga
 - 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga 
 - 5 Jostas saspaušanas atvērums
 - 6 Skaņas līmeņa gaismīņas
 - 7 Skaļuma +/- pogas
 - 8 Baterijas pārbaudes lampiņa 
 - 9 Mikrofons
 - 10 Skaļrunis
 - 11 Bateriju nodalījums
 - 12 Jostas saspaušana
 - 13 Bateriju nodalījuma vāciņš
 - 14 Adapteris
 - 15 Ierīces mazā kontaktdakša
 - 16 Ierīces mazās kontaktdakšas kontaktlīzda

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

- Šis zīdaiņu uzraugs ir tikai palīgīdzeklis. Tas neaizvieto atbildīgu un atbilstošu vecāku uzraudzību un nav izmantojams kā tāds.
- Pirms abu ierīču pievienošanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai uz mazuļa un vecāku ierīču adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Uzglabājiet iekārtu no 10°C līdz 40°C temperatūrā.
- Ierīcei atbilstošs spriegums ir no 220 līdz 240V.
- Nepakļaujiet mazuļa uzraugu lielam karstumam vai tiešai saules gaismas iedarbībai.

- ▶ Pārliecinieties, ka mazuļis neaizsniedz ne mazuļa ierīci, ne adaptera vadu (ierīce atrodas vismaz 1 metra/3 pēdu attālumā).
- ▶ Nekad nenovietojiet mazuļa ierīci zīdaiņa gultiņā vai sētiņā.
- ▶ Nekad neapsedziet mazuļa uzraugu ar dvieli vai segu.
- ▶ Nekad neiegremdējiet mazuļa uzraugu ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- ▶ Nekad neizmantojiet zīdaiņu uzraugu mitrās vietās vai blakus ūdenim.
- ▶ Neatveriet mazuļa ierīces un vecāku ierīces korpusu, lai izvairītos no elektriskā strāvas trieciena; tas neattiecas uz bateriju nodalījumu.
- ▶ Lai mazuļa ierīci un vecāku ierīci pieslēgtu elektrībai, izmantojiet tikai komplektā esošus adapterus.
- ▶ Adapteri iekļauj transformatoru. Nenogrieziet adapterus, lai tos aizvietotu ar citām kontaktdakšām, jo tas var radīt bīstamas situācijas.
- ▶ Ja mazuļa ierīces vai vecāku ierīces adapteris ir bojāts, vienmēr nomainiet to pret oriģinālu jaunu, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- ▶ Lai izvairītos no sprādziena riska, vienmēr mazuļa uzraugā ievietojiet atbilstošas vienreizējās lietošanas baterijas. Vecāku ierīcei vienmēr izmantojiet atbilstoša veida atkārtoti uzlādējamās baterijas.
- ▶ Kopš pastāvīga pārraide ir aizliegta, jūs dzirdēsiet savu mazuli tikai tad, kad tas izdod skaņas.

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām šajā rokasgrāmatā, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Sagatavošana lietošanai

Mazuļa ierīce

Jūs varat izmantot mazuļa ierīci ar baterijām vai pieslēgtu elektrotīklam. Pat ja grasāties izmantot ierīci tikai ar elektrību, iesakām ievietot baterijas. Tas nodrošina automātisku barošanas padevi elektrotīkla kļūmes dēļ.

Ierīces izmantošana, pieslēdzot to elektrotīklam


- 1** Ievietojiet ierīces lielo kontaktdakšu mazuļa ierīcē, un tad – adapteri sienas kontaktlīzdā (Zīm. 2).

Ierīces izmantošana ar baterijām

Mazuļa ierīce darbojas ar četrām 1,5V R6 AA baterijām (nav iekļautas komplektā). Mēs jums iesakām izmantot Philips LR6 PowerLife baterijas.

Pirms bateriju ievietošanas, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī ierīces ir sausas.

- 1** Ar plaukstu pagrieziet bateriju nodalījumu pa kreisi (◀ **ATVĒRTS**). (Zīm. 3)
- 2** Noņemiet vāku.
- 3** Ievietojiet četras 1,5V R6 AA baterijas (Zīm. 4).
 - ▶ Novietojiet divas baterijas vienu otrai virsū un pārliecinieties, ka + un – bateriju poli tiek ievietoti pareizā virzienā.
- 4** Novietojiet bateriju nodalījuma vāciņu atpakaļ uz ierīces un, lai to aizvērtu, ar plaukstu pagrieziet to pa labi (**AIZVĒRTS** ▶). (Zīm. 5)

Piezīme: Kad baterijas ir gandrīz beigušās, bateriju pārbaudes lampiņa () uz mazuļa ierīces deg sarkanā krāsā.

Vecāku ierīce

Ierīces izmantošana ar baterijām

Vecāku ierīce darbojas ar divām atkārtoti uzlādējamām 1,2V AAA NiMH baterijām, kas ir komplektā ar ierīci.

Pirms bateriju ievietošanas, pārlicinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī ierīces ir sausas.

- 1 Lai noņemtu bateriju nodalījuma vāku, pavirziet to lejup (Zīm. 6).
- 2 Ievietojiet divas atkārtoti uzlādējamās baterijas (Zīm. 7).
 - ▶ Pārlicinieties, ka + un – bateriju poli tiek ievietoti pareizā virzienā.
- 3 Uzvirziet bateriju nodalījuma vāku atpakaļ vecāku ierīces aizmugurē, līdz tas noslēdzas atbilstošā vietā (atskan klikšķis) (Zīm. 8).
- 4 Ievietojiet ierīces mazo kontaktdakšu vecāku ierīcē, un tad – adapteri sienas kontaktlīzdā (Zīm. 9).
- 5 Atstājiet vecāku ierīci pieslēgtu elektrotīklam, kamēr baterijas nav pilnīgi uzlādējušās.
 - ▶ **Uzlādējot pirmo reizi vai uzlādējot pēc tam, kad ierīce ilgi netika izmantota: izslēdziet vecāku ierīci, un atstājiet to uzlādēties vismaz 10 stundas.**
 - ▶ Uzlāde parasti aizņem 8 stundas, bet, ja uzlādes laikā vecāku ierīce ir ieslēgta, tas noris ilgāk. Lai uzlādes laiks būtu pēc iespējas īsāks, izslēdziet vecāku ierīci uzlādes laikā.
 - ▶ Baterijas pārbaudes lampiņa izslēdzas, kad baterijas ir pilnībā uzlādējušās.
 - ▶ Kad baterijas ir pilnīgi uzlādētas, vecāku ierīci var izmantot bezvadu režīmā vismaz 24 stundas.

Piezīme: 24 stundu darbības laiks tiek aprēķināts, pamatojoties uz pieņēmumu, ka mazuļa ierīce 25% no darbības laika darbosies pārraides režīmā, bet pārējo laiku atradīsies nodrošes režīmā (kad mazulis neizdod nekādas skaņas).

Piezīme: Kad vecāku ierīces baterijas ir uzlādētas pirmo reizi, darbības laiks būs mazāks par 24 stundām. Baterijas sasniegs savu pilnu jaudu tikai pēc tam, kad jūs būsiet tās uzlādējis un izlādējis četras reizes.



Piezīme: Kad baterijas ir gandrīz beigušās, bateriju pārbaudes lampiņa mirgo sarkanā krāsā. Ievietojiet ierīces mazo kontaktdakšu vecāku ierīcē, un tad – adapteri sienas kontaktlīzdā, lai atkārtoti uzlādētu baterijas.

Piezīme: Kad vecāku ierīce nav pieslēgta elektrotīklam, baterijas pilnīgi izlādējas, pat ja vecāku ierīce ir izslēgta.

Ierīces izmantošana, pieslēdzot to elektrotīklam

- 1 Ievietojiet ierīces mazo kontaktdakšu vecāku ierīcē, un tad – adapteri sienas kontaktlīzdā (Zīm. 9).

Ierīces lietošana

- 1 Novietojiet mazuļa ierīci un vecāku ierīci tajā pašā telpā, lai pārbaudītu savienojumu (Zīm. 10). Pārlicinieties, ka mazuļa ierīce ir vismaz 1 metra/3 pēdu attālumā no vecāku ierīces.
- 2 Nospiediet un paturiet ieslēgšanas/izslēgšanas  pogu uz mazuļa ierīces 2 sekundes. (Zīm. 11)
 - ▶ Naktslampiņa īsi mirgo.
 - ▶ BAROŠANAS lampiņa iedegas.
- 3 Nospiediet un paturiet ieslēgšanas/izslēgšanas  pogu uz vecāku ierīces 2 sekundes. (Zīm. 12)
 - ▶ Skaņas līmeņa lampiņas iedegas īsi zilā krāsā.

- ▶ Bateriju pārbaudes lampiņas īsi iedegas.
- ▶ SAVIENOJUMA lampiņa īsi deg sarkanā krāsā un tad sāk mirgot zaļā krāsā, vienlaikus vecāku ierīce mēģina izveidot savienojumu ar mazuļa ierīci.
- ▶ Kamēr tiek izveidots savienojums, SAVIENOJUMA lampiņa uz vecāku ierīces mirgo zaļā krāsā. Tas aizņems līdz pat 30 sekundēm. Tad SAVIENOJUMA lampiņa uz vecāku ierīces deg zaļā krāsā visu laiku.
- ▶ Ja savienojums nav izveidots pēc 30 sekundēm, SAVIENOJUMA lampiņa uz vecāku ierīces mirgo sarkanā krāsā, un vecāku ierīce laiku pa laikam izdod signālu.

4 Novietojiet mazuļa ierīci vismaz 1 metru/3 pēdas no sava mazuļa (Zīm. 13).

5 Novietojiet vecāku ierīci mazuļa ierīces darbības diapazonā. Pārliecinieties, ka tā ir vismaz 1 metra/3 pēdu attālumā no mazuļa ierīces (Zīm. 14).

Lai iegūtu plašāku informāciju par darbības diapazonu, skatiet zemāk sadaļu 'Darbības diapazons'.

Darbības diapazons

Mazuļu uzrauga darbības diapazons ir 300 metri/900 pēdas atklātā vietā. Atkarībā no apkārtnes un citiem traucējošiem faktoriem šis diapazons var būt mazāks. Iekšējās darbības diapazons ir līdz pat 50 metriem/150 pēdām.

Sausi materiāli	Materiālu biezums	Diapazona traucējumi
Koks, ģipsis, kartons, stikls (bez metāla, vadiem vai svina)	< 30cm/12collas	0-10%
Ķieģeļi, saplāksnis	< 30cm/12collas	5-35%
Dzelzsbetons	< 30cm/12collas	30-100%
Metāla režģi vai stieņi	< 1cm/0,4collas	90-100%
Metāla vai alumīnija loksnes	< 1cm/0,4collas	100%

Attiecībā uz mitriem un valģiem materiāliem diapazona traucējumi var būt līdz pat 100%.

Funkcijas

Skajruņa skaļuma koriģēšana

1 Īsi nospiediet skaļuma + un – pogas uz mazuļa ierīces, kamēr uz tās ir iegūts vēlamais skajruņa skaļums (Zīm. 15).

2 Īsi nospiediet skaļuma + un – pogas uz vecāku ierīces, kamēr uz tās ir iegūts vēlamais skajruņa skaļums (Zīm. 16).

Piezīme: Ja esat piespiedis skaļuma + un – pogas pārāk ilgi, skaļums netiks izmainīts.

Piezīme: Jums ir jākoriģē tikai mazuļa ierīce, kad izmantojat runāšanas funkciju (skatiet turpmāk tekstā).

Piezīme: Ja skaļuma iestatījumi ir pārāk augsti, ierīces patērē vairāk jaudas.

Runāšanas funkcija

Varat izmantot RUNĀŠANAS pogu uz vecāku ierīces, lai sarunātos ar savu mazuli (piem., lai mierinātu mazuli).

1 Nospiediet un paturiet RUNĀŠANAS pogu, un runājiet skaidri mikrofonā (Zīm. 17).

2 Atlaidiet RUNĀŠANAS pogu, kad vairs nerunājat.

Piezīme: Nospiežot RUNĀŠANAS pogu, jūs vairs nevarat saklausīt savu mazuli.

Mikrofona jutīguma koriģēšana

Varat uzstādīt mazuļa ierīces mikrofona jutīgumu līdz vēlamajam līmenim. Mikrofona jutīgumu varat izmainīt tikai tad, kad ir izveidots savienojums starp abām ierīcēm, t. i., kad uz vecāku ierīces pastāvīgi deg zaļa SAVIENOJUMA lampiņa.

1 Īsi nospiediet JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces (Zīm. 18).

▶ Skaņas līmeņa lampiņas iedegas apm. uz 2 sekundēm, lai norādītu pašreizējo jutīguma līmeni.

2 Īsi nospiediet skaļuma + un – pogas uz vecāku ierīces, kamēr uz mazuļa ierīces ir iegūts vēlamais mikrofona jutīguma līmenis.

Piezīme: Ja nospiežat JUTĪGUMA pogu un/vai skaļuma + un - pogas pārāk ilgi, mikrofona jutīgums netiek izmainīts.

- ▶ viena lampiņa iedegusies = minimālais jutīguma līmenis
- ▶ visas lampiņas iedegušās = maksimālais jutīguma līmenis

Piezīme: Kad mazuļa ierīces mikrofona jutīgums ir iestatīts augstā līmenī, tas uztver vairāk skaņu un tāpēc pārraida krietni biežāk. Rezultātā ierīce patērē vairāk jaudas.

Klusa mazuļa uzraudzība

1 Īsi nospiediet skaļuma (-) pogu uz vecāku ierīces lejup, kamēr skaļums pilnīgi izslēdzas (Zīm. 19).

Skaļums ir pilnīgi izslēgts, kad visas skaņas līmeņa lampiņas ir pazudušas.

- ▶ Kamēr mazuļa ierīce nefiksē skaņas, visas skaņas līmeņa lampiņas uz vecāku ierīces ir pazudušas (Zīm. 20).
- ▶ Kad mazuļa ierīce uztver skaņu, viena vai vairākas skaņas līmeņa lampiņas uz vecāku ierīces parādās. Jo skaļāka skaņa, jo vairāk lampiņu iedegas.

Naktslampiņa

1 Lai ieslēgtu naktslampiņu, īsi nospiediet naktslampiņas pogu  uz mazuļa ierīces. (Zīm. 21)

2 Lai izslēgtu naktslampiņu, atkal īsi nospiediet naktslampiņas pogu .

▶ Pirms naktslampiņa pilnīgi pazūd, tā pakāpeniski izbāl.

Piezīme: Ja esat nospiedis naktslampiņas pogu  pārāk ilgi, naktslampiņa ne ieslēgsies, ne arī izslēgsies.

Padoms: Kad mazuļa ierīci izmantojat ar baterijām, izslēdziet naktslampiņu. Tas ekonomē enerģiju.

Vecāku ierīces peidžeru savienojums

Ja vecāku ierīci neesat nolīcis vietā un tās skaļums ir izslēgts, tad, lai atrastu vecāku ierīci, varat izmantot PEIDŽERA pogu, kas atrodas uz mazuļa ierīces.

1 Īsi nospiediet PEIDŽERA pogu uz mazuļa ierīces (Zīm. 22).

▶ Vecāku ierīce automātiski atiestatās uz vidēja skaļuma līmeņi un sāk pīkstēt.

2 Lai apturētu pīkstēšanu, atkal īsi nospiediet PEIDŽERA pogu vai jebkuru citu pogu uz vecāku ierīces.

Piezīme: a turat PEIDŽERA pogu pārāk ilgi, vecāku ierīce vairs nepīkstēs.

Jostas saspraude

Ja vecāku ierīces baterijas ir pietiekami uzlādētas, varat paņemt ierīci līdz mājā un ārpus tās, ja pievienojat ierīci siksnei ar jostas saspraudi. Tādējādi varēsīt uzraudzīt mazuli, staigājot apkārt.

Jostas saspraudes pievienošana

- 1 Ievietojiet mazo spraudīti jostas saspraudes aizmugurējā atverē, kas atrodas vecāku ierīces aizmugurē (1). Pagrieziet jostas saspraudi pa kreisi (2), līdz tā ievietojas atbilstošā pozīcijā (atskan klikšķis) (Zīm. 23).

Jostas saspraudes atvienošana

- 1 Pagrieziet jostas saspraudi pa labi (1), un izņemiet to no atveres (2) (Zīm. 24).

Atiestates funkcija

Šī funkcija ļauj jums atiestatīt vecāku ierīces un mazuļa ierīces noklusētos iestatījumus. Varat izmantot šo funkciju, ja rodas problēmas, kuras nevar atrisināt, ievērojot nodaļā 'Visbiežāk uzdodamies jautājumi' ieteikumus. Katra ierīce ir jāatiestata atsevišķi.

- 1 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet un paturiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu Ψ 2 sekundes. (Zīm. 11)

- 2 Tad, ierīcei izdodot skaņas, nekavējoties nospiediet un paturiet skaļuma samazināšanas (-) pogu (Zīm. 25).

- Tagad ierīcē ir atiestatītas noklusētās rūpnīcas vērtības.

Tagad to veiciet arī otrai ierīcei.

Noklusējuma iestatījumi

Vecāku ierīce

- Skaļruņa skaļums: 1
- Mikrofona jutīgums: 3

Mazuļa ierīce

- Skaļruņa skaļums: 3
- Naktslampiņa: off

Tīrīšana un kopšana

Neiegremdējiet vecāku ierīci un mazuļa ierīci ūdenī un nemazgājiet tās zem tekoša ūdens.

Neizmantojiet tīrīšanas aerosolu un/vai šķīdrus tīrīšanas līdzekļus.

- 1 Atvienojiet mazuļa ierīci un vecāku ierīci, ja tās ir pieslēgtas elektrotīklam.

- 2 Tīriet mazuļa un vecāku ierīci ar mitru drāniņu.

Uzglabāšana

- Ja kādu brīdi negrasāties izmantot mazuļa uzraugu, izņemiet baterijas, un uzglabājiet vecāku ierīci, mazuļa ierīci un adapterus.

Vides aizsardzība

- Pēc ierīces kalpošanas laika beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi (Zīm. 26).
- Baterijas satur vielas, kas var piesārņot apkārtējo vidi. Neizmetiet baterijas kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet tās oficiālā bateriju savākšanas vietā. Pirms atbrīvoties no ierīces oficiālā sadzīves elektropreču savākšanas vietā, vienmēr izņemiet baterijas.

Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, griezieties pie Philips preču tirgotājiem vai Philips Sadzīves un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienesta.

Visbiežāk uzdotie jautājumi

Šajā nodaļā ir iekļauti visbiežāk uzdotie jautājumi par ierīci. Ja nevarat atrast atbildi uz savu jautājumu, lūdzu, sazinieties ar savas valsts Philips Pakalpojumu centru.

Jautājums	Atbilde
Kāpēc, nospiežot abu ierīču ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, mazuļa ierīces BAROŠANAS lampiņa un vecāku ierīces SAVIENOJUMA lampiņa nedeg?	<p>Iespējams, vecāku ierīces baterijas ir tukšas, un vecāku ierīce nav pieslēgta elektrotīklam. Ievietojiet ierīces mazo kontaktdakšu vecāku ierīcē un tad – adapteri sienas kontaktligzdā. Lai izveidotu savienojumu ar mazuļa ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.</p> <p>Iespējams, mazuļa ierīces baterijas ir tukšas, un mazuļa ierīce nav pieslēgta elektrotīklam. Nomainiet baterijas vai ievietojiet ierīces lielo kontaktdakšu mazuļa ierīcē un tad – adapteri sienas kontaktligzdā. Lai izveidotu savienojumu ar vecāku ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.</p> <p>Iespējams, vecāku ierīce un mazuļa ierīce ir ārpus savstarpēja uztveršanas diapazona. Pievirziet vecāku ierīci tuvāk mazuļa ierīcei, bet ne tuvāk par 1 metru/3 pēdām.</p>
Kāpēc vecāku ierīce izdod signālus?	<p>Ja SAVIENOJUMA lampiņa uz vecāku ierīces joprojām nesāk mirgot, izmantojot atiestates funkciju, lai atiestatītu ierīcēm to noklusētos iestatījumus.</p> <p>Ja vecāku ierīce izdod signālus, kamēr SAVIENOJUMA lampiņa mirgo sarkanā krāsā, savienojums ar mazuļa ierīci ir zudis. Pievirziet vecāku ierīci tuvāk mazuļa ierīcei.</p>
Kāpēc ierīce rada augstfrekvences skaņas?	<p>Ja vecāku ierīce pīkst, SAVIENOJUMA lampiņa mirgo sarkanā krāsā, un bateriju pārbaudes lampiņa iedegas sarkanā krāsā, baterijas ir gandrīz tukšas. Atkārtoti uzlādējiet baterijas.</p> <p>Iespējams, ka ierīces atrodas pārāk tuvu. Pārliedzinieties, ka vecāku ierīce ir vismaz 1 metra/3 pēdu attālumā no mazuļa ierīces.</p>
Kāpēc es nedzirdu skaņu/ Kāpēc es nedzirdu sava mazuļa raudas?	<p>Iespējams, vecāku ierīces skaļums ir iestatīts pārāk augstā līmenī. Samaziniet vecāku ierīces skaļumu.</p> <p>Iespējams, vecāku ierīces skaļums ir iestatīts pārāk zemā līmenī vai, iespējams, ir izslēgts. Palieliniet vecāku ierīces skaļumu.</p>
	<p>Iespējams, mikroфона jutīguma līmenis uz mazuļa ierīces ir pārāk zems. Paaugstiniet mikroфона jutīguma līmeni ar JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces.</p>

Jautājums	Atbilde
	ļespējams, vecāku ierīce un mazuļa ierīce ir ārpus savstarpēja uztveršanas diapazona. Samaziniet atstatumu starp abām ierīcēm.
Kāpēc vecāku ierīce reaģē pārāk ātri uz citām skaņām?	Mazuļa ierīce arī uztver citas, ne tikai mazuļa izdotās skaņas. Pievirziet mazuļa ierīci tuvāk mazulim (bet ievērojiet minimālo 1 metra/3 pēdu atstatumu).
	ļespējams, mikrofona jutīguma līmenis uz mazuļa ierīces ir iestatīts pārāk augstā līmenī. Samaziniet mikrofona jutīguma līmeni ar JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces.
Kāpēc vecāku ierīce reaģē pārāk lēni uz mazuļa raudām?	ļespējams, mikrofona jutīguma līmenis uz mazuļa ierīces ir pārāk zems. Paaugstiniet mikrofona jutīguma līmeni ar JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces.
Kāpēc mazuļa ierīces baterijas izbeidzās tik ātri?	ļespējams, mazuļa ierīces mikrofona jutīguma līmenis ir iestatīts pārāk augstā līmenī un tamdēļ mazuļa ierīce raida biežāk. Samaziniet mikrofona jutīguma līmeni ar JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces.
	ļespējams, mazuļa ierīces skaļums ir iestatīts pārāk augstā līmenī un tamdēļ mazuļa ierīce patērē daudz enerģijas. Samaziniet mazuļa ierīces skaļumu.
	ļespējams, esat ieslēdzis naktslampiņu. Ja vēlaties izmantot naktslampiņu, iesakām darbināt mazuļa ierīci ar elektrību.
Kāpēc vecāku ierīces uzlādes laiks pārsniedz 8 stundas?	ļespējams, vecāku ierīce ir ieslēgta uzlādes laikā. Uzlādes laikā izslēdziet vecāku ierīci.
Mazuļa uzrauga konkretizētais darbības diapazons ir 300 metri/900 pēdas. Kāpēc mazuļa uzraugs darbojas mazākā diapazonā nekā minētais?	Konkretizētais diapazons ir spēkā tikai ārā. Mājā darbības diapazonu ierobežo dažādu veidu sienas un/vai griesti. Darbības diapazons mājā būs līdz 50 metriem/150 pēdām.
Kāpēc savienojums laiku pa laikam pazūd? Kāpēc skaņas tiek pārtrauktas?	ļespējams, mazuļa ierīce un vecāku ierīce ir pārāk tuvu darbības diapazona gala robežām. Pamēģiniet citā vietā vai samaziniet atstatumu starp abām ierīcēm. Lūdzu, ņemiet vērā, ka katru reizi pāiet apmēram 30 sekundes, kamēr starp abām ierīcēm tiek atjaunots savienojums.
Kas notiek elektrotīkla kļūmes laikā?	Ja vecāku ierīce ir pietiekami uzlādēta, tā darbosies elektrotīkla kļūmes laikā. Ja mazuļa ierīcē ir baterijas, elektrotīkla kļūmes gadījumā, tā automātiski pārslēgsies uz darbību ar baterijām.
Vai mans mazuļa uzraugs ir nodrošināts pret slepenu noklausīšanos un traucējumiem?	Šī mazuļa uzrauga DECT tehnoloģija nodrošina pret citas ierīces radītiem traucējumiem un slepenu noklausīšanos.

Jautājums

Atbilde

Izskatās, ka dažas pogas nedarbojas, man tās nospiežot. Ko es daru nepareizi?

Jums tāsi jāspiež visas pogas (izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un RUNĀŠANAS pogu). Ja spiežat tās pārāk ilgi, tās nedarbosies.

Vecāku ierīces darbības laiks ir paredzēts vismaz 24 stundas. Kāpēc mana vecāku ierīces darbības laiks ir īsāks?

Kad vecāku ierīces baterijas ir uzlādētas pirmo reizi, darbības laiks būs mazāks par 24 stundām. Baterijas sasniegs savu pilnu jaudu tikai pēc tam, kad jūs būsit tās uzlādējis un izlādējis vismaz četras reizes.

Iespējams, vecāku ierīces skaļums ir iestatīts pārāk augstā līmenī, un tamdēļ vecāku ierīce patērē daudz enerģijas. Samaziniet vecāku ierīces skaļumu.

Iespējams, mazuļa ierīces mikroфона jutīgums ir iestatīts pārāk augstā līmenī, un tamdēļ vecāku ierīce patērē daudz enerģijas. Samaziniet mikroфона jutīguma līmeni r JUTĪGUMA pogu uz vecāku ierīces.






Kāpēc bateriju pārbaudes lampiņa uz vecāku ierīces iedegas, kad es sāku uzlādēt vecāku ierīci?

Var gadīties, ka ir nepieciešamas dažas minūtes pirms bateriju pārbaudes lampiņas iedegas, kad uzlādējat vecāku ierīci pirmo reizi vai pēc ilgāka neizmantošanas perioda.

Wprowadzenie

Podstawowym celem firmy Philips Avent jest produkcja niezawodnych urządzeń, które ułatwiają życie rodzicom i gwarantują im pewność bezpieczeństwa. Ta elektroniczna niania firmy Philips Avent zapewnia rodzicom całodobową pomoc, dając im gwarancję, że zawsze wyraźnie usłyszą swoje dziecko, bez przeszkadzających hałasów. Technologia DECT gwarantuje brak zakłóceń ze strony innych urządzeń bezprzewodowych oraz mocny sygnał umożliwiający dobre połączenie między nadajnikiem a odbiornikiem.

Opis ogólny (rys. 1)

- A** Nadajnik
- 1 Wyłącznik 
 - 2 Wskaźnik połączenia (ON)
 - 3 Przyciski regulacji głośności +/-
 - 4 Wskaźnik naładowania akumulatorów 
 - 5 Lampka nocna
 - 6 Przycisk lampki nocnej 
 - 7 Przycisk przywołania (PAGE)
 - 8 Mikrofon
 - 9 Zasilacz
 - 10 Duża wtyczka zasilacza
 - 11 Pokrywa komory baterii
 - 12 Gniazdo do podłączenia dużej wtyczki zasilacza
 - 13 Komora baterii
- B** Odbiornik
- 1 Przycisk rozmowy (TALK)
 - 2 Wskaźnik połączenia (LINK)
 - 3 Przycisk czułości (SENSITIVITY)
 - 4 Wyłącznik 
 - 5 Otwór na zaczepek na pasek
 - 6 Wskaźniki poziomu głośności
 - 7 Przyciski regulacji głośności +/-
 - 8 Wskaźnik naładowania akumulatorów 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Głośnik
 - 11 Komora baterii
 - 12 Zaczep na pasek
 - 13 Pokrywa komory baterii
 - 14 Zasilacz
 - 15 Mała wtyczka zasilacza
 - 16 Gniazdo do podłączenia małej wtyczki zasilacza

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

- Elektroniczna niania służy jedynie jako pomoc w opiece i nie powinna zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.
- Przed podłączeniem odbiornika i nadajnika upewnij się, czy napięcie podane na zasilaczach urządzeń jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Używaj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 10°C do 40°C.
- Urządzenie może być zasilane napięciem w zakresie od 220 V do 240 V.

- ▶ Nie wystawiaj urządzenia na działanie niskich i wysokich temperatur oraz promieni słonecznych.
- ▶ Upewnij się, że nadajnik i przewód zasilacza zawsze znajdują się w miejscu niedostępnym dla dziecka (w odległości co najmniej 1 m od dziecka).
- ▶ Nigdy nie wkładaj nadajnika do łóżeczka lub kojca dla dziecka.
- ▶ Nigdy nie przykrywaj urządzenia ręcznikiem ani kocem.
- ▶ Nigdy nie zanurzaj żadnej części urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- ▶ Nigdy nie używaj elektronicznej niani w wilgotnych miejscach ani w pobliżu wody.
- ▶ Aby uniknąć porażenia prądem, nigdy nie otwieraj obudowy nadajnika ani odbiornika (nie dotyczy komory baterii).
- ▶ Podłączając nadajnik i odbiornik do sieci elektrycznej, używaj wyłącznie zasilaczy dołączonych do urządzeń.
- ▶ Zasilacze zawierają transformatory. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilaczy i nie wymieniaj wtyczek zasilaczy na inne.
- ▶ W przypadku uszkodzenia zasilacza nadajnika lub odbiornika wymień go na nowy tego samego typu w jednym z punktów serwisowych współpracujących z Philips Polska Sp. z o.o.
- ▶ Zawsze wkładaj do elektronicznej niani baterie właściwego typu, aby uniknąć ryzyka wybuchu. Do odbiornika wkładaj wyłącznie akumulatory właściwego typu.
- ▶ Ponieważ ciągłe nadawanie jest zabronione, będziesz słyszeć dziecko jedynie wtedy, gdy będzie wydawało odgłosy.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsze urządzenie firmy Philips Avent spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. W przypadku prawidłowej obsługi zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji urządzenie jest bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają aktualnie dostępne badania naukowe.

Przygotowanie do użycia

Nadajnik

Nadajnik może być zasilany z sieci elektrycznej lub działać na baterie. Nawet jeśli zamierzasz korzystać z zasilania sieciowego, radzimy włożyć baterie do urządzenia. Zagwarantuje to jego nieprzerwane działanie w przypadku awarii sieci elektrycznej.

Zasilanie sieciowe

- 1** Włóż dużą wtyczkę zasilacza do gniazda w nadajniku i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego (rys. 2).

Zasilanie bateryjne

Nadajnik działa na cztery baterie R6 AA 1,5 V (nie są dołączone do zestawu). Zdecydowanie zalecamy używanie baterii PowerLife LR6 firmy Philips.

Przed włożeniem baterii upewnij się, że Twoje ręce oraz urządzenie są suche.

- 1** Przekręć dłońią pokrywkę komory baterii w lewo (◀ OPEN). (rys. 3)
- 2** Zdejmij pokrywkę.
- 3** Włóż cztery baterie R6 AA 1,5 V (rys. 4).
 - ▶ Umieść dwie baterie jedna na drugiej i upewnij się, że ich bieguny + i - znajdują się w odpowiednim położeniu.
- 4** Załóż pokrywkę komory baterii z powrotem na urządzenie i przekręć ją dłońią w prawo (CLOSE ▶), aby ją zamocować. (rys. 5)

Uwaga: Gdy baterie są niemal całkowicie rozładowane, wskaźnik naładowania akumulatorów (🔋) na nadajniku zaczyna świecić na czerwono.

Odbiornik

Zasilanie bateryjne

Odbiornik działa na dwa akumulatory 1,2V AAA NiMH, które są dołączone do urządzenia.

Przed włożeniem baterii upewnij się, że Twoje ręce oraz urządzenie są suche.

- 1 Zsuń pokrywkę komory baterii (rys. 6).
- 2 Włóż dwa akumulatory (rys. 7).
 - ▶ Upewnij się, że bieguny + i - akumulatorów znajdują się w odpowiednim położeniu.
- 3 Wsuwaj pokrywkę komory baterii z powrotem na odbiornik, dopóki nie zatrzaśnie się we właściwej pozycji (usłyszysz „kliknięcie”) (rys. 8).
- 4 Włóż małą wtyczkę zasilacza do gniazda w odbiorniku i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego (rys. 9).
- 5 Pozostaw odbiornik podłączony do sieci elektrycznej, dopóki baterie nie będą w pełni naładowane.
 - ▶ **Przed pierwszym użyciem lub po długim okresie nieużywania ładuj wyłączony odbiornik przez co najmniej 10 godzin.**
 - ▶ Normalne ładowanie trwa 8 godzin, jednak ładowanie przy włączonym odbiorniku zajmuje więcej niż 8 godzin. Aby skrócić czas ładowania, wyłącz odbiornik.
 - ▶ Wskaźnik naładowania akumulatorów gaśnie, gdy akumulatory są w pełni naładowane.
 - ▶ Po całkowitym naładowaniu akumulatorów odbiornika można używać przez 24 godziny bez podłączania do sieci elektrycznej.

Uwaga: Przewidywany czas pracy urządzenia wynoszący 24 godziny obliczono w oparciu o założenie, że przez 25% czasu nadajnik nadaje, a przez resztę czasu (kiedy dziecko nie wydaje dźwięków) znajduje się w trybie gotowości.

Uwaga: Po pierwszym naładowaniu akumulatorów odbiornika jego czas pracy będzie krótszy niż 24 godziny, gdyż akumulatory osiągają pełną pojemność dopiero po czterokrotnym naładowaniu i rozładowaniu.

Uwaga: Gdy baterie są niemal całkowicie rozładowane, wskaźnik naładowania akumulatorów zaczyna migać na czerwono. Należy wtedy włożyć małą wtyczkę zasilacza do gniazda w odbiorniku i podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego, aby naładować baterie.

Uwaga: Jeśli odbiornik nie jest podłączony do sieci elektrycznej, akumulatory stopniowo rozładowują się, nawet gdy urządzenie jest wyłączone.

Zasilanie sieciowe

- 1 Włóż małą wtyczkę zasilacza do gniazda w odbiorniku i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego (rys. 9).

Zasady używania

- 1 Aby przetestować połączenie pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem, umieść urządzenia w tym samym pomieszczeniu (rys. 10).
Pamiętaj, że nadajnik powinien znajdować się w odległości co najmniej 1 metra od odbiornika.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy wyłącznik \odot na nadajniku. (rys. 11)
 - ▶ Na krótko zaświeci się lampka nocna.
 - ▶ Zaświeci się wskaźnik ON.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy wyłącznik \odot na odbiorniku. (rys. 12)
 - ▶ Wskaźniki poziomu głośności krótko zaświecą na niebiesko.

- ▶ Na krótko zaświeci się wskaźnik naładowania akumulatorów.
- ▶ Podczas próby nawiązania połączenia między odbiornikiem a nadajnikiem wskaźnik LINK krótko zaświeci na czerwono, a następnie zacznie migać na zielono.
- ▶ Do momentu nawiązania połączenia wskaźnik LINK na odbiorniku będzie migał na zielono. Potrwa to około 30 sekund. Następnie wskaźnik LINK zacznie świecić na zielono w sposób ciągły.
- ▶ Jeśli po 30 sekundach połączenie nie zostanie nawiązane, wskaźnik LINK zacznie migać na czerwono, a odbiornik od czasu do czasu będzie emitował sygnały dźwiękowe.

4 Ustaw nadajnik w odległości co najmniej 1 metra od dziecka (rys. 13).

5 Ustaw odbiornik w zasięgu działania nadajnika. Pamiętaj, że odbiornik powinien znajdować się w odległości co najmniej 1 metra od nadajnika (rys. 14).

Więcej informacji na ten temat znajduje się w części „Zasięg działania” poniżej.

Zasięg działania

Na wolnym powietrzu elektroniczna niania ma zasięg do 300 m. W zależności od otoczenia i innych czynników zakłócających działanie, zasięg urządzenia może być mniejszy. Wewnątrz pomieszczenia zasięg działania może wynosić do 50 m.

Suche materiały	Grubość materiału	Utrata zasięgu
Drewno, tynk, tektura, szkło (bez metalowych, drucianych i ołowianych części)	< 30 cm	0–10%
Cegła, sklejka	< 30 cm	5–35%
Żelbeton	< 30 cm	30–100%
Metalowe kraty lub pręty	< 1 cm	90–100%
Blacha metalowa lub aluminiowa	< 1 cm	100%

Mokre i wilgotne materiały mogą spowodować nawet całkowitą utratę zasięgu.

Właściwości

Regulacja poziomu głośności głośnika

- 1** Krótko naciskaj przyciski regulacji głośności + i – na nadajniku, dopóki nie uzyskaszżądanego poziomu głośności głośnika nadajnika (rys. 15).
- 2** Krótko naciskaj przyciski regulacji głośności + i – na odbiorniku, dopóki nie uzyskaszżądanego poziomu głośności głośnika odbiornika (rys. 16).

Uwaga: Jeśli będziesz naciskać przyciski + i – zbyt długo, głośność nie zostanie wyregulowana.

Uwaga: W przypadku korzystania z funkcji rozmowy należy wyregulować tylko głośność nadajnika (patrz poniżej).

Uwaga: Jeśli ustawiony poziom głośności jest wysoki, nadajnik i odbiornik zużywają więcej energii.

Funkcja rozmowy

Możesz użyć przycisku TALK na odbiorniku, aby móc mówić do swojego dziecka (np. po to, aby je uspokoić).

- 1** Naciśnij i przytrzymaj przycisk TALK i mów wyraźnie do mikrofonu (rys. 17).
- 2** Gdy skończysz mówić, zwolnij przycisk TALK.

Uwaga: Po naciśnięciu przycisku TALK nie słycać dziecka.

Regulowanie czułości mikrofonu

Można ustawić żądany poziom czułości mikrofonu nadajnika. Czułość mikrofonu można zmienić tylko po nawiązaniu połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem, tzn. gdy wskaźnik LINK na odbiorniku świeci na zielono w sposób ciągły.

- 1** Krótko naciśnij przycisk SENSITIVITY na odbiorniku (rys. 18).
 - ▶ Wskaźniki poziomu głośności zaświecą się na około 2 sekundy, wskazując aktualny poziom czułości mikrofonu.
- 2** Krótko naciskaj przyciski regulacji głośności + i – na odbiorniku, dopóki nie uzyskasz żdanego poziomu czułości mikrofonu nadajnika.

Uwaga: Jeśli będziesz naciskać przycisk SENSITIVITY i/lub przyciski + i – zbyt długo, poziom czułości mikrofonu nie zostanie wyregulowany.

- ▶ świeci jeden wskaźnik = minimalny poziom czułości mikrofonu
- ▶ świecą wszystkie wskaźniki = maksymalny poziom czułości mikrofonu

Uwaga: Po ustawieniu wysokiego poziomu czułości mikrofonu nadajnika mikrofon odbiera więcej dźwięków i z tego względu częściej nadaje. W efekcie urządzenie zużywa więcej energii.



Ciche monitorowanie dziecka


- 1** Krótko naciskaj przycisk regulacji głośności (–) na odbiorniku, dopóki zupełnie nie wyciszysz urządzenia (rys. 19).

Odbiornik jest całkowicie wyciszony, gdy żaden ze wskaźników poziomu głośności nie świeci się.

- ▶ Dopóki nadajnik nie wykryje żadnego dźwięku, żaden ze wskaźników poziomu głośności nie będzie się świecił (rys. 20).
- ▶ Gdy nadajnik wykryje jakiś dźwięk, jeden lub więcej wskaźników poziomu głośności zacznie się świecić. Im głośniejszy dźwięk, tym więcej wskaźników będzie się świecić.

Lampka nocna

- 1** Krótko naciśnij przycisk lampki nocnej  na nadajniku, aby ją włączyć. (rys. 21)
- 2** Ponownie krótko naciśnij przycisk lampki nocnej , aby ją wyłączyć.
 - ▶ Lampka nocna zacznie stopniowo gasnąć, zanim zupełnie się wyłączy.

Uwaga: Jeśli będziesz naciskać przycisk lampki nocnej  zbyt długo, lampka nocna nie włączy się ani nie wyłączy.

Wskazówka: Jeśli korzystasz z nadajnika zasilanego bateryjnie, wyłącz lampkę nocną. To pozwoli zaoszczędzić energię.

Przywoływanie odbiornika

Jeśli nie wiesz, gdzie znajduje się odbiornik, a jest on wyciszony, możesz zlokalizować go za pomocą przycisku PAGE na nadajniku.

- 1** Krótko naciśnij przycisk PAGE na nadajniku (rys. 22).
 - ▶ Ustawienie głośności odbiornika zostanie automatycznie zresetowane i ustawione na średni poziom, a odbiornik zacznie emitować sygnał alarmowy.
- 2** Aby wyłączyć sygnał alarmowy, ponownie naciśnij krótko przycisk PAGE na nadajniku lub dowolny przycisk na odbiorniku.

Uwaga: Jeśli będziesz naciskać przycisk PRZYWOŁANIA zbyt długo, odbiornik nie będzie emitować sygnału alarmowego.

Zaczep na pasek

Jeśli baterie odbiornika są wystarczająco naładowane, można go przyczepić do paska za pomocą zaczepu i nosić ze sobą po domu oraz w jego pobliżu. Umożliwia to monitorowanie dziecka i przemieszczanie się jednocześnie.

Mocowanie zaczepu na pasek

- 1 Włóż małą wypustkę znajdującą się z tyłu zaczepu na pasek do otworu z tyłu odbiornika (1). Przekręcaj zaczep na pasek w lewo (2), aż zatrzaśnie się w odpowiedniej pozycji (usłyszysz „kliknięcie”) (rys. 23).

Odlączenie zaczepu na pasek

- 1 Przekręć zaczep na pasek w prawo (1) i wyjmij go z otworu (2) (rys. 24).

Funkcja resetowania

Ta funkcja umożliwia zresetowanie odbiornika i nadajnika oraz przywrócenie ustawień domyślnych. Można jej użyć w razie wystąpienia problemów, których nie udało się rozwiązać za pomocą sugestii zawartych w rozdziale „Często zadawane pytania”. Każde z urządzeń należy zresetować osobno.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy wyłącznik U , aby włączyć urządzenie. (rys. 11)
 - 2 Zaraz po tym naciśnij i przytrzymaj przycisk regulacji głośności (-), aż urządzenie wyda sygnał dźwiękowy (rys. 25).
- ▶ Urządzenie zostało zresetowane i zostały przywrócone ustawienia domyślne. Teraz zrób to samo z drugim urządzeniem.

Ustawienia domyślne

Odbiornik

- Poziom głośności głośnika: 1
- Czułość mikrofonu: 3

Nadajnik

- Poziom głośności głośnika: 3
- Lampka nocna: wyłączona

Czyszczenie i konserwacja

Nie zanurzaj nadajnika i odbiornika w wodzie ani nie myj ich pod bieżącą wodą.

Nie używaj sprayu do czyszczenia ani środków czyszczących w płynie.

- 1 Wyjmij wtyczki nadajnika i odbiornika z gniazdka elektrycznego, jeśli urządzenia są podłączone do sieci elektrycznej.
- 2 Wyczyść odbiornik i nadajnik zwilżoną szmatką.

Przechowywanie

- ▶ Jeśli nie zamierzasz używać elektronicznej niani przez dłuższy czas, wyjmij baterie i schowaj odbiornik, nadajnik i zasilacze.

Ochrona środowiska

- ▶ Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 26).
- ▶ Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Nie należy ich wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego, tylko oddać je do punktu zbiórki

surowców wtórnych. Przed wyrzuceniem lub oddaniem urządzenia do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o wyjęciu baterii.

Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips lub do Działu Obsługi Klienta firmy Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Często zadawane pytania

W tym rozdziale znajdują się odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania na temat tego urządzenia. Jeśli nie możesz znaleźć odpowiedzi na swoje pytanie, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego wskaźnik ON na nadajniku i wskaźnik LINK na odbiorniku nie zapalają się, gdy naciskam wyłączniki na nadajniku i odbiorniku?	Być może baterie odbiornika są rozładowane, a odbiornik nie jest podłączony do sieci elektrycznej. Włóż małą wtyczkę zasilacza do gniazda w odbiorniku i podłącz zasilacz do gniazodka elektrycznego. Następnie naciśnij wyłącznik, aby nawiązać połączenie z nadajnikiem.
	Być może baterie nadajnika są rozładowane, a nadajnik nie jest podłączony do sieci elektrycznej. Wymień baterie lub włóż dużą wtyczkę zasilacza do gniazda w nadajniku i podłącz zasilacz do gniazodka elektrycznego. Następnie naciśnij wyłącznik, aby nawiązać połączenie z odbiornikiem.
	Być może nadajnik znajduje się poza zasięgiem odbiornika i odwrotnie. Umieść odbiornik bliżej nadajnika, ale nie bliżej niż w odległości 1 m.
	Jeśli wskaźnik LINK na odbiorniku nadal nie zapala się i nie miga, użyj funkcji resetowania, aby przywrócić domyślne ustawienia urządzeń.
Dlaczego odbiornik wydaje sygnały dźwiękowe?	Jeśli odbiornik wydaje sygnały dźwiękowe, podczas gdy wskaźnik LINK miga na czerwono, oznacza to, że połączenie z nadajnikiem zostało przerwane. Umieść odbiornik bliżej nadajnika.
	Jeśli odbiornik wydaje sygnały dźwiękowe, wskaźnik LINK miga na czerwono, a wskaźnik naładowania akumulatorów świeci na czerwono, oznacza to, że akumulatory są niemal całkowicie rozładowane. Naładuj akumulatory.
Dlaczego urządzenie emituje wysokie dźwięki?	Odbiornik i nadajnik mogą znajdować się zbyt blisko siebie. Upewnij się, że odbiornik i nadajnik znajdują się w odległości co najmniej 1 m od siebie.
	Być może ustawiono zbyt wysoki poziom głośności odbiornika. Zmniejsz poziom głośności odbiornika.

Pytanie

Odpowiedź

Dlaczego nie słyszę żadnych dźwięków / dlaczego nie słyszę, jak moje dziecko płacze?

Być może ustawiono zbyt niski poziom głośności odbiornika lub odbiornik jest wyciszony. Zwiększ poziom głośności odbiornika.

Być może ustawiono zbyt niski poziom czułości mikrofonu nadajnika. Ustaw wyższy poziom czułości mikrofonu za pomocą przycisku SENSITIVITY na odbiorniku.

Odbiornik może znajdować się poza zasięgiem nadajnika i odwrotnie. Zmniejsz odległość między urządzeniami.

Dlaczego odbiornik reaguje zbyt szybko na inne dźwięki?

Nadajnik odbiera także inne dźwięki, nie tylko te wydawane przez dziecko. Przesuń nadajnik bliżej dziecka (ale zachowaj odległość co najmniej 1 m).

Być może ustawiono zbyt wysoki poziom czułości mikrofonu nadajnika. Ustaw niższy poziom czułości mikrofonu za pomocą przycisku SENSITIVITY na odbiorniku.

Dlaczego odbiornik reaguje z opóźnieniem na dźwięki wydawane przez dziecko?

Być może ustawiono zbyt niski poziom czułości mikrofonu nadajnika. Ustaw wyższy poziom czułości mikrofonu za pomocą przycisku SENSITIVITY na odbiorniku.

Dlaczego baterie nadajnika szybko się rozładowują?

Być może ustawiono zbyt wysoki poziom czułości mikrofonu nadajnika, co powoduje, że nadajnik częściej nadaje. Ustaw niższy poziom czułości mikrofonu za pomocą przycisku SENSITIVITY na odbiorniku.

Być może ustawiono zbyt wysoki poziom głośności nadajnika, co powoduje, że nadajnik zużywa więcej energii. Zmniejsz poziom głośności nadajnika.

Być może została włączona lampka nocna. Jeśli chcesz używać lampki nocnej, zalecamy podłączenie nadajnika do sieci elektrycznej.

Dlaczego ładowanie akumulatorów odbiornika zajmuje więcej niż 8 godzin?

Być może podczas ładowania odbiornik jest włączony. Wyłącz odbiornik na czas ładowania.

Elektroniczna niania ma zasięg do 300 m. Dlaczego moje urządzenie ma znacznie mniejszy zasięg?

Urządzenie ma taki zasięg jedynie na wolnym powietrzu. W domu jego zasięg jest ograniczony przez liczbę i rodzaj ścian i/lub sufitów znajdujących się pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem. W domu zasięg działania urządzenia wynosi maksymalnie 50 m.

Dlaczego połączenie jest co chwila przerywane? Dlaczego występują zakłócenia dźwięku?






Nadajnik i odbiornik są prawdopodobnie zbyt blisko granic zasięgu swego działania. Spróbuj umieścić je gdzieś indziej lub zmniejsz odległość między nadajnikiem a odbiornikiem. Pamiętaj, że za każdym razem nawiązanie połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem trwa około 30 sekund.

Pytanie	Odpowiedź
Co dzieje się w przypadku awarii zasilania?	Jeśli akumulatory odbiornika są wystarczająco naładowane, w przypadku awarii zasilania urządzenie będzie normalnie pracować. Jeśli w nadajniku znajdują się baterie, w przypadku awarii zasilania urządzenie automatycznie przełączy się na zasilanie bateryjne.
Czy moja elektroniczna niania jest zabezpieczona przed podsłuchiwaniem i zakłóceniami ze strony innych urządzeń?	Zastosowana w tym modelu urządzenia technologia DECT gwarantuje brak zakłóceń ze strony innych urządzeń oraz chroni przed podsłuchiwaniem.
Wydaje się, że niektóre z przycisków nie działają, gdy je naciskam. Co robię nie tak?	Wszystkie przyciski (poza wyłącznikiem i przyciskiem TALK) należy naciskać krótko. Jeśli naciska się je zbyt długo, nie działają.
Zakładany czas pracy odbiornika to przynajmniej 24 godziny. Dlaczego czas działania mojego urządzenia jest krótszy?	Po pierwszym naładowaniu akumulatorów odbiornika jego czas pracy będzie krótszy niż 24 godziny. Akumulatory osiągają pełną pojemność dopiero po czterokrotnym naładowaniu i rozładowaniu.
	Być może ustawiono zbyt wysoki poziom głośności odbiornika, co powoduje, że zużywa on dużo energii. Zmniejsz poziom głośności odbiornika.
	Być może ustawiono zbyt wysoki poziom czułości mikrofonu nadajnika, co powoduje, że odbiornik zużywa dużo energii. Ustaw niższy poziom czułości mikrofonu za pomocą przycisku SENSITIVITY na odbiorniku.
Dlaczego wskaźnik naładowania akumulatorów na odbiorniku nie zapala się, gdy zaczynam ładować odbiornik?	Przy pierwszym ładowaniu lub po długim okresie nieużywania odbiornika wskaźnik naładowania akumulatorów może zapalić się dopiero po kilku minutach.

Introducere

Philips Avent se dedică fabricării de produse de îngrijire fiabile, care le oferă părinților siguranța de care au nevoie. Acest monitor pentru copii Philips Avent vă asigură o asistență permanentă, astfel încât să vă puteți auzi copilul întotdeauna, cu claritate și fără zgomote deranjante. Tehnologia DECT garantează absența oricăror interferențe de la alte aparate wireless și un semnal clar între unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte.

Descriere generală (fig. 1)

- A** Unitatea pentru copil
- 1 Butonul Pornit/Oprit 
 - 2 Indicator luminos ON (Pornit)
 - 3 Butoane volum +/-
 - 4 Indicator luminos pt. verificarea bateriei 
 - 5 Lumină de veghe
 - 6 Buton lumină de veghe 
 - 7 Buton de semnalizare
 - 8 Microfon
 - 9 Adaptor
 - 10 Conector pentru aparate mari
 - 11 Capac pentru compartimentul bateriei
 - 12 Mufă pentru conector pentru aparate mari
 - 13 Compartiment baterie
- B** Unitatea pentru părinte
- 1 Buton Vorbire
 - 2 Led LINK (Legătură)
 - 3 Buton SENSITIVITY (Sensibilitate)
 - 4 Butonul Pornit/Oprit 
 - 5 Orificiu pentru clemă de talie
 - 6 Indicatori luminoși pentru nivelul de sunet
 - 7 Butoane volum +/-
 - 8 Indicator luminos pt. verificarea bateriei 
 - 9 Microfon
 - 10 Difuzor
 - 11 Compartiment baterie
 - 12 Clemă pentru curea
 - 13 Capac pentru compartimentul bateriei
 - 14 Adaptor
 - 15 Conector pentru aparate mici
 - 16 Mufă pentru conector pentru aparate mici

Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

- Acest monitor pentru copii este un accesoriu ajutător. Nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a copilului de către un adult și nu trebuie folosit ca atare.
- Verificați dacă tensiunea indicată pe adaptoarele unităților pentru copil și pentru părinte corespunde tensiunii locale, înainte de a conecta aparatele.
- Utilizați și păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 10 °C și 40 °C.
- Aparatul poate fi utilizat la o tensiune cu valoare cuprinsă între 220 și 240 V.
- Nu expuneți monitorul pentru copii la frig sau căldură extremă sau la lumina directă a soarelui.

- ▶ Asigurați-vă că unitatea pentru copil și cablul nu sunt lăsate la îndemâna copilului (la cel puțin 1 m/3 ft).
- ▶ Nu așezați niciodată unitatea copilului în pătuț sau în Țarul de joacă.
- ▶ Nu acoperiți monitorul pentru copii cu un prosop sau cu o pătură.
- ▶ Nu introduceți nici o componentă a monitorului pentru copii în apă sau în alte lichide.
- ▶ Nu utilizați niciodată monitorul pentru copii în locuri umede sau în apropierea apei.
- ▶ Pentru a evita pericolul de electrocutare, nu deschideți carcasa unității pentru părinte și nici a unității copilului (cu excepția compartimentelor pentru baterii).
- ▶ Pentru conectarea unităților pentru părinte și copil la circuitul de alimentare, utilizați numai adaptoarele livrate.
- ▶ Adaptoarele conțin transformatoare. Nu încercați să înlocuiți conectorii, deoarece riscați să provocați accidente.
- ▶ În cazul în care adaptorul unității pentru copil este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu un model original pentru a evita un accident.
- ▶ În unitatea pentru copil așezați întotdeauna tipul corect de baterii nereîncărcabile pentru a evita riscul producerii unei explozii. Pentru unitatea pentru părinte utilizați întotdeauna tipul corect de baterii reîncărcabile.
- ▶ Deoarece transmisia continuă este interzisă de lege, veți auzi copilul doar atunci când acesta scoate sunete.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips Avent respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare, aparatul este sigur conform dovezilor științifice disponibile în prezent.

Pregătirea pentru utilizare

Unitatea pentru copil

Puteți utiliza unitatea pentru copil conectată la o priză electrică sau cu baterii. Chiar dacă veți utiliza unitatea conectată la o priză electrică, vă recomandăm să introduceți baterii. Aceasta garantează funcționarea automată în cazul unei pene electrice.

Operarea cu adaptorul electric


- 1 Cuplați conectorul pentru aparate mari în unitatea pentru copil și adaptorul în priza de perete (fig. 2).

Operarea cu baterii

Unitatea pentru copil funcționează cu patru baterii R6 AA de 1,5 volți (nu sunt incluse). Vă recomandăm să utilizați baterii Philips LR6 PowerLife.

Asigurați-vă că mâinile și unitatea sunt uscate atunci când introduceți bateriile.

- 1 Rotiți capacul compartimentului pentru baterii spre stânga (◀ DESCHIDERE), cu palma. (fig. 3)
- 2 Îndepărtați capacul.
- 3 Introduceți patru baterii R6 AA de 1,5 V (fig. 4).
 - ▶ Așezați două baterii una deasupra celeilalte și asigurați-vă că polii + și – ai bateriilor sunt îndreptați în direcțiile corespunzătoare.
- 4 Montați la loc în unitate capacul compartimentului pentru baterii și rotiți-l spre dreapta (ÎNCHIDERE ▶) cu palma și închideți-l. (fig. 5)

Notă: Când bateriile sunt pe cale de a se termina, indicatorul luminos pentru verificarea bateriei () de pe unitatea pentru copil va lumina roșu.

Unitatea pentru părinte

Operarea cu baterii

Unitatea pentru părinte funcționează cu două baterii NiMh AAA reîncărcabile, de 1,2V, furnizate împreună cu aparatul.

Asigurați-vă că mâinile și unitatea sunt uscate atunci când introduceți bateriile.

- 1 Glisați capacul compartimentului pentru baterii în jos pentru a-l îndepărta (fig. 6).
- 2 Introduceți două baterii reîncărcabile (fig. 7).
 - Asigurați-vă că polii + și - ai bateriilor sunt îndreptați în direcțiile corespunzătoare.
- 3 Glisați capacul compartimentului pentru baterii la loc în partea din spate a unității pentru părinte până se fixează în poziție ('clic') (fig. 8).
- 4 Cuplați conectorul pentru aparate mici în unitatea pentru părinte și adaptorul într-o priză de perete (fig. 9).
- 5 Lăsați unitatea pentru părinte conectată la circuitul de curent până când bateriile sunt încărcate complet.
 - **Când efectuați încărcarea prima dată sau după o perioadă de neutilizare: opriți unitatea pentru părinte și lăsați-o să se încarce continuu cel puțin 10 ore.**
 - O încărcare normală durează 8 ore, dar va fi nevoie de mai mult timp în cazul în care unitatea pentru părinte este pornită în timpul încărcării. Pentru a păstra durata de încărcare cât mai scurtă posibil, opriți unitatea pentru părinte în timpul încărcării.
 - Indicatorul luminos pentru verificarea bateriei se va stinge atunci când bateriile sunt complet încărcate.
 - Când bateriile sunt încărcate complet, unitatea pentru părinte poate fi utilizată fără cablu de alimentare timp de cel puțin 24 ore.

Notă: Durata de funcționare de 24 de ore se bazează pe presupunerea că unitatea pentru copil transmite 25% din timp și se va afla în modul standby în restul timpului (când copilul tace).

Notă: La prima încărcare a bateriilor pentru unitatea pentru părinte, aceasta funcționează mai puțin de 24 ore. Bateriile ating capacitatea maximă numai după ce le-ați încărcat și descărcat de patru ori.

Notă: Când bateriile sunt pe care de a se termina, indicatorul luminos pentru verificarea bateriei luminează roșu intermitent. Cuplați conectorul pentru aparate mici la unitatea pentru părinte și adaptorul la o priză de perete pentru a reîncărca bateriile.

Notă: Când unitatea pentru părinte nu este conectată la circuitul de curent, bateriile se descarcă treptat, chiar și în cazul în care unitatea pentru părinte este oprită.


Operarea cu adaptorul electric


- 1 Cuplați conectorul pentru aparate mici în unitatea părinte și adaptorul într-o priză de perete (fig. 9).

Utilizarea aparatului

- 1 Amplasați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil în aceeași cameră pentru a testa conexiunea (fig. 10).

Asigurați-vă că unitatea pentru copil se află la cel puțin 1 m/3 ft de unitatea pentru părinte.

- 2 Mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit  al unității pentru copil timp de cel puțin 2 secunde. (fig. 11)
 - Lumina de veghe se aprinde pentru scurt timp.
 - Indicatorul luminos ON (Pornit) se aprinde.

- 3** Mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit  al unității pentru părinte timp de cel puțin 2 secunde. (fig. 12)
- Indicatorul pentru nivelul sunetului luminează albastru pentru scurt timp.
 - Indicatorul luminos pentru verificarea bateriei se aprinde pentru scurt timp.
 - Indicatorul luminos LINK (Legătură) luminează roșu pentru scurt timp și apoi începe să lumineze verde intermitent, în timp ce unitatea pentru părinte încearcă să stabilească o conexiune cu unitatea pentru copil.
 - Indicatorul luminos LINK (Legătură) de pe unitatea pentru părinte luminează verde intermitent până la stabilirea conexiunii. Aceasta durează până la 30 de secunde. Indicatorul luminos LINK (Legătură) de pe unitatea pentru părinte rămâne apoi aprins verde continuu.
 - Dacă după 30 de secunde nu a fost stabilită nici o conexiune, indicatorul luminos LINK (Legătură) de pe unitatea pentru părinte va lumina roșu intermitent iar unitatea pentru părinte va semnaliza sonor din când în când.
- 4** Așezați unitatea pentru copil la o distanță de cel puțin 1 metru/3 ft departe de copil (fig. 13).
- 5** Amplasați unitatea pentru părinte în raza de acțiune a unității pentru copil. Asigurați-vă că aceasta se află la cel puțin 1 metru/3 ft de unitatea pentru copil (fig. 14).

Pentru informații suplimentare despre raza de acțiune, consultați secțiunea 'Raza de acțiune' de mai jos.

Raza de acțiune

Raza de acțiune a monitorului pentru copii este de 300 metri/900 ft în spațiu deschis. În funcție de mediul înconjurător și de alți factori perturbatori, raza de acțiune poate fi mai mică. În interior, raza de acțiune este de până la 50 metri/150 ft.

Materiale uscate	Grosime material	Micșorarea razei de acțiune
Lemn, gips, carton, sticlă (fără metal, sârmă sau plumb)	< 30 cm / 12 in.	0 - 10%
Cărămidă, placaj	< 30 cm / 12 in.	5 - 35%
Beton armat	< 30 cm / 12 in.	30 - 100%
Grile sau bare metalice	< 1 cm / 0,4 in.	90-100%
Foi metalice sau de aluminiu	< 1 cm / 0,4 in.	100%

În cazul materialelor ude sau umede, raza de acțiune poate scădea cu 100%.

Caracteristici

Reglarea volumului difuzorului

- 1** Apăsăți scurt butoanele + și – pentru volum ale unității pentru copil până obțineți volumul dorit al difuzorului pentru unitatea pentru copil (fig. 15).
- 2** Apăsăți scurt butoanele + și – pentru volum ale unității pentru părinte până obțineți volumul dorit al difuzorului pentru unitatea pentru părinte (fig. 16).

Notă: Dacă apăsați prea lung butoanele + și – pentru volum, acesta nu va fi reglat.

Notă: Trebuie să reglați volumul unității pentru copil numai atunci când utilizați funcția Vorbire (vezi mai jos).

Notă: Dacă volumul este setat la un nivel prea ridicat, unitățile consumă mai multă energie electrică.

Funcția Vorbire

Puteți utiliza butonul TALK (Vorbire) al unității pentru părinte pentru a vorbi cu copilul dvs. (de ex. pentru a liniști copilul).

- 1 Mențineți apăsat butonul Vorbire și vorbiți clar în microfon (fig. 17).
- 2 Eliberați butonul Vorbire când ați terminat de vorbit.

Notă: Atunci când apăsați butonul Vorbire, nu mai puteți auzi copilul.

Reglarea sensibilității microfonului

Puteți seta sensibilitatea microfonului unității pentru copil la nivelul dorit. Puteți modifica setarea pentru sensibilitatea microfonului numai dacă s-a stabilit conexiunea dintre unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte, adică atunci când indicatorul luminos LINK (Legătură) al unității pentru părinte luminează continuu verde.

- 1 Apăsați scurt butonul SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte (fig. 18).
 - ▶ Indicatoarele pentru nivelul sunetului vor lumina timp de aprox. 2 secunde pentru a indica nivelul curent al sensibilității.
- 2 Apăsați scurt butoanele + și – pentru volum ale unității pentru părinte până obțineți sensibilitatea dorită pentru microfonul de pe unitatea pentru copil.

Notă: Dacă apăsați butonul SENSITIVITY (Sensibilitate) și/sau butoanele pentru volum + și – prea lung, sensibilitatea microfonului nu va se va modifica.

- ▶ un indicator luminos aprins = nivel de sensibilitate minim
- ▶ toți indicatorii luminoși aprinși = nivel de sensibilitate maxim

Notă: Când sensibilitatea microfonului unității pentru copil este setată la un nivel ridicat, aceasta preia mai multe sunete și de aceea transmite mai des. Ca urmare, unitatea consumă mai multă energie.



Monitorizarea silențioasă a copilului

- 1 Apăsați scurt butonul de reducere a volumului (–) al unității pentru părinte până când volumul este oprit complet (fig. 19).

Volumul este oprit complet atunci când toate indicatoarele pentru nivelul sunetului sunt dezactivate.

- ▶ Atât timp cât unitatea pentru copil nu detectează nici un sunet, toate indicatoarele pentru nivelul sunetului ale unității pentru părinte sunt dezactivate (fig. 20).
- ▶ Atunci când unitatea pentru copil preia un sunet, se activează unul sau mai multe indicatoare pentru nivelul sunetului de pe unitatea pentru părinte. Cu cât sunetul este mai puternic, cu atât se activează mai multe indicatoare.

Lumină de veghe

- 1 Apăsați scurt butonul pentru lumină de veghe  de pe unitatea pentru copil pentru a activa lumina de veghe. (fig. 21)
- 2 Apăsați din nou scurt butonul pentru lumină de veghe  pentru a dezactiva lumina de veghe.
 - ▶ Lumina de veghe scade treptat, înainte de a se stinge complet.

Notă: Dacă apăsați butonul pentru lumină de veghe  prea lung, lumina de veghe nu se va aprinde sau stinge.

Sugestie: Dezactivați lumina de veghe atunci când utilizați unitatea pentru copil cu baterii. Astfel, se economisește energie.

Localizarea sonoră a unității pentru părinte

Dacă ați rătăcit unitatea pentru părinte și volumul acesteia este oprit, puteți utiliza butonul de semnalizare de pe unitatea pentru copil pentru a localiza unitatea pentru părinte.

- 1 Apăsați scurt butonul PAGE (Semnalizare) de pe unitatea pentru copil (fig. 22).
- ▶ Unitatea pentru părinte se resetează automat la nivelul mediu pentru volum și produce un ton de alertă prin semnalizare sonoră.
- 2 Pentru a opri tonul de alertă prin semnalizare sonoră, apăsați din nou scurt butonul de semnalizare sau apăsați orice buton al unității pentru părinte.

Notă: Dacă apăsați prea lung butonul de semnalizare, unitatea pentru părinte nu va produce tonul de alertă prin semnalizare sonoră.

Clemă pentru curea

Dacă bateriile din unitatea pentru părinte sunt încărcate suficient, puteți purta unitatea în afara și înăuntru casei, dacă o atașați la curea sau o prindeți pe șold cu clema de fixare. Aceasta vă permite să monitorizați copilul în timp ce vă mișcați.

Prinderea clemei pentru talie

- 1 Introduceți acul mic de pe partea din spate a clemei pentru talie în fanta din spatele unității pentru părinte (1). Rotiți clema pentru talie spre stânga (2) până se fixează în poziție ('clac') (fig. 23).

Desprinderea clemei pentru talie

- 1 Răsuciți clema pentru talie spre dreapta (1) și scoateți-o din orificiu (2) (fig. 24).

Funcția de resetare

Această funcție vă permite să resetați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil la valorile prestabilite. Puteți utiliza această funcție dacă survin probleme care nu pot fi rezolvate urmând sugestiile din capitolul 'Întrebări frecvente'. Trebuie să resetați fiecare unitate separat.

- 1 Mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit \cup timp de 2 secunde pentru a porni unitatea. (fig. 11)
 - 2 Apoi apăsați imediat și mențineți apăsat butonul de reducere a volumului (-) până când aparatul semnalizează sonor (fig. 25).
 - ▶ Unitatea este acum resetată la valorile prestabilite din fabricație.
- Acum procedați identic pentru cealaltă unitate.

Setări prestabilite

Unitatea pentru părinte

- Volum difuzor: 1
- Sensibilitate microfon: 3

Unitatea pentru copil

- Volum difuzor: 3
- Lumină de veghe: dezactivată

Curățare și întreținere

Nu introduceți unitatea pentru părinte sau unitatea pentru copil în apă și nu le curățați la robinet.

Nu utilizați un spray de curățare și/sau soluții de curățare lichide.

- 1 Scoateți din priză unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte dacă sunt conectate la circuitul de curent electric.
- 2 Curățați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil cu o cârpă umedă.

Depozitarea

- ▶ Dacă nu utilizați sistemul de monitorizare pentru copii un timp mai îndelungat, scoateți bateriile și depozitați unitatea pentru părinte, unitatea pentru copil și adaptoarele.

Protecția mediului

- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, ajutați la protejarea mediului înconjurător (fig. 26).
- Bateriile conțin substanțe care pot polua mediul înconjurător. Nu aruncați bateriile împreună cu gunoiul menajer, ci predați-le la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. Scoateți întotdeauna bateriile înainte de a casa aparatul și de a-l preda la un punct de colectare.

Garanție și service

Pentru informații suplimentare sau în cazul apariției altor probleme, vă rugăm să vizitați site-ul Philips www.philips.com sau să contactați centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională). Dacă în țara dvs. nu există un astfel de centru, contactați furnizorul dvs. Philips sau Departamentul de Service din cadrul Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Întrebări frecvente

În acest capitol sunt prezentate cele mai frecvente întrebări formulate în legătură cu aparatul. Dacă nu puteți găsi răspunsul la întrebarea dvs., contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Întrebare	Răspuns
De ce indicatorul luminos ON (Pornit) al unității pentru copil și indicatorul luminos LINK (Legătură) al unității pt. părinte se aprind când apăsoare butoanele Pornit/Oprit ale unităților?	Este posibil ca bateriile unității pentru părinte să fie descărcate și unitatea să nu fie conectată la priză. Cuplați conectorul pentru aparate mici la unitatea părinte și adaptorul la priza de perete. Apoi apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a stabili conectarea cu unitatea pentru copil.
	Este posibil ca bateriile unității pentru copil să fie descărcate și unitatea să nu fie conectată la priză. Înlocuiți bateriile sau introduceți conectorul pentru aparate mari în unitatea pentru copil și puneți adaptorul într-o priză de perete. Apoi apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a stabili conexiunea cu unitatea pentru părinte.
	Este posibil ca unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte să nu se regăsească în raza lor de acțiune. Deplasați unitatea pentru părinte mai aproape de unitatea pentru copil, dar nu la mai puțin de 1 metru/3 feet.
	Dacă, în continuare, indicatorul luminos LINK (Legătură) de pe unitatea pentru părinte nu începe să lumineze intermitent, utilizați funcția de resetare pentru a reseta unitățile la valorile lor prestabile.
De ce semnalizează sonor unitatea pentru părinte?	Dacă unitatea pentru părinte semnalizează sonor în timp ce indicatorul luminos LINK (Legătură) luminează roșu intermitent, conexiunea cu unitatea pentru copil este întreruptă. Mutați unitatea pentru părinte mai aproape de unitatea pentru copil.

Întrebare	Răspuns
	Dacă unitatea pentru părinte semnalizează sonor, indicatorul luminos LINK (Legătură) luminează roșu intermitent, iar indicatorul luminos pentru verificarea bateriei luminează roșu, bateriile sunt aproape descărcate. Reîncărcați bateriile.
De ce produce aparatul un zgomot înalt?	Este posibil ca unitățile să fie prea apropiate una de cealaltă. Asigurați-vă că unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil se află la cel puțin 1 metru/3 ft una de cealaltă.
	Este posibil ca volumul unității pentru părinte să fie setat la un nivel prea ridicat. Reduceți volumul unității pentru părinte.
De ce nu aud nici un sunet/De ce nu aud când copilul plânge?	Este posibil ca volumul unității pentru părinte să fie setat la un nivel prea redus sau să fie oprit. Creșteți volumul unității pentru părinte.
	Este posibil ca nivelul de sensibilitate al microfonului unității pentru copil să fie setat la o valoare prea mică. Măriți nivelul de sensibilitate al microfonului cu ajutorul butonului SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte.
	Este posibil ca unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte să fie în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre unități.
De ce unitatea pentru părinte reacționează prea repede la alte sunete?	Unitatea pentru copil preia și alte sunete decât cele ale copilului. Mutați unitatea pentru copil mai aproape de copil (dar respectați distanța minimă de 1 metru/3 ft).
	Este posibil ca nivelul de sensibilitate al microfonului unității pentru copil să fie setat la o valoare prea mare. Micșorați nivelul de sensibilitate al microfonului cu ajutorul butonului SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte.
De ce unitatea pentru părinte reacționează încet la plânsetele copilului?	Este posibil ca nivelul de sensibilitate al microfonului unității pentru copil să fie setat la o valoare prea mică. Măriți nivelul de sensibilitate al microfonului cu ajutorul butonului SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte.
De ce se descarcă prea repede bateriile unității pentru copil?	Este posibil ca nivelul de sensibilitate a microfonului unității pentru copil să fie setat la un nivel prea ridicat, ceea ce determină unitatea pentru copil să transmită mai des. Reduceți nivelul de sensibilitate a microfonului cu ajutorul butonului SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte.
	Este posibil ca volumul unității pentru copil să fie setat la un nivel prea ridicat, ceea ce determină unitatea pentru copil să consume multă energie. Reduceți volumul unității pentru copil.
	Probabil că ați activat lumina de veghe. Dacă doriți să utilizați lumina de veghe, vă recomandăm să utilizați unitatea pentru copil conectată la priză.





Întrebare	Răspuns
De ce durata de încărcare a unității pentru părinte depășește 8 ore?	Este posibil ca unitatea pentru părinte să fie pormită în timpul încărcării. Opriți unitatea pentru părinte în timpul încărcării.
Raza de acțiune specificată a monitorului pentru copii este de 300 metri/900 ft. De ce monitorul meu pentru copii acționează pe o distanță mult mai mică?	Raza de acțiune specificată este valabilă numai pentru exterior; în spațiu deschis. În interior, raza de acțiune este limitată de numărul și tipul pereților și/sau tavanelor dintre unități. În interior, raza de acțiune va fi de până la 50 metri/150 ft.
De ce se întrerupe conexiunea din când în când? De ce există întreruperi de sunet?	Unitatea pentru copil și unitatea pentru părinte sunt probabil aproape de limitele maxime ale razei de acțiune. Încercați o altă așezare a acestora sau reduceți distanța dintre unități. Rețineți că de fiecare dată durează aproximativ 30 de secunde pentru stabilirea unei conexiuni între unități.
Ce se întâmplă în timpul unei căderi de tensiune?	Dacă unitatea pentru părinte este suficient de încărcată, va continua să funcționeze în timpul unei căderi de tensiune. Dacă în unitatea pentru copil există baterii, aceasta se va comuta automat la operarea cu baterii în cazul unei căderi de tensiune.
Monitorul pentru copii este protejat împotriva indiscreției și interferențelor?	Tehnologia DECT a acestui monitor pentru copii garantează discreția și absența oricăror interferențe de la alte echipamente.
Unele butoane par să nu funcționeze atunci când le apăș. Unde greșesc?	Trebuie să apăsați scurt toate butoanele (cu excepția butoanelor Pornit/Oprit și a butonului TALK (Vorbire)). Dacă le apăsați prea lung, acestea nu vor funcționa.
Se presupune că durata de funcționare a unității pentru părinte este de cel puțin 24 ore. De ce durata de funcționare a unității mele pentru părinte este mai scurtă?	După prima încărcare a bateriilor unității pentru părinte, aceasta va funcționa mai puțin de 24 ore. Bateriile ating capacitatea maximă numai după ce le-ați încărcat și descărcat de cel puțin patru ori.
	Este posibil ca volumul unității pentru părinte să fie setat la un nivel prea ridicat, ceea ce determină unitatea pentru părinte să consume multă energie. Reduceți volumul unității pentru părinte.
	Este posibil ca sensibilitatea microfonului unității pentru copil să fie setată la un nivel prea ridicat, ceea ce determină unitatea pentru părinte să consume multă energie. Reduceți nivelul de sensibilitate a microfonului cu ajutorul butonului SENSITIVITY (Sensibilitate) de pe unitatea pentru părinte.

Întrebare	Răspuns
<p>De ce nu se aprinde indicatorul luminos pentru verificarea bateriei de pe unitatea pentru părinte atunci când încep să încarc această unitate.</p>	<p>Este posibil să dureze câteva minute înainte ca indicatorul luminos de verificare a bateriei să se aprindă, dacă încărcați unitatea pentru părinte după o perioadă mai lungă de neutilizare.</p>

Введение

Philips Avent создает изделия для ухода за детьми, надежность и качество которых внушают доверие родителям. Эта радионяня Philips Avent позволяет без помех слышать вашего малыша в любое время. Технология DECT гарантирует отсутствие помех от других беспроводных устройств и четкий сигнал между родительским и детским блоками.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Детский блок
 - 1 Клавиша Вкл/Выкл 
 - 2 Индикатор включения
 - 3 Кнопки регулировки громкости "+" / "-"
 - 4 Индикатор проверки батарей 
 - 5 Ночник
 - 6 Кнопка включения ночника 
 - 7 Кнопка PAGE
 - 8 Микрофон
 - 9 Адаптер
 - 10 Большой штекер
 - 11 Крышка отсека батареек
 - 12 Разъем для штекера сетевой вилки-адаптера
 - 13 Отсек для батареи
- B** Родительский блок
 - 1 Кнопка включения функции разговора
 - 2 Индикатор LINK
 - 3 Кнопка SENSITIVITY (чувствительность)
 - 5 Отверстие для поясного крепления
 - 6 Индикация уровня громкости
 - 7 Кнопки регулировки громкости "+" / "-"
 - 8 Индикатор проверки батарей 
 - 9 Микрофон
 - 10 Динамик
 - 11 Отсек для батареи
 - 12 Поясной зажим
 - 13 Крышка отсека батареек
 - 14 Адаптер
 - 15 Маленький штекер
 - 16 Разъем для маленького штекера

Внимание

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- Радионяня задумана, как ваш помощник. Она не заменяет соответствующего присмотра за детьми взрослыми и не может рассматриваться, как такое устройство.
- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере детского и родительского блоков, соответствует напряжению электросети у вас дома.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре 10°C до 40°C.
- Прибор предназначен для работы от электросети с напряжением от 220 до 240 В.
- Не подвергайте радионяню воздействию низких или высоких температур или воздействию прямого солнечного света.

- ▶ Детский блок и шнур питания должны постоянно находиться в месте, недоступном для детей (на расстоянии минимум 1 метр / 3 фута).
- ▶ Запрещается помещать детский блок в детскую кроватку или манеж.
- ▶ Запрещается накрывать детский монитор полотенцем или одеялом.
- ▶ Запрещается погружать радионяню в воду и другие жидкости.
- ▶ Запрещается использовать детский блок рядом с водой или в сырых местах.
- ▶ Во избежание поражения электрическим током, не открывайте корпус детского и родительского блока, за исключением отсека для батареек.
- ▶ Пользуйтесь только адаптером, входящим в комплект поставки, для подключения детского и родительского блоков к сети.
- ▶ В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или производить замену оригинальной вилки на какую-либо другую: это опасно.
- ▶ Если адаптер детского или родительского блока поврежден, заменяйте его только оригинальным адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- ▶ Чтобы избежать взрыва, устанавливайте в радионяню только соответствующие батареи. Всегда устанавливайте соответствующие аккумуляторные батареи в родительский блок.
- ▶ Так как непрерывная передача сигнала запрещена, ребёнка слышно только когда он кричит.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данное устройство Philips Avent соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

Подготовка прибора к работе

Детский блок

Питание радионяни может производиться от сети или от батареек. Даже если вы не планируете питание радионяни от батареек, мы рекомендуем установить батареи в оба блока. Это гарантирует автоматическое возобновление питания в случае сбоя электросети.

Питание от сети


- 1** Вставьте большой штекер в детский блок и подключите адаптер к розетке электросети (Рис. 2).

Питание о батареек

Детский блок работает от четырех 1,5-вольтных батареек R6 типа AA. Мы настоятельно рекомендуем использовать батарейки Philips LR6 PowerLife.

При установке батарей руки и блоки должны быть сухими.

- 1** Поверните ладонью крышку отсека для батареек налево (◀ ОТКРЫТЬ). (Рис. 3)
- 2** Снимите крышку.
- 3** Установите четыре 1,5-вольтные батарейки типа AA. (Рис. 4)
 - ▶ Поместите две батареи одна на другую и проверьте полярность.
- 4** Установите крышку отсека батареек на место и поверните фиксатор ладонью направо, чтобы закрепить крышку (ЗАКРЫТЬ ▶). (Рис. 5)

Примечание. Когда батареи разряжены, индикатор батарей () на детском блоке загорается красным.

Родительский блок

Питание о батареек

Родительский блок работает от четырех 1,2-вольтных батарей типа AAA NiMh, входящих в комплект поставки.

При установке батарей руки и блоки должны быть сухими.

- 1 Снимите крышку отсека батареек, сдвинув ее вниз (Рис. 6).
- 2 Вставьте две аккумуляторные батареи (Рис. 7).
 - Соблюдайте полярность установки батарей (“+” и “-”)
- 3 Установите крышку отсека батареек на заднюю часть родительского блока до щелчка (Рис. 8).
- 4 Вставьте маленький штекер в родительский блок и подключите адаптер к розетке электросети (Рис. 9).
- 5 Оставьте родительский блок в зарядном устройстве до тех пор, пока аккумуляторы не зарядятся полностью.
 - **При первой зарядке аккумуляторов и после долгого перерыва: выключите родительский блок и непрерывно заряжайте его в течение 10 часов.**
 - Обычно для зарядки аккумулятора требуется 8 часов, но если во время зарядки родительский блок включен, зарядка занимает больше времени. Для сокращения времени зарядки выключайте родительский блок.
 - При полной зарядке аккумуляторов индикатор проверки батарей погаснет.
 - Когда батареи полностью заряжены, родительский блок может работать без подключения к сети не менее 24 часов.

Примечание. Время работы составляет 24 часа при условии, что передача от ребёнка ведется 25% времени работы прибора, а остальное время устройство находится в режиме ожидания (ребёнок молчит).

Примечание. При первой зарядке батарей родительского блока время работы составляет менее 24 часов. Аккумуляторы необходимо четыре раза зарядить и разрядить, прежде чем они достигнут своей полной ёмкости.

Примечание. Если батареи разряжены, индикатор батарей мигает красным. Вставьте маленький штекер в родительский блок и подключите адаптер к розетке электросети, чтобы перезарядить батареи.

Примечание. Когда родительский блок не установлен в зарядное устройство, батареи постепенно разряжаются, даже если устройство выключено.

Питание от сети

- 1 Вставьте маленький штекер в родительский блок и подключите адаптер к розетке электросети (Рис. 9).

Использование прибора

- 1 Установите родительский и детский блоки в одной комнате, чтобы проверить подключение (Рис. 10).

Детский блок необходимо установить на расстоянии не менее 1 метра/3 футов от родительского блока.

- 2 Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения Ψ детского блока в течение 2 секунд. (Рис. 11)
 - Ненадолго загорится ночник.

- Д Загорится индикатор включения.
 - 3 Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения $\text{\textcircled{U}}$ родительского блока в течение 2 секунд. (Рис. 12)
 - Д Индикаторы уровня громкости ненадолго загораются голубым цветом.
 - Д Ненадолго загораются индикаторы батарей.
 - Д Индикатор LINK ненадолго загорается красным, затем начинает мигать зелёным, пока родительский блок подключается к детскому.
 - Д Во время установки соединения индикатор LINK родительского блока мигает зелёным цветом. Это занимает не более 30 секунд. Затем индикатор LINK родительского блока постоянно горит зелёным светом.
 - Д Если через 30 секунд соединение не установлено, индикатор LINK на родительском блоке мигает красным, родительский блок периодически подает звуковые сигналы.
 - 4 Детский блок необходимо устанавливать на расстоянии не менее 1 метра/ 3 футов от ребёнка (Рис. 13).
 - 5 Установите родительский блок в радиусе действия детского блока. Убедитесь, что он установлен на расстоянии не менее 1 метра/ 3 футов от детского блока (Рис. 14).
- Подробнее о радиусе действия см. ниже в разделе "Рабочий диапазон".

Рабочий диапазон

Рабочий диапазон радионяни составляет 300 метров/900 футов на открытом пространстве. В зависимости от окружения и других преград, диапазон может быть меньше. В здании рабочий диапазон составляет 50 метров/150 футов.

Сухие препятствия	Толщина объекта	Потеря дальности
Дерево, пластик, картон, стекло (без металлов, проводов или свинца)	< 30 см/12"	0-10%
Кирпич, клееная фанера	< 30 см/12"	5-35%
Железобетон	< 30 см/12"	30-100%
Металлическая арматура или балки	< 1см/ 0,4"	90-100%
Металлические или алюминиевые листы	< 1см/ 0,4"	100%

Для мокрых или влажных препятствий: потеря дальности может составлять до 100%.

Функции

Настройка громкости громкоговорителей

- 1 Коротко нажмите кнопки регулировки громкости "+" и "-" детского блока, чтобы настроить нужный уровень громкости детского блока (Рис. 15).
- 2 Коротко нажмите кнопки регулировки громкости "+" и "-" родительского блока, чтобы настроить нужный уровень громкости родительского блока (Рис. 16).

Примечание. Если слишком долго удерживать кнопки "+" и "-", настройка громкости не произойдет.

Примечание. Настраивать громкость детского блока нужно, только при использовании функции разговора (см. ниже).

Примечание. Чем выше громкость, тем больше энергии потребляет блок.

Функция разговора

Кнопка TALK родительского блока позволяет разговаривать с ребёнком (например, успокаивать).

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку TALK, и четко говорите в микрофон (Рис. 17).
- 2 По окончании разговора отпустите кнопку TALK.

Примечание. Когда кнопка TALK нажата, ребенка не слышно.

Настройка чувствительности микрофона

Можно настроить нужный уровень чувствительности микрофона детского блока. Менять чувствительность микрофона можно только при установленном соединении между детским и родительскими блоками, т.е. когда индикатор LINK родительского блока ровно горит зеленым.

- 1 Коротко нажмите кнопку SENSITIVITY родительского блока (Рис. 18).
 - ▶ Индикаторы уровня звука на родительском блоке загорятся примерно на 2 секунды, показывая текущий уровень чувствительности.
- 2 Коротко нажмите кнопки регулировки громкости “+” и “-” родительского блока, чтобы настроить нужный уровень чувствительности детского блока.

Примечание. Если слишком долго удерживать кнопки SENSITIVITY и/или “+” и “-”, настройка чувствительности не произойдет.



- ▶ горит один индикатор = минимальная чувствительность
- ▶ горят все индикаторы = максимальная чувствительность


Примечание. Когда установлена высокая чувствительность микрофона детского блока, микрофон улавливает больше звуков, поэтому передачи осуществляются чаще, поэтому расходуется больше энергии.

Наблюдение за молчащим ребёнком

- 1 Коротко нажимайте кнопку уменьшения громкости “-” родительского блока, пока громкость не будет полностью отключена (Рис. 19).
Когда громкость выключена, индикаторы громкости не горят.
 - ▶ Когда детский блок не улавливает звуки, индикаторы громкости родительского блока не горят (Рис. 20).
 - ▶ Когда детский блок улавливает звук, на родительском блоке загораются один или несколько индикаторов громкости. Чем громче звук, тем больше индикаторов горит.

Ночник

- 1 Коротко нажмите кнопку ночника  детского блока, чтобы включить ночник. (Рис. 21)
- 2 Снова коротко нажмите кнопку ночника , чтобы отключить ночник.
 - ▶ Ночник гаснет постепенно, затем полностью отключается.

Примечание. Если нажать кнопку ночника  и долго ее удерживать, ночник не включится и не выключится.

Совет. Если детский блок работает от батареек, отключайте ночник. Это позволяет экономить заряд.

Обнаружение родительского блока

Если родительский блок потерялся, а звук на нем отключен, его можно найти, нажав кнопку PAGE детского блока.

- 1 Коротко нажмите кнопку PAGE детского блока (Рис. 22)

▶ На родительском блоке автоматически устанавливается средний уровень громкости и раздается звуковой сигнал поиска.

2 Чтобы отключить сигнал поиска, снова нажмите кнопку PAGE или любую кнопку родительского блока.

Примечание. Если достаточно долго удерживать кнопку PAGE, родительский блок перестаёт издавать сигнал поиска.

Поясной зажим

Блок можно носить с собой по дому и выносить из дома. Для этого прикрепите блок к ремню с помощью поясного крепления. Это позволяет следить за ребёнком, где бы вы ни были.

Прикрепление поясного зажима

1 Вставьте небольшой выступ на задней стороне поясного зажима в отверстие на задней стенке родительского блока (1). Поверните поясной зажим влево (2) до щелчка (Рис. 23).

Отсоединение поясного зажима

1 Поверните поясной зажим вправо (1) и извлеките из отверстия (2). (Рис. 24)

Функция сброса

Эта функция позволяет восстанавливать настройки родительского и детского блоков по умолчанию. Этой функцией можно пользоваться, чтобы устранить проблему, которую нельзя устранить при помощи советов, приведенных в главе “Часто задаваемые вопросы”. Сброс настроек каждого блока производится отдельно.

1 Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения Φ в течение 2 секунд, чтобы включить блок. (Рис. 11)

2 Затем сразу нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости “-”, пока звучит сигнал (Рис. 25).

▶ Заводские установки по умолчанию восстановлены.

Проделайте то же самое со вторым блоком.

Настройки по умолчанию

Родительский блок

- Громкость громкоговорителей: 1
- Чувствительность микрофона: 3

Детский блок

- Громкость громкоговорителей: 3
- Ночник: выкл

Чистка и обслуживание

Запрещается погружать детский и родительский блоки в воду или промывать их под струёй воды.

Не используйте чистящий спрей и/или жидкие чистящие средства.

1 Отключите детский и родительский блоки от сети, если они к ней подключены.

2 Очищайте детский и родительский блоки влажной тканью.

Хранение

- Если вы некоторое время не собираетесь пользоваться радионяней, извлеките батареи и поместите детский и родительский блоки и адаптеры на хранение.

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 26).
- Батарейки содержат вещества, загрязняющие окружающую среду. Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в специальном пункте. После окончания срока службы прибора и передачи его для утилизации, батарейки необходимо извлечь.

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт www.philips.com или обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию Philips или в отдел поддержки покупателей компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Часто задаваемые вопросы и ответы на них

Данная глава содержит наиболее часто задаваемые вопросы и ответы о приборе. Если ответ на ваш вопрос отсутствует, обратитесь в центр поддержки покупателей вашей страны.

Вопрос

Ответ

Почему индикатор включения детского блока и индикатор LINK родительского блока не загораются, когда я нажимаю кнопку включения/выключения?

Возможно, сели батареи родительского блока и он не подключен к сети. Замените батареи или вставьте маленький штекер в родительский блок и подключите адаптер к розетке электросети. Затем нажмите кнопку включения/выключения для установления соединения с детским блоком.

Возможно, сели батареи детского блока и он не подключен к сети. Замените батареи или вставьте большой штекер в детский блок и подключите адаптер к розетке электросети. Затем нажмите кнопку включения/выключения для установления соединения с родительским блоком

Возможно, родительский и детский блоки находятся вне рабочего диапазона друг друга. Переместите родительский блок ближе к детскому, но не ближе, чем на расстояние 1 метра/3 футов.

Если индикатор LINK родительского блока по-прежнему не начинает мигать, воспользуйтесь функцией сброса, чтобы восстановить настройки блоков по умолчанию.






Вопрос	Ответ
Почему родительский блок издает звуковой сигнал?	Если родительский блок издает звуковой сигнал, а индикатор LINK мигает красным, это значит, что потеряно соединение с детским блоком. Переместите родительский блок ближе к детскому.
	Если родительский блок издает звуковой сигнал, индикатор LINK мигает красным и горит индикатор батарей, это значит, что батареи разряжены. Перезарядите батареи.
Почему устройство издает пронзительный звук?	Возможно, блоки расположены слишком близко друг от друга. Убедитесь, что детский блок находится на расстоянии не менее 1 метра/3 футов от родительского блока.
	Возможно, установлена слишком высокая громкость родительского блока. Уменьшите громкость родительского блока.
Почему я ничего не слышу/Почему я не слышу, как плачет ребёнок?	Возможно, установлен слишком низкий уровень громкости родительского блока, или на родительском блоке отключен звук. Увеличьте громкость родительского блока.
	Возможно, установлен слишком низкий уровень чувствительности микрофона детского блока. Повысьте чувствительность микрофона с помощью кнопки SENSITIVITY на родительском блоке. Возможно, родительский и детский блоки находятся вне рабочего диапазона друг друга. Сократите расстояние между ними.
Почему родительский блок слишком быстро реагирует на посторонние звуки?	Детский блок воспринимает не только звуки, которые издает ребенок. Переместите детский блок ближе к ребенку (на расстоянии не менее 1 метра / 3 футов).
	Возможно, установлен слишком высокий уровень чувствительности микрофона детского блока. Понижьте чувствительность микрофона с помощью кнопки SENSITIVITY на родительском блоке.
Почему родительский блок передает крик ребёнка с задержкой?	Возможно, установлен слишком низкий уровень чувствительности микрофона детского блока. Повысьте чувствительность микрофона с помощью кнопки SENSITIVITY на родительском блоке.
Почему батареи детского блока быстро разряжаются?	Возможно, установлен слишком высокий уровень чувствительности микрофона детского блока, и передачи осуществляются чаще. Понижьте чувствительность микрофона с помощью кнопки SENSITIVITY на родительском блоке.
	Возможно, установлена слишком высокая громкость детского блока, поэтому он потребляет слишком много энергии. Понижьте громкость детского блока.
	Возможно, включен ночник. При использовании ночника рекомендуем подключать детский блок к сети.

Вопрос	Ответ
Почему родительский блок заряжается больше 8 часов?	Возможно, родительский блок включен во время зарядки. Выключайте родительский блок на время зарядки.
Рабочий диапазон радионяни составляет 300 метров/900 футов. Почему моя радионяня работает только на гораздо меньшем расстоянии?	Такой рабочий диапазон поддерживается только на открытом пространстве. В доме рабочий диапазон ограничен из-за стен и/или потолков. Дома рабочий диапазон составляет 50 метров/150 футов.
Почему время от времени теряется соединение? Почему прерывается звук?	Возможно, детский и родительский блоки разнесены на предельно допустимое расстояние. Попробуйте изменить их расположение, чтобы сократить расстояние. Обратите внимание, что на установку соединения нужно около 30 секунд.
Что происходит при сбое питания?	Если родительский блок достаточно заряжен, при сбое питания он будет работать, даже если его снять с зарядного устройства. Если в детский блок вставлены батареи, он автоматически переключится на питание от батарей на время сбоя питания.
Защищена ли радионяня от подслушивания и помех?	Технология DECT, используемая в радионяне, гарантирует отсутствие помех от другого оборудования и защиту от подслушивания.
Некоторые кнопки не работают при нажатии. Что делать?	Все кнопки (кроме кнопок включения/выключения и кнопки TALK), нужно нажимать коротко. Если их долго удерживать, они не срабатывают.
Родительский блок должен работать не менее 24 часов. Почему время его работы меньше?	При первой зарядке аккумуляторов родительского блока время работы составляет менее 24 часов. Аккумуляторы необходимо зарядить и разрядить не менее четырех раз, прежде чем они достигнут своей полной ёмкости.
	Возможно, установлена слишком высокая громкость родительского блока, поэтому он потребляет слишком много энергии. Понижьте громкость родительского блока.
	Возможно, установлена слишком высокая чувствительность микрофона детского блока, из-за чего расходуется много энергии. Понижьте чувствительность микрофона на родительском блоке.
Почему индикатор проверки батарей на родительском блоке не горит, когда я начинаю зарядку аккумулятора родительского блока?	При первой зарядке аккумулятора и после долгого перерыва в использовании перед тем, как загорится индикатор проверки батарей при начале зарядки, может пройти несколько минут.

Úvod

Spoločnosť Philips Avent je rozhodnutá uvádzať na trh spoľahlivé výrobky, ktoré poskytnú rodičom potrebnú istotu. Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa spoločnosti Philips Avent môžete používať nepretržite, aby ste svoje dieťa počuli bez akéhokoľvek rušivého šumu. Technológia DECT garantuje nulové rušenie inými bezdrôtovými zariadeniami a jasný signál medzi detskou a rodičovskou jednotkou.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- A** Detská jednotka
 - 1 Vypínač 
 - 2 Kontrolné svetlo ON (Zapnuté)
 - 3 Tlačidlá hlasitosti +/-
 - 4 Kontrolné svetlo batérií 
 - 5 Nočné osvetlenie
 - 6 Tlačidlo nočného osvetlenia 
 - 7 Tlačidlo PAGE (Vyhľadať)
 - 8 Mikrofón
 - 9 Adaptér
 - 10 Veľká koncovka
 - 11 Kryt priečinka na batérie
 - 12 Zásuvka pre veľkú koncovku
 - 13 Priečinok na batérie
- B** Rodičovská jednotka
 - 1 Tlačidlo TALK (Rozprávať)
 - 2 Tlačidlo LINK (Spojenie)
 - 3 Tlačidlo SENSITIVITY (Citlivosť)
 - 4 Vypínač 
 - 5 Otvor pre sponu na opasok
 - 6 Kontrolné svetlá intenzity zvuku
 - 7 Tlačidlá hlasitosti +/-
 - 8 Kontrolné svetlo batérií 
 - 9 Mikrofón
 - 10 Reproduktor
 - 11 Priečinok na batérie
 - 12 Spona na opasok
 - 13 Kryt priečinka na batérie
 - 14 Adaptér
 - 15 Malá koncovka
 - 16 Zásuvka pre malú koncovku

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre použitie do budúcnosti.

- Toto zariadenie je navrhnuté ako pomocník pri monitorovaní dieťaťa. Nie je náhradou za zodpovednú a riadnu kontrolu zo strany dospelého osoby a ani ho tak nemôžete používať.
- Pred prepojením oboch jednotiek skontrolujte, či je napätie uvedené na adaptéroch rodičovskej a detskej jednotky rovnaké, ako napätie v miestnej sieti.
- Zariadenie používajte a odkladajte pri teplote okolia medzi 10°C až 40°C.
- Zariadenie je vhodné pre rozsah siet'ového napätia 220 až 240 V.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa nevystavujte extrémnemu chladu, horúčave ani priamemu slnečnému žiareniu.

- Uistite sa, že detská jednotka a kábel adaptéra sú vždy mimo dosahu dieťaťa (aspoň vo vzdialenosti 1 m/3 stopy).
- Detskú jednotku nikdy nepoložte do detskej postieľky alebo detskej záhradky.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa nikdy neprikrývajte uterákom alebo prikrývkou.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa nesmiete ponárať do vody ani inej tekutiny.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa nikdy neukladajte na vlhké miesta ani do blízkosti vody.
- Aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom, okrem priecinkov na batérie neotvárajte puzdro detskej ani rodičovskej jednotky.
- Na pripojenie detskej alebo rodičovskej jednotky do siete používajte iba dodané adaptéry.
- Súčasťou adaptérov je transformátor. Neoddeľujte adaptéry, aby ste ich vymenili za iný typ zástrčky, pretože tým vznikne nebezpečná situácia.
- Ak je poškodený adaptér detskej alebo rodičovskej jednotky, vždy ho nechajte vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Do zariadenia na monitorovanie dieťaťa vždy vložte správny typ batérií, ktoré nie je možné dobíjať, aby ste predišli riziku výbuchu. Do rodičovskej jednotky vždy vložte správny typ dobíjateľných batérií.
- Keďže nepretržité vysielanie je zakázané, Vaše dieťa budete počuť len vtedy, keď bude vydávať zvuky.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips Avent vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Príprava na použitie

Detská jednotka

Detská jednotka môže byť napájaná zo siete alebo z batérií. Aj v prípade, že jednotku napájate zo siete, Vám odporúčame, aby ste vložili batérie. Tak zaručíte automatické zálohovanie v prípade výpadku prúdu.

Prevádzka na elektrický prúd


- 1 Veľkú koncovku pripojte do detskej jednotky a adaptér do siete (Obr. 2).

Prevádzka na batérie

Detskú jednotku napájajú štyri 1,5-voltové batérie typu R6 AA (nie sú súčasťou balenia). Výslovne odporúčame, aby ste používali batérie Philips LR6 PowerLife.

Pri vkladaní batérií sa uistite, že máte suché ruky a že sú obe jednotky suché.

- 1 Dlaňou ruky otočte kryt priecinka na batérie doľava (◀ OPEN). (Obr. 3)
- 2 Zložte veko.
- 3 Vložte štyri 1,5 V batérie typu R6 AA (Obr. 4).
 - Položte na seba dve batérie a uistite sa, že + a – póly batérií smerujú správnym smerom.
- 4 Kryt priecinka na batérie vráťte späť a dlaňou ruky ho otočte doprava (CLOSE ▶), aby ste ho zatvorili. (Obr. 5)

Poznámka: Keď sú batérie takmer vybité, kontrolné svetlo batérií () na detskej jednotke sa rozsvieti načerveno.

Rodičovská jednotka

Prevádzka na batérie

Rodičovskú jednotku napájajú dve nabíjateľné 1,2 voltové NiMh batérie typu AAA, ktoré sa dodávajú spolu so zariadením.

Pri vkladani batérií sa uistite, že máte suché ruky a že sú obe jednotky suché.

- 1 Kryt priečinka na batérie posuňte nadol, aby ste ho oddelili (Obr. 6).
- 2 Vložte dve nabíjateľné batérie (Obr. 7).
 - Uistite sa, že ste správne umiestnili + a - pól batérií.
- 3 Kryt priečinka na batérie nasuňte späť, aby zapadol na svoje miesto v zadnej časti rodičovskej jednotky (kliknutie) (Obr. 8).
- 4 Malú koncovku pripojte do rodičovskej jednotky a adaptér do siete (Obr. 9).
- 5 Rodičovskú jednotku nechajte pripojenú v sieti dovtedy, kým sa batérie úplne nenabijú.
 - **Keď zariadenie nabíjate po prvýkrát alebo ak ste ho dlhšie nepoužívali: vypnite rodičovskú jednotku a nechajte ju nepretržite nabíjať aspoň 10 hodín.**
 - Nabíjanie bežne trvá 8 hodín, ale keď rodičovskú jednotku necháte počas nabíjania zapnutú, trvá to dlhšie. Aby ste čo najviac skrátili čas nabíjania, počas nabíjania rodičovskú jednotku vypnite.
 - Kontrolné svetlo batérií prestane svietiť, keď sú batérie úplne nabité.
 - Keď sú batérie úplne nabité, rodičovskú jednotku môžete minimálne 24 hodín používať bez pripojenia do siete.

Poznámka: Prevádzkový čas 24 hodín je založený na predpoklade, že detská jednotka bude aktívne fungovať 25% času a v zostávajúcom čase bude v pohotovostnom režime (keď dieťa nevydáva žiaden zvuk).

Poznámka: Keď po prvýkrát nabíjate batérie rodičovskej jednotky, prevádzkový čas bude kratší ako 24 hodín. Batérie dosiahnu svoju plnú kapacitu až po štyroch nabitíach a vybitiach.

Poznámka: Keď sú batérie takmer vybité, kontrolné svetlo batérií začne blikať načerveno. Malú koncovku pripojte do rodičovskej jednotky a adaptér pripojte do siete, aby ste batérie dobili.

Poznámka: Keď rodičovská jednotka nie je pripojená do siete, batérie sa postupne vybijú aj v prípade, že je rodičovská jednotka vypnutá.

Prevádzka na elektrický prúd

- 1 Malú koncovku pripojte do rodičovskej jednotky a adaptér do siete (Obr. 9).

Použitie zariadenia

- 1 Rodičovskú jednotku a detskú jednotku umiestnite do rovnakej miestnosti, aby ste otestovali spojenie (Obr. 10).

Uistite sa, že sa detská jednotka nachádza vo vzdialenosti aspoň 1 meter/3 stopy od rodičovskej jednotky.

- 2 Na detskej jednotke stlačte a na 2 sekundy podržte stlačený vypínač \odot . (Obr. 11)
 - Na krátko čas sa rozsvieti nočné osvetlenie.
 - Rozsvieti sa kontrolné svetlo ON (Zapnuté).
- 3 Na rodičovskej jednotke stlačte a na 2 sekundy podržte stlačený vypínač \odot . (Obr. 12)
 - Nakrátko sa rozsvietia kontrolné svetlá intenzity zvuku.
 - Kontrolné svetlo batérií sa nakrátko rozsvieti.
 - Kontrolné svetlo LINK (Spojenie) krátko zasvieti načerveno a potom, pokiaľ sa bude rodičovská jednotka pokúšať vytvoriť spojenie s detskou jednotkou, bude svetlo blikať nazeleno.
 - Kontrolné svetlo LINK (Spojenie) na rodičovskej jednotke bliká zelenou farbou, až pokiaľ sa nevytvorí spojenie. Toto môže trvať až 30 sekúnd. Potom bude kontrolné svetlo LINK (Spojenie) svietiť nepretržite nazeleno.

► Ak sa po 30 sekundách nevytvorí spojenie, kontrolné svetlo LINK (Spojenie) na rodičovskej jednotke bliká načerveno a jednotka z času na čas zapípa.

4 Detskú jednotku umiestnite aspoň 1 meter/3 stopy od dieťaťa (Obr. 13).

5 Rodičovskú jednotku umiestnite v dosahu detskej jednotky. Uistite sa, že je položená aspoň 1 meter/3 stopy od detskej jednotky (Obr. 14).

Ďalšie informácie o prevádzkovom dosahu nájdete v časti „Prevádzkový dosah“.

Prevádzkový dosah

Prevádzkový dosah zariadenia na monitorovanie dieťaťa je 300 metrov/900 stôp v otvorenom priestore. V závislosti od okolia a iných rušivých faktorov môže byť táto vzdialenosť menšia. V interiéri je prevádzkový dosah až do 50 metrov/150 stôp.

Suché materiály	Hrúbka materiálov	Skrátenie dosahu
Drevo, omietka, lepenka, sklo (bez kovu, káblov alebo vedenia)	< 30 cm/12 palcov	0-10%
Tehla, preglejka	< 30 cm/12 palcov	5-35%
Železobetón	< 30 cm/12 palcov	30-100%
Kovové mriežky alebo tyče	< 1 cm/0,4 palca	90-100%
Kovové alebo hliníkové platne	< 1 cm/0,4 palca	100%

Pri mokrých a vlhkých materiáloch môže byť skrátenie dosahu až 100%.

Vlastnosti

Nastavenie hlasitosti reproduktora

1 Na detskej jednotke nakrátko stlačte tlačidlá hlasitosti + a –, až kým nedosiahnete požadovanú úroveň hlasitosti pre detskú jednotku (Obr. 15).

2 Na rodičovskej jednotke nakrátko stlačte tlačidlá hlasitosti + a –, až kým nedosiahnete požadovanú hlasitosť pre rodičovskú jednotku (Obr. 16).

Poznámka: Ak podržíte stlačené tlačidlá hlasitosti + a – príliš dlho, úroveň hlasitosti sa nezmení.

Poznámka: Hlasitosť detskej jednotky musíte nastavovať len v prípade, ak používate funkciu rozprávania (pozrite nižšie).

Poznámka: Ak je hlasitosť nastavená na vysokú úroveň, jednotky budú spotrebúvať viac energie.

Funkcia rozprávania

Tlačidlo TALK (Rozprávať) na rodičovskej jednotke môžete použiť na rozprávanie sa s Vaším dieťaťom (napr. na upokojenie Vášho dieťaťa).

1 Stlačte a podržte stlačené tlačidlo TALK (Rozprávať) a jasne hovorte do mikrofónu (Obr. 17).

2 Potom tlačidlo TALK (Rozprávať) uvoľnite.

Poznámka: Po stlačení tlačidla TALK (Rozprávať) nebudete Vaše dieťa počuť.

Nastavenie citlivosti mikrofónu

Citlivosť mikrofónu detskej jednotky môžete nastaviť na požadovanú úroveň. Citlivosť mikrofónu môžete zmeniť len v prípade, ak je vytvorené spojenie medzi detskou a rodičovskou jednotkou, t.j. keď nepretržite svieti zelené kontrolné svetlo LINK (Spojenie) na rodičovskej jednotke.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke (Obr. 18).
 - ▶ Kontrolné svetlá úrovne hlasitosti sa rozsvietia na približne 2 sekundy, čo označuje aktuálnu úroveň citlivosti.

- 2 Na rodičovskej jednotke nakrátko stlačte tlačidlá hlasitosti + a –, až kým nedosiahnete požadovanú úroveň citlivosti mikrofónu na detskej jednotke.

Poznámka: Ak podržíte stlačené tlačidlo SENSITIVITY (Citlivosť) a/alebo tlačidlá hlasitosti + a – príliš dlho, úroveň citlivosti mikrofónu sa nezmení.

- ▶ svieti jedno svetlo = minimálna úroveň citlivosti
- ▶ svietia všetky svetlá = maximálna úroveň citlivosti

Poznámka: Ak je citlivosť mikrofónu detskej jednotky nastavená na vysokú úroveň, zaznamená viac zvukov, a preto bude aj častejšie vysielat'. Preto jednotka spotrebuje viacej energie.

Tiché monitorovanie dieťaťa

- 1 Na rodičovskej jednotke krátko stlačte tlačidlo zníženia hlasitosti (–), kým sa hlasitosť úplne vypne (Obr. 19).

Hlasitosť je úplne vypnutá, keď zhasnú všetky kontrolné svetlá úrovne hlasitosti.


- ▶ Pokiaľ detská jednotka nezaznamená žiaden zvuk, všetky kontrolné svetlá úrovne hlasitosti na rodičovskej jednotke budú zhasnuté (Obr. 20).
- ▶ Keď detská jednotka zaznamená zvuk, rozsvietia sa jedno alebo viac kontrolných svetiel úrovne hlasitosti. Čím je zvuk hlasnejší, tým viac svetiel sa rozsvietia.

Nočné osvetlenie

- 1 Krátkym stlačením príslušného tlačidla  na detskej jednotke rozsvietíte nočné osvetlenie. (Obr. 21)

- 2 Nočné osvetlenie vypnete ďalším krátkym stlačením príslušného tlačidla .

- ▶ Nočné osvetlenie postupne znižuje intenzitu, až úplne zhasne.

Poznámka: Ak podržíte stlačené tlačidlo nočného osvetlenia  príliš dlho, nočné osvetlenie sa nezapne ani nevypne.

Tip: Ak je detská jednotka napájaná z batérií, nočné osvetlenie vypnite. Ušetríte tak energiu.

Vyhľadávanie rodičovskej jednotky

Ak rodičovskú jednotku neviete nájsť a navyše je vypnutý reproduktor, môžete použiť tlačidlo PAGE (Vyhľadať) na detskej jednotke, aby ste ju našli.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo PAGE (Vyhľadať) na detskej jednotke (Obr. 22).

- ▶ Hlasitosť na rodičovskej jednotke sa automaticky nastaví na strednú úroveň a ozve sa vyhľadávaci signalizačný tón.

- 2 Ak chcete vyhľadávaci signalizačný tón vypnúť, znova krátko stlačte tlačidlo PAGE (Vyhľadať), alebo stlačte ľubovoľné tlačidlo na rodičovskej jednotke.

Poznámka: Ak podržíte stlačené tlačidlo PAGE (Vyhľadať) príliš dlho, rodičovská jednotka nezačne vydávať vyhľadávaci signalizačný tón.

Spona na opasok

Ak sú batérie rodičovskej jednotky dostatočne nabité, môžete jednotku nosiť so sebou po dome alebo mimo neho, ak si ju pripievňíte k opasku alebo bedrovej šatke pomocou spony na opasok. Tak budete môcť sledovať svoje dieťa, aj keď sa pohybuje.

Pripojenie spony na opasok

- 1 Malý výčnelok na zadnej strane spony na opasok zasuňte do otvoru na zadnej strane rodičovskej jednotky (1). Sponu na opasok otočte doľava (2), aby sa uzamkla na svojom mieste (kliknutie) (Obr. 23).

Odpojenie spony na opasok

- 1 Sponu na opasok pootočte doprava (1) a vytiahnite ju z otvoru (2) (Obr. 24).

Funkcia Reset

Táto funkcia Vám umožní nastaviť rodičovskú a detskú jednotku na predvolené nastavenia. Túto funkciu môžete použiť v prípade, ak sa vyskytnú problémy, ktoré neviete riešiť, ani keď postupujete podľa návrhov v kapitole „Často kladené otázky“. Každú jednotku musíte zresetovať samostatne.

- 1 Stlačte a 2 sekundy podržte stlačený vypínač , aby ste jednotku zapli. (Obr. 11)

- 2 Hneď potom stlačte a držte tlačidlo zníženia hlasitosti (-), až pokiaľ zariadenie nezapípa (Obr. 25).

► V tomto momente sa parametre jednotky nastavujú na predvolené nastavenie. Rovnako postupujte aj v prípade druhej jednotky.

Predvolené nastavenia

Rodičovská jednotka

- Hlasitosť reproduktora: 1
- Citlivosť mikrofónu: 3

Detská jednotka

- Hlasitosť reproduktora: 3
- Nočné osvetlenie: vypnuté

Čistenie a údržba

Rodičovskú ani detskú jednotku nesmiete ponárať do vody ani čistiť pod tečúcou vodou.

Nepoužívajte čistiaci sprej a/alebo tekuté čistiace prostriedky.

- 1 Odpojte detskú a rodičovskú jednotku, ak sú pripojené do siete.

- 2 Rodičovskú a detskú jednotku očistite navlhčenou tkaninou.

Odkladanie

- Ak zariadenie na monitorovanie dieťaťa nebudete určitý čas používať, vyberte batérie a odložte rodičovskú jednotku, detskú jednotku a ich adaptéry.

Životné prostredie

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zaneste na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie (Obr. 26).
- Batérie obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Nevyhadzujte ich spolu s bežným komunálnym odpadom, ale zaneste ich na miesto oficiálneho zberu. Pred likvidáciou alebo odovzdaním zariadenia na miesto oficiálneho zberu batérie vždy vyberte.

Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese www.philips.com alebo sa obráťte na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu Philips alebo kontaktujte Oddelenie služieb spoločnosti Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Často kladené otázky

Táto kapitola obsahuje najčastejšie kladené otázky o zariadení. Ak ste nenašli odpoveď na svoju otázku, kontaktujte Centrum starostlivosti o zákazníka vo Vašej krajine.

Otázka	Odpoveď
Prečo sa kontrolné svetlo ON (Zapnuté) na detskej jednotke a kontrolné svetlo LINK (Spojenie) na rodičovskej jednotke nezapnú, keď stlačím vypínače na oboch jednotkách?	Možno sú vybité batérie rodičovskej jednotky a rodičovská jednotka nie je pripojená do siete. Malú koncovku pripojte do rodičovskej jednotky a adaptér do siete. Potom stlačte vypínač, aby sa nadviazalo spojenie s detskou jednotkou.
	Možno sú vybité batérie detskej jednotky a detská jednotka nie je pripojená do siete. Vymeňte batérie alebo zastrčte veľkú koncovku adaptéra do detskej jednotky a adaptér pripojte do siete. Potom stlačte vypínač, aby ste vytvorili spojenie s rodičovskou jednotkou.
	Detská a rodičovská jednotka môžu byť mimo dosahu. Rodičovskú jednotku premiestnite bližšie k detskej jednotke, ale nie bližšie ako na 1 meter/3 stopy.
	Ak kontrolné svetlo LINK (Spojenie) na rodičovskej jednotke stále nezačne blikať, použite funkciu reset, aby ste obnovili predvolené nastavenia jednotiek.
Prečo rodičovská jednotka pípa?	Ak rodičovská jednotka pípa, zatiaľ čo kontrolné svetlo LINK (Spojenie) blinká načerveno, prerušilo sa spojenie s detskou jednotkou. Rodičovskú jednotku premiestnite bližšie k detskej jednotke.
	Ak rodičovská jednotka pípa, kontrolné svetlo LINK (Spojenie) blinká načerveno a kontrolné svetlo batérií svieti načerveno, batérie sú takmer vybité. Dobite batérie.
Prečo zariadenie vydáva vysoký tón?	Jednotky sa môžu nachádzať príliš blízko pri sebe. Zaistite, aby sa rodičovská a detská jednotka nachádzali vo vzdialenosti aspoň 1 meter/3 stopy.
	Možno je nastavená príliš vysoká hlasitosť rodičovskej jednotky. Znížte nastavenie hlasitosti rodičovskej jednotky.
Prečo nepočujem žiaden zvuk/plač môjho dieťaťa?	Nastavenie hlasitosti rodičovskej jednotky môže byť na príliš nízkej úrovni, alebo úplne vypnuté. Zvýšte nastavenie hlasitosti rodičovskej jednotky.






Otázka	Odpoveď
	<p>Možno je nastavená príliš nízka úroveň citlivosti mikrofónu detskej jednotky. Tlačidlom SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke nastavte citlivosť mikrofónu na vyššiu úroveň.</p> <p>Detská a rodičovská jednotka sú mimo dosahu. Zmenšite vzdialenosť medzi jednotkami.</p>
Prečo rodičovská jednotka reaguje príliš rýchlo na iné zvuky?	<p>Detská jednotka zachytáva okrem zvukov, ktoré vydáva Vaše dieťa, aj iné zvuky. Detskú jednotku premiestnite bližšie k dieťaťu (ale dodržujte minimálnu vzdialenosť 1 meter/3 stopy).</p> <p>Možno je nastavená príliš vysoká úroveň citlivosti mikrofónu detskej jednotky. Tlačidlom SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke nastavte citlivosť mikrofónu na nižšiu úroveň.</p>
Prečo rodičovská jednotka reaguje príliš pomaly na zvuky vydávané dieťaťom?	<p>Možno je nastavená príliš nízka úroveň citlivosti mikrofónu detskej jednotky. Tlačidlom SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke nastavte citlivosť mikrofónu na vyššiu úroveň.</p>
Prečo sa rýchlo vybijú batérie detskej jednotky?	<p>Možno je nastavená príliš vysoká úroveň citlivosti mikrofónu detskej jednotky, čo spôsobuje častejšie vysielanie detskej jednotky. Tlačidlom SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke nastavte citlivosť mikrofónu na nižšiu úroveň.</p> <p>Hlasitosť detskej jednotky môže byť nastavená na príliš vysokú úroveň, čo spôsobuje, že detská jednotka spotrebuje veľa energie. Znížte hlasitosť na detskej jednotke.</p> <p>Možno ste zapli nočné osvetlenie. Ak chcete používať nočné osvetlenie, odporúčame Vám, aby ste detskú jednotku napájali zo siete.</p>
Prečo čas nabíjania batérií rodičovskej jednotky prekračuje 8 hodín?	<p>Rodičovská jednotka môže byť počas nabíjania zapnutá. Počas nabíjania rodičovskú jednotku vypnite.</p>
Uvedený prevádzkový dosah zariadenia na monitorovanie dieťaťa je 300 metrov/900 stôp. Prečo moje zariadenie na monitorovanie dieťaťa má podstatne menší prevádzkový dosah?	<p>Uvedený dosah platí len v exteriéri pod holým nebom. V domácnosti je prevádzkový dosah obmedzený počtom/typom stien a/alebo stropov medzi jednotkami. V domácnosti bude prevádzkový dosah až do 50 metrov/150 stôp.</p>
Prečo sa z času na čas stratí spojenie? Prečo jednotka zachytáva rušenie?	<p>Detská a rodičovská jednotka sa pravdepodobne nachádzajú na hranici prevádzkového dosahu. Vyskúšajte iné miesto alebo znížte vzdialenosť medzi jednotkami. Nezabúdajte, že trvá približne 30 sekúnd, kým sa vytvorí spojenie medzi jednotkami.</p>
Čo sa stane pri výpadku prúdu?	<p>Ak je rodičovská jednotka dostatočne nabitá, bude fungovať aj počas výpadku prúdu. Ak sa v detskej jednotke nachádzajú batérie, v prípade výpadku prúdu sa jednotka automaticky prepne na napájanie z batérií.</p>

Otázka	Odpoveď
Je moje zariadenie na monitorovanie dieťaťa zaistené proti odpočúvaniu a rušeniu?	Technológia DECT tohto zariadenia na monitorovanie dieťaťa garantuje nulové rušenie od iného vybavenia a zabraňuje odpočúvaniu.
Niektoré tlačidlá pri stlačení nefungujú. Čo robím zle?	Všetky tlačidlá (okrem vypínačov a tlačidla TALK (Rozprávať)) stláčajte len krátko. Ak ich podržíte stlačené príliš dlho, nebudú fungovať.
Prevádzkový čas rodičovskej jednotky by mal byť aspoň 24 hodín. Prečo je prevádzkový čas mojej rodičovskej jednotky kratší?	Keď batérie rodičovskej jednotky nabijete po prvýkrát, prevádzkový čas bude kratší ako 24 hodín. Batérie dosiahnu plnú kapacitu až po štyroch nabitíach a vybitiach. Možno je nastavená príliš vysoká úroveň hlasitosti na rodičovskej jednotke, čo spôsobuje, že rodičovská jednotka spotrebúva veľa energie. Znížte hlasitosť rodičovskej jednotky.
	Možno je nastavená príliš vysoká úroveň citlivosti mikrofónu na detskej jednotke, čo spôsobuje, že rodičovská jednotka spotrebúva veľa energie. Tlačidlom SENSITIVITY (Citlivosť) na rodičovskej jednotke nastavte citlivosť mikrofónu na nižšiu úroveň.
Prečo sa kontrolné svetlo batérií na rodičovskej jednotke nerozsvieti, keď začnem rodičovskú jednotku nabíjať?	Ak batérie rodičovskej jednotky nabijate prvýkrát alebo po dlhšej dobe, keď ste ich nepoužívali, môže trvať niekoľko minút, kým sa kontrolné svetlo batérií rozsvieti.

Uvod

Philips Avent se posveča proizvodnji skrbnih in zanesljivih izdelkov, ki nudijo staršem vsa potrebna zagotovila za kakovostno delovanje. Otroški monitor Philips Avent zagotavlja staršem neprekinjeno podporo pri nadzoru otroka, tako da ga lahko vedno povsem jasno slišijo in to brez kakršnegakoli motečega hrupa. Tehnologija DECT preprečuje motnje zaradi drugih brezžičnih naprav in zagotavlja nemoten signal med starševsko in otroško enoto.

Splošni opis (Sl. 1)

- A** Otroška enota
 - 1 Gumb za vklop/izklop 
 - 2 Indikator vklopa
 - 3 Gumba za glasnost +/-
 - 4 Lučka za preverjanje stanja baterije 
 - 5 Svetilka
 - 6 Gumb za svetilko 
 - 7 Gumb PAGE
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adapter
 - 10 Veliki vtikač aparata
 - 11 Pokrov prostora za baterijo
 - 12 Vtičnica za veliki vtikač aparata
 - 13 Prostor za baterije
- B** Starševska enota
 - 1 Gumb za pogovor
 - 2 Indikator povezave
 - 3 Gumb SENSITIVITY
 - 4 Gumb za vklop/izklop 
 - 5 Odprtina za zaponko za pas
 - 6 Lučke nivoja glasnosti
 - 7 Gumba za glasnost +/-
 - 8 Lučka za preverjanje stanja baterije 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Zvočnik
 - 11 Prostor za baterije
 - 12 Zaponka za pas
 - 13 Pokrov prostora za baterijo
 - 14 Adapter
 - 15 Majhen vtikač aparata
 - 16 Vtičnica za majhen vtikač aparata

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

- Otroški monitor je namenjen pomoči in kot tak ne predstavlja nadomestila za odgovoren in ustrezen odrasli nadzor.
- Pred priključitvijo enot na električno omrežje preverite, ali napetost, navedena na adapterjih starševske in otroške enote, ustreza napetosti električnega omrežja.
- Aparat uporabljajte in shranjujte pri temperaturi med 10 °C in 40 °C.
- Aparat je primeren za omrežno napetost od 220 do 240 V.
- Otroškega monitorja ne izpostavljajte mrazu, vročini ali neposredni sončni svetlobi.
- Otroška enota in kabel ne smeta biti na dosegu otroka (vsaj 1 meter stran).

- Otroške enote ne polagajte v otrokovo posteljo ali stajico.
- Otroškega monitorja ne pokrivajte z brisačo ali odejo.
- Nikoli ne potaplajte kateregakoli dela otroškega monitorja v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Otroškega monitorja ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali v bližini vode.
- Ohišij otroške in starševske enote, razen prostora za baterijo, ne odpirajte, da ne bi prišlo do električnega udara.
- Za priključitev otroške in starševske enote na električno omrežje uporabite samo priložena adapterja.
- Adapterja vsebujeta transformator. Odstranitev in zamenjava adapterjev z drugimi nista dovoljena, saj lahko to povzroči nevarnosti.
- Če je adapter otroške ali starševske enote poškodovan, ga zamenjajte samo z originalnim delom, da se izognete nevarnosti.
- V otroško enoto vstavljajte samo ustrezne baterije, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju, da se izognete nevarnosti eksplozije. Za starševsko enoto uporabljajte samo ustrezne baterije za ponovno polnjenje.
- Ker je neprekinjeno oddajanje prepovedano, slišite otroka le takrat, ko oddaja zvok.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips Avent ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravirate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njegova uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Priloga pred uporabo

Otroška enota

Otroška enota je lahko priključena na električno omrežje ali pa deluje na baterije. Tudi če bo enota priključena na električno omrežje, svetujemo, da vstavite baterije. To zagotavlja napajanje tudi v primeru izpada električne napetosti.

Delovanje s priklopom na električno omrežje

- 1 Velik vtičak vključite v otroško enoto, adapter pa v omrežno vtičnico (SI. 2).

Delovanje na baterije

Otroška enota potrebuje za delovanje štiri 1,5V baterije R6 AA (niso priložene). Priporočamo uporabo Philipsovih baterij LR6 PowerLife.

Vaše roke in enota morajo biti med vstavljanjem baterij suhe.

- 1 Z dlanjo zavrtite pokrov prostora za baterije v levo (◀ ODPRTO). (SI. 3)
- 2 Odstranite pokrov.
- 3 Vstavite štiri 1,5V baterije R6 AA (SI. 4).
- Položite dve bateriji eno na drugo in se prepričajte, da sta pola baterij + in – pravilno usmerjena.
- 4 Pokrov namestite nazaj na enoto in ga z dlanjo zavrtite v desno (ZAPRTO ▶). (SI. 5)

Opomba: Ko so baterije skoraj prazne, lučka za preverjanje stanja baterije () na otroški enoti zasveti rdeče.

Starševska enota

Delovanje na baterije

Starševska enota potrebuje za delovanje dve 1,2V bateriji za ponovno polnjenje AAA NiMh, ki sta priloženi aparatu.

Vaše roke in enota morajo biti med vstavljanjem baterij suhe.

- 1 Pokrov prostora za baterije potisnite navzdol, da ga odstranite (Sl. 6).
- 2 Vstavite bateriji za ponovno polnjenje (Sl. 7).
 - ▶ Prepričajte se, da sta pola baterij + in - pravilno usmerjena.
- 3 Pokrov prostora za baterije potisnite nazaj na starševsko enoto, da se zaskoči na svojem mestu ("klik") (Sl. 8).
- 4 Majhen vtikač aparata vključite v starševsko enoto, adapter pa v omrežno vtičnico (Sl. 9).
- 5 Starševsko enoto pustite priključeno na električno omrežje, dokler bateriji nista povsem napolnjeni.
 - ▶ **Ko aparat polnite prvič ali po daljšem času neuporabe: Starševsko enoto izklopite in neprekinjeno polnite vsaj 10 ur.**
 - ▶ Polnjenje običajno traja 8 ur in več, če je starševska enota medtem vklopljena. Za skrajšanje časa polnjenja starševsko enoto med polnjenjem izklopite.
 - ▶ Lučka za preverjanje stanja baterije ugasne, ko se bateriji povsem napolnita.
 - ▶ Starševsko enoto s polnimi baterijami lahko brezžično uporabljate najmanj 24 ur.

Opomba: Čas delovanja 24 ur temelji na domnevi, da bo otroška enota 25 % časa oddajala, in da bo preostanek časa v stanju pripravljenosti (ko se otrok ne oglašja).

Opomba: Po prvem polnjenju starševske enote bo čas delovanja manj kot 24 ur. Baterije dosežejo največjo učinkovitost šele po štirikratnem polnjenju in praznjenju.



Opomba: Ko sta bateriji skoraj prazni, lučka za preverjanje stanja baterije utripa rdeče. Majhen vtikač aparata vključite v starševsko enoto, adapter pa v omrežno vtičnico, da bateriji napolnite.

Opomba: Ko starševska enota ni priključena na omrežno napajanje, se bateriji postopoma izpraznita, četudi je starševska enota izklopljena.

Delovanje s priklopom na električno omrežje

- 1 Majhen vtikač aparata vključite v starševsko enoto, adapter pa v omrežno vtičnico (Sl. 9).

Uporaba aparata

- 1 Povezavo med starševsko in otroško enoto preizkusite v istem prostoru (Sl. 10). Poskrbite, da bo otroška enota vsaj 1 meter stran od starševske enote.
- 2 Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop  na otroški enoti 2 sekundi. (Sl. 11)
 - ▶ Svetilka na kratko zasveti.
 - ▶ Indikator vklopa zasveti.
- 3 Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop  na starševski enoti 2 sekundi. (Sl. 12)
 - ▶ Lučke nivoja glasnosti na kratko zasvetijo modro.
 - ▶ Lučka za preverjanje stanja baterije na kratko zasveti.
 - ▶ Ko starševska enota skuša vzpostaviti povezavo z otroško enoto, indikator povezave na kratko zasveti rdeče in nato utripa zeleno.
 - ▶ Indikator povezave na starševski enoti utripa zeleno, dokler ni vzpostavljena povezava. To lahko traja do 30 sekund. Nato indikator povezave na starševski enoti zasveti zeleno.
 - ▶ Če se povezava po 30 sekundah ne vzpostavi, indikator povezave na starševski enoti utripa rdeče in starševska enota občasno zapiska.
- 4 Otroško enoto postavite vsaj 1 meter stran od otroka (Sl. 13).
- 5 Starševsko enoto postavite v doseg delovanja otroške enote. Poskrbite, da bo vsaj 1 meter stran od otroške enote. (Sl. 14)

Za dodatne informacije o dosegu delovanja si oglejte spodnje poglavje "Doseg delovanja".

Doseg delovanja

Doseg delovanja otroškega monitorja je na prostem 300 metrov. Glede na okolico in druge moteče dejavnike je lahko ta doseg manjši. V zaprtem prostoru je ta doseg do 50 metrov.

Suhi materiali	Debelina materiala	Izguba dosega
Les, mavec, lepenka, steklo (brez kovine, žic ali svinca)	< 30 cm	0-10 %
Opeka, vezane plošče	< 30 cm	5-35 %
Ojačani beton	< 30 cm	30-100 %
Kovinske mreže ali drogi	< 1cm	90-100 %
Kovinske ali aluminijaste plošče	< 1cm	100 %

Pri mokrih ali vlažnih materialih lahko izguba dosega znaša vse do 100 %.

Funkcije

Nastavitev glasnosti zvočnika

- 1 Da dosežete želeno glasnost zvočnika na otroški enoti, pritisnite gumba za glasnost + in – na otroški enoti (Sl. 15).
- 2 Da dosežete želeno glasnost zvočnika na starševski enoti, pritisnite gumba za glasnost + in – na starševski enoti (Sl. 16).

Opomba: Če gumba za glasnost + in – držite predolgo, glasnost ne bo nastavljena.

Opomba: Glasnost na otroški enoti morate nastaviti samo, ko uporabljate funkcijo za govorjenje (oglejte si spodaj).

Opomba: Če je nastavljena najvišja glasnost, enota porabi več električne energije.

Funkcija za govorjenje

Da bi govorili s svojim otrokom (npr. ga potolažili), lahko uporabite gumb za pogovor na starševski enoti.

- 1 Pritisnite in držite gumb za pogovor ter jasno govorite v mikrofona (Sl. 17).
- 2 Ko želite prenehati govoriti, spustite gumb za pogovor.

Opomba: Ko pritisnete gumb za pogovor, otroka ne boste slišali.

Nastavitev občutljivosti mikrofona

Občutljivost mikrofona otroške enote lahko nastavite na želeni stopnjo. Občutljivost monitorja lahko spremenite samo, ko je vzpostavljena povezava med otroško enoto in starševsko enoto, npr. ko indikator povezave na starševski enoti sveti zeleno.

- 1 Na starševski enoti na kratko pritisnite gumb SENSITIVITY (Sl. 18).
 - Indikatorji stopnje glasnosti zasvetijo za približno 2 sekundi, da ponazorijo trenutno stopnjo občutljivosti.
- 2 Da dosežete želeno občutljivost mikrofona na otroški enoti, pritisnite gumba za glasnost + in – na starševski enoti.

Opomba: Če gumb SENSITIVITY in/ali gumba za glasnost + in – držite predolgo, občutljivost mikrofona ne bo nastavljena.

- ▶ sveti ena lučka = najnižja stopnja občutljivosti
- ▶ svetijo vse lučke = najvišja stopnja občutljivosti

Opomba: Ko je občutljivost mikrofona otroške enote nastavljena na visoko stopnjo, zazna več zvokov in zato tudi pogosteje oddaja. Posledica je večja poraba električne energije.

Tihi nadzor otroka

1 Za izklop glasnosti pritisnite gumb za znižanje glasnosti (–) na starševski enoti (Sl. 19). Glasnost je izklopljena, ko so vse lučke nivoja glasnosti ugasnjene.

- ▶ Dokler otroška enota ne zazna zvoka, so vse lučke nivoja glasnosti na starševski enoti ugasnjene (Sl. 20).
- ▶ Ko otroška enota zazna zvok, zasveti ena ali več lučk nivoja glasnosti. Glasnejši kot je zvok, več lučk zasveti.

Svetilka

1 Za vklop svetilke pritisnite gumb za svetilko ☼ na otroški enoti. (Sl. 21)

- 2** Za izklop svetilke ponovno pritisnite gumb za svetilko ☼.
- ▶ Svetilka pred izklopom postopoma ugaša .

Opomba: Če gumb za svetilko ☼ držite predolgo, se svetilka ne bo vklopila ali izklopila.

Nasvet: Svetilko izklopite, če otroška enota deluje na baterije. Tako varčujete z energijo.

Pozivanje starševske enote

Če ste starševsko enoto založili in je glasnost izklopljena, lahko uporabite gumb PAGE na otroški enoti, da starševsko enoto najdete.

1 Na otroški enoti pritisnite gumb PAGE (Sl. 22).

- ▶ Starševska enota se samodejno ponastavi na srednjo stopnjo glasnosti in oddaja opozorilni zvok.

2 Za izklop opozorilnega zvoka ponovno pritisnite gumb PAGE ali katerikoli gumb na starševski enoti.

Opomba: Če gumb PAGE držite predolgo, starševska enota ne bo oddajala opozorilnega zvoka.

Zaponka za pas

Če sta bateriji v starševski enoti dovolj napolnjeni, imate lahko enoto ves čas pri sebi, v hiši ali izven nje, tako da jo z zaponko za pas pritrдите na pas oz. opasni trak. To omogoča nadzor otroka, medtem ko se premikate.

Namestitev zaponke za pas

1 Sponko na hrbtni strani zaponke za pas vstavite v odprtino na hrbtni strani starševske enote (1). Zaponko za pas obrnite v levo (2), da se zaskoči na svojem mestu ("klik") (Sl. 23).

Odstranitev zaponke za pas

1 Zaponko za pas obrnite v desno (1) in vzemite iz odprtine (2) (Sl. 24).

Ponastavitvena funkcija

Ta funkcija vam omogoča ponastavitev starševske enote in otroške enote na privzeto nastavitvev. Uporabite jo lahko ob težavah, ki jih ne morete odpraviti, če sledite nasvetom v poglavju "Pogosto zastavljena vprašanja". Vsako enoto morate ponastaviti posebej.

1 Za vklop enote pritisnite in držite gumb za vklop/izklop ☺ 2 sekundi. (Sl. 11)

2 Nato takoj pritisnite in držite gumb za znižanje glasnosti (-), dokler aparat piska (Sl. 25).

▶ Enota je bila ponastavljena na tovarniške nastavitve.

Sedaj naredite isto na drugi enoti.

Privzete nastavitve

Starševska enota

- Glasnost zvočnika: 1
- Občutljivost mikrofona: 3

Otroška enota

- Glasnost zvočnika: 3
- Svetilka: izklopljeno

Čiščenje in vzdrževanje

Starševske in otroške enote ne potaplajte v vodo in ju ne čistite pod tekočo vodo.

Ne uporabljajte čistilnega razpršila in/ali tekočega čistila.

1 Otroško in starševsko enoto izključite iz električnega omrežja.

2 Starševsko in otroško enoto čistite z vlažno krpo.

Shranjevanje

▶ Če otroškega monitorja ne boste uporabljali dlje časa, odstranite baterije ter starševsko in otroško enoto in adapterja shranite.

Okolje

▶ Aparata po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja (Sl. 26).

▶ Baterije vsebujejo snovi, ki so okolju škodljive. Ne zavržite jih skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč jih oddajte na uradnem zbirnem mestu za baterije. Preden aparat zavržete ali oddate na uradnem zbirnem mestu, baterije odstranite.

Garancija in servis

Za informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu www.philips.com oziroma se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca ali Philipsov oddelek za male gospodinjstke aparate in aparate za osebno nego.

Pogosto zastavljena vprašanja

V tem poglavju so navedena pogosto zastavljena vprašanja o aparatu. Če ne najdete odgovora na svoje vprašanje, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Vprašanje	Odgovor
Zakaj indikator vklopa na otroški enoti in indikator povezave na starševski enoti ne zasvetita, ko na enotah pritisnete gumb za vklop/izklop?	Morda sta bateriji starševske enote prazni in starševska enota ni priključena na električno omrežje. Majhen vtičnik aparata vključite v starševsko enoto, adapter pa v omrežno vtičnico. Nato pritisnite gumb za vklop/izklop, da vzpostavite povezavo z otroško enoto.






Vprašanje	Odgovor
	Morda so baterije otroške enote prazne in otroška enota ni priključena na električno omrežje. Zamenjajte baterije ali vključite velik vtičač v otroško enoto in adapter v omrežno vtičnico. Nato pritisnite gumb za vklop/izklop, da vzpostavite povezavo s starševsko enoto.
	Starševska enota in otroška enota sta morda preveč narazen. Starševsko enoto postavite bližje k otroški enoti, vendar ne bližje od 1 metra.
	Če indikator povezave na starševski enoti še vedno ne utripa, s ponastavitveno funkcijo ponastavite enoti na privzete nastavitve.
Zakaj starševska enota piska?	Če starševska enota piska, medtem ko indikator povezave utripa rdeče, se je povezava z otroško enoto izgubila. Starševsko enoto postavite bližje k otroški enoti.
	Če starševska enota piska, indikator povezave utripa rdeče in lučka za preverjanje stanja zasveti rdeče, sta bateriji skoraj prazni. Napolnite bateriji.
Zakaj aparat oddaja predirljiv zvok?	Enoti sta morda preblizu. Starševska enota in otroška enota naj bosta najmanj 1 meter narazen.
	Glasnost na starševski enoti je morda nastavljena previsoko. Znižajte glasnost starševske enote.
Zakaj ni slišati zvoka/zakaj ni slišati otroškega joka?	Glasnost na starševski enoti je morda nastavljena prenizko ali je izklopljena. Zvišajte glasnost starševske enote.
	Stopnja občutljivosti mikrofona na otroški enoti je morda nastavljena prenizko. Povečajte jo z gumbom SENSITIVITY na starševski enoti.
	Starševska enota in otroška enota sta morda preveč narazen. Zmanjšajte razdaljo med njima.
Zakaj se starševska enota prehitro odziva na ostale zvoke?	Otroška enota poleg otroka zaznava tudi druge zvoke. Otroško enoto postavite bližje k otroku (vendar upoštevajte minimalno razdaljo 1 metra).
	Stopnja občutljivosti mikrofona na otroški enoti je morda nastavljena previsoko. Znižajte jo z gumbom SENSITIVITY na starševski enoti.
Zakaj se starševska enota prepočasi odziva na otroške glasove?	Stopnja občutljivosti mikrofona na otroški enoti je morda nastavljena prenizko. Povečajte jo z gumbom SENSITIVITY na starševski enoti.
Zakaj se baterije na otroški enoti tako hitro izpraznijo?	Stopnja občutljivosti mikrofona na otroški enoti je morda nastavljena previsoko, kar povzroči pogostejše oddajanje otroške enote. Znižajte jo z gumbom SENSITIVITY na starševski enoti.
	Glasnost na otroški enoti je morda nastavljena previsoko, kar povzroča veliko porabo električne energije. Znižajte glasnost na otroški enoti.

Vprašanje	Odgovor
	Morda ste vklopili svetilko. Pri uporabi svetilke vam svetujemo, da priključite otroško enoto na omrežno napajanje.
Zakaj je čas polnjenja starševske enote daljši od 8 ur?	Starševska enota je med polnjenjem morda vklopljena. Med polnjenjem jo izklopite.
Doseg delovanja otroškega monitorja je 300 metrov. Zakaj je doseg našega otroškega monitorja veliko manjši?	Navedeni doseg velja samo na prostem. V zaprtih prostorih je doseg delovanja omejen s številom in vrsto sten in/ali stropov. V zaprtih prostorih je doseg delovanja do 50 metrov.
Zakaj se povezava občasno prekine? Zakaj prihaja do motenj zvoka?	Otroška enota in starševska enota sta morda blizu zunanjih mej dosega delovanja. Poskusite v drugem prostoru ali zmanjšajte razdaljo med enotama. Vzpostavitev povezave med enotama traja približno 30 sekund.
Kaj se zgodi, če se prekine napajanje z električno energijo?	Če je starševska enota zadostno napolnjena, bo delovala neodvisno od napake pri napajanju z električno energijo. Če so v otroški enoti baterije, se bo v primeru napake pri napajanju z električno energijo enota samodejno preklpila na baterijsko delovanje.
Je otroški monitor varen pred prisluškovanjem in motnjami?	Tehnologija DECT na otroškem monitorju zagotavlja nemoteno delovanje zaradi drugih naprav in varnost pred prisluškovanjem.
Nekateri gumbi ob pritisku nanje ne delujejo. Kaj je narobe?	Vse gumbе (razen gumbov za vklop/izklop in gumba za pogovor) pritisnite samo za kratek čas. Če jih držite predolgo, ne bodo delovali.
Čas delovanja starševske enote je najmanj 24 ur. Zakaj je čas delovanja naše starševske enote krajši?	Po prvem polnjenju starševske enote bo čas delovanja manj kot 24 ur. Baterije dosežejo največjo učinkovitost šele po najmanj štirikratnem polnjenju in praznjenju.
	Glasnost na starševski enoti je morda nastavljena previsoko, kar povzroča veliko porabo električne energije. Znižajte glasnost starševske enote.
	Stopnja občutljivosti mikrofona na otroški enoti je morda nastavljena previsoko, kar povzroča veliko porabo električne energije starševske enote. Znižajte jo z gumbom SENSITIVITY na starševski enoti.
Zakaj lučka za preverjanje stanja baterije na starševski enoti ne zasveti, ko začnete s ponovnim polnjenjem starševske enote?	Če starševsko enoto polnite prvič ali po daljšem obdobju neuporabe, lahko traja nekaj minut, preden lučka za preverjanje stanja baterije zasveti.

Uvod

Cilj kompanije Philips/Avent je proizvodnja pouzdanih aparata koji roditeljima mogu da pruže potrebnu sigurnost. Ovaj Philips/Avent baby monitor pruža celodnevnu podršku i garantuje da ćete uvek čuti svoju bebu bez šumova koji ometaju. DECT tehnologija garantuje da neće biti smetnji sa drugih bežičnih aparata i čist signal između roditeljske jedinice i jedinice za bebu.

Opšti opis (Sl. 1)

- A** Jedinica za bebu
 - 1 Dugme za uključivanje/isključivanje 
 - 2 Lampica ON (uključeno)
 - 3 Dugmad +/- za jačinu zvuka
 - 4 Lampica za proveru baterije 
 - 5 Noćno svetlo
 - 6 Dugme za noćno svetlo 
 - 7 Dugme PAGE (pronalaženje)
 - 8 Mikrofon
 - 9 Adapter
 - 10 Veliki priključak za aparat
 - 11 Poklopac odeljka za baterije
 - 12 Utičnica za veliki priključak
 - 13 Odeljak za baterije
- B** Roditeljska jedinica
 - 1 Dugme TALK (pričanje)
 - 2 Lampica LINK (indikator veze)
 - 3 Dugme SENSITIVITY (osetljivost)
 - 4 Dugme za uključivanje/isključivanje 
 - 5 Otvor za kopču za kaiš
 - 6 Svetla koja označavaju nivo zvuka
 - 7 Dugmad +/- za jačinu zvuka
 - 8 Lampica za proveru baterije 
 - 9 Mikrofon
 - 10 Zvučnik
 - 11 Odeljak za baterije
 - 12 Kopča za kaiš
 - 13 Poklopac odeljka za baterije
 - 14 Adapter
 - 15 Mali priključak za aparat
 - 16 Utičnica za mali priključak

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

- Ovaj baby monitor je zamišljen da bude pomoć. On nije zamena za odgovornu i odgovarajuću pažnju odraslih i ne treba da se koristi kao zamena.
- Pre nego što priključite uređaj, proverite da li napon naznačen na adapterima jedinice za bebu i punjaču odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Koristite i odlažite aparat pri temperaturama između 10°C i 40°C.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 220 do 240V.
- Nemojte izlagati aparat izuzetno visokim ili niskim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Pazite da su jedinica za bebu i kabl uvek van dohvata bebe (udaljeno najmanje 1 metar / 3 stope).

- Nikada nemojte da stavljate jedinicu za bebu u krevetac ili ogradicu.
- Nemojte da pokrivete uređaj peškirom ili čebetom.
- Nikada ne uranjajte ni jedan deo aparata u vodu ili neku drugu tečnost.
- Nikada nemojte da upotrebljavate baby monitor na vlažnim mestima ili blizu vode.
- Da biste izbegli strujni udar, nemojte otvarati kućišta jedinice za bebu i roditeljske jedinice, osim odeljka za baterije.
- Za uključivanje jedinice za bebu i roditeljske jedinice u struju, koristite samo adapter za napajanje koji se nalazi u kompletu.
- Adapteri sadrže transformatore. Ne pokušavajte da uklonite adapter i da ga zamenite nekim drugim adapterom za napajanje, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ako se adapter jedinice za bebu ili roditeljske jedinice ošteti, obavezno ga zamenite originalnim da biste izbegli opasnost.
- U baby monitoru uvek koristite nepunjive baterije da biste izbegli rizik od eksplozije. Uvek koristite punjive baterije odgovarajućeg tipa za roditeljsku jedinicu.
- Pošto je neprekidna transmisija zabranjena, bebu možete da čujete jedino kada napravi neki zvuk.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips/Avent aparat usklađen je sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, aparat je bezbedan za upotrebu prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Pre upotrebe

Jedinica za bebu

Jedinicu za bebu možete da koristite kada je povezana na električnu mrežu ili kada se napaja sa baterija. Čak i ako ne nameravate da upotrebljavate aparat sa baterijama, savetujemo da stavite baterije. Ovo garantuje automatsku zaštitu u slučaju nestanka struje.

Napajanje sa električne mreže


- 1** Priključite veliki utikač na jedinicu za bebu i uključite adapter u zidnu utičnicu (Sl. 2).

Napajanje sa baterija

Jedinica za bebu radi na četiri R6 AA baterije od 1,5V (nisu u kompletu). Savetujemo da koristite Philips LR6 PowerLife baterije.

Pazite da su i vaše ruke i jedinica suvi kada stavljate baterije.

- 1** Okrenite odeljak za baterije ulevo (◀ OPEN (otvoreno)) dlanom šake. (Sl. 3)
- 2** Skinite poklopac.
- 3** Stavite četiri R6 AA baterije od 1,5V (Sl. 4).
 - Stavite dve baterije jednu na dugu i pazite da su + i - polovi baterija usmereni pravilno.
- 4** Vratite poklopac odeljka za baterije na jedinicu i okrenite ga dlanom šake udesno (CLOSE (zatvoreno) ▶) da biste ga zatvorili. (Sl. 5)

Napomena: Kada su baterije skoro prazne, lampica za proveru baterije () na jedinici za bebu sija crveno.

Roditeljska jedinica

Napajanje sa baterija

Roditeljska jedinica radi na dve punjive AAA NiMh baterije od 1,2V koje se nalaze u kompletu.

Pazite da su i vaše ruke i jedinica suvi kada stavljate baterije.

- 1 Gurnite poklopac odeljka za baterije nadole da biste ga skinuli (Sl. 6).
- 2 Stavite dve punjive baterije (Sl. 7).
 - ▶ Pazite da su + i - polovi baterija usmereni pravilno.
- 3 Gurnite poklopac odeljka za baterije nazad na roditeljsku jedinicu dok se ne zaključa ("klik") (Sl. 8).
- 4 Stavite mali utikač u roditeljsku jedinicu i uključite adapter u zidnu utičnicu (Sl. 9).
- 5 Ostavite roditeljsku jedinicu priključenu u struju dok se baterije potpuno ne napune.
 - ▶ **Pre prve upotrebe aparata ili nakon što ga duže vreme niste upotrebljavali: isključite roditeljsku jedinicu i stavite je da se neprekidno puni najmanje 10 sati.**
 - ▶ Punjenje obično traje 8 sati, ali će trajati duže ako je roditeljska jedinica uključena dok se puni. Da biste skratili vreme punjenja isključite roditeljsku jedinicu tokom punjenja.
 - ▶ Lampica za proveru baterije se gasi kada se baterije potpuno napune.
 - ▶ Kada su baterije potpuno napunjene, roditeljska jedinica može bežično da se koristi najmanje 24 časa.

Napomena: Procenjeno vreme rada od 24 časa zasniva se na pretpostavci da će jedinica za bebu transmitovati 25 % vremena, a da će biti u stanju pripravnosti ostatak vremena (kada beba ne pravi nikakav zvuk).

Napomena: Kada se baterije roditeljske jedinice pune prvi put, vreme rada će biti kraće od 24 časa. Baterije dostižu svoj puni kapacitet tak nakon četiri ciklusa punjenja i pražnjenja.



Napomena: Kada su baterije skoro prazne, lampica za proveru baterije sija crveno. Stavite mali utikač u roditeljsku jedinicu i uključite adapter u zidnu utičnicu da biste napunili baterije.

Napomena: Kada roditeljska jedinica nije u punjaču, baterije se postepeno prazne, čak i kada je roditeljska jedinica isključena.

Napajanje sa električne mreže

- 1 Stavite mali utikač u roditeljsku jedinicu i uključite adapter u zidnu utičnicu (Sl. 9).

Upotreba aparata

- 1 Stavite roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu u istu sobu da biste proverili vezu (Sl. 10). Jedinica za bebu i roditeljska jedinica treba da budu najmanje 1 metar / 3 stope udaljene jedna od druge.
 - ▶ Pritisnite i držite dugme  za uključivanje/isključivanje na jedinici za bebu 2 sekunde. (Sl. 11)
 - ▶ Na kratko zasvetli noćno svetlo.
 - ▶ Lampica ON (uključeno) se uključuje.
- 3 Pritisnite i držite dugme  za uključivanje/isključivanje na roditeljskoj jedinici 2 sekunde. (Sl. 12)
 - ▶ Svetla koja označavaju jačinu zvuka na kratko zasvetle plavo.
 - ▶ Lampica za proveru baterije zasvetli na kratko.
 - ▶ Lampica LINK (indikator veze) na kratko zasvetli crveno a zatim počinje da trepće zeleno dok roditeljska jedinica pokušava da uspostavi vezu sa jedinicom za bebu.
 - ▶ Lampica LINK (indikator veze) na roditeljskoj jedinici trepće zeleno dok se uspostavlja veza. Za ovo je potrebno do 30 sekundi. Lampica LINK na roditeljskoj jedinici zatim neprekidno svetli zeleno.
 - ▶ Ako se nakon 30 sekundi ne uspostavi veza, lampica LINK na roditeljskoj jedinici trepće crveno, a roditeljska jedinica se povremeno oglašava zvučnim signalom.
- 4 Stavite jedinicu za bebu najmanje 1 metar / 3 stope daleko od bebe (Sl. 13).

5 Stavite roditeljsku jedinicu unutar radnog dometa jedinice za bebu. Pazite da je najmanje 1 metar / 3 stope daleko od jedinice za bebu (Sl. 14).

Za više informacija o radnom dometu pogledajte odeljak "Radni domet".

Radni domet

Radni domet aparata je 300 metara / 900 stopa na otvorenom. U zavisnosti od okruženja i drugih ometajućih faktora radni domet može biti kraći. U zatvorenom prostoru je radni domet do 50 metara / 150 stopa.

Suvi materijali	Debljina materijala	Gubitak dometa
Drvo, gips, karton, staklo (bez metala, žica ili vodova)	< 30 cm / 12 inča	0 - 10 %
Cigla, iverica	< 30 cm / 12 inča	5 - 35 %
Armirani beton	< 30 cm / 12 inča	30 - 100 %
Metalne rešetke ili šipke	< 1 cm / 0,4 inča	90 - 100 %
Metalne ili aluminijumske ploče	< 1 cm / 0,4 inča	100 %

Mokri i vlažni materijali mogu da umanje domet do 100 %.

Karakteristike

Prilagodavanje jačine zvuka zvučnika

- 1** Lagano pritiskajte dugmad + i – za jačinu zvuka na jedinici za bebu dok ne dođete do željene jačine zvuka zvučnika na jedinici za bebu (Sl. 15).
- 2** Lagano pritiskajte dugmad + i – za jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici dok ne dođete do željene jačine zvuka zvučnika na roditeljskoj jedinici (Sl. 16).

Napomena: Ako dugmad + i – za jačinu zvuka pritiskate suviše dugo, jačina zvuka neće biti prilagođena.

Napomena: Treba da prilagodite samo jačinu zvuka na jedinici za bebu kada koristite funkciju za pričanje (pogledajte niže).

Napomena: Ako je jačina zvuka postavljena na viši nivo, jedinice troše više energije.

Funkcija za pričanje

Dugme TALK (pričanje) na roditeljskoj jedinici možete da koristite da biste pričali svojoj bebi (npr. da umirite bebu).

- 1** Pritisnite i držite dugme TALK (pričanje) i jasno pričajte u mikrofon (Sl. 17).
- 2** Pustite dugme TALK (pričanje) kada završite sa pričom.

Napomena: Kada pritisnete dugme TALK (pričanje), nećete moći da čujete svoju bebu.

Prilagodavanje osetljivosti mikrofona

Osetljivost mikrofona na jedinici za bebu možete podesiti na željeni nivo. Osetljivost mikrofona možete podešavati jedino ako je uspostavljena veza između jedinice za bebu i roditeljske jedinice, tj. kada lampica LINK (indikator veze) na roditeljskoj jedinici neprekidno svetli zeleno.

- 1** Kratko pritisnite dugme SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici (Sl. 18).
 Svetla koja označavaju nivo zvuka zasijaće otprilike 2 sekunde da označe trenutni nivo osetljivosti.

- 2** Kratko pritisnite dugmad + i – za jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici dok ne dođete do željene jačine zvuka zvučnika na roditeljskoj jedinici.

Napomena: Ako dugme OSETLJIVOST ilili dugmad + i – za jačinu zvuka pritisnete suviše dugo, osetljivost neće biti prilagođena.

- ▶ uključeno je jedno svetlo = minimalan nivo osetljivosti
- ▶ uključena su sva svetla = maksimalan nivo osetljivosti

Napomena: Kada je osetljivost mikrofona na jedinici za bebu postavljena na visok nivo, on hvata više zvukova i samim tim češće vrši transmisiju. Rezultat toga je veća potrošnja energije.

Baby monitor u tihom režimu

- 1** Kratko pritisnite dugme za smanjivanje jačine zvuka (–) na roditeljskoj jedinici dok se zvuk potpuno ne isključi (Sl. 19).

Jačina zvuka je potpuno isključena kada sva svetla koja označavaju nivo zvuka prestanu da svetle.

- ▶ Sve dok jedinica za bebu ne detektuje zvuk ni jedno svetlo koje označava nivo zvuka na roditeljskoj jedinici ne svetli (Sl. 20).
- ▶ Kada jedinica za bebu uhvati neki zvuk, jedno ili više svetala koja označavaju nivo zvuka na roditeljskoj jedinici zasvetle. Što je jači zvuk, više se lampica upali.

Noćno svetlo

- 1** Lagano pritisnite dugme za noćno svetlo ☼ na jedinici za bebu da biste uključili noćno svetlo. (Sl. 21)

- 2** Lagano pritisnite dugme za noćno svetlo ☼ ponovo da biste isključili noćno svetlo.

- ▶ Noćno svetlo postepeno postaje tamnije dok se potpuno ne isključi..

Napomena: Ako dugme za noćno svetlo pritisnete ☼ suviše dugo, noćno svetlo se neće uključiti ili isključiti.

Savet: Isključite noćno svetlo kada jedinica za bebu radi na baterije. Tako štedite energiju.

Pronalaženje roditeljske jedinice

Ako ste izgubili roditeljsku jedinicu a jačina zvuka je isključena, možete da upotrebite dugme PAGE (pronalaženje) na jedinici za bebu da locirate roditeljsku jedinicu.

- 1** Kratko pritisnite dugme PAGE (pronalaženje) na jedinici za bebu (Sl. 22).

- ▶ Roditeljska jedinica se automatski postavlja na srednji nivo jačine zvuka i proizvodi zvuk za pronalaženje.

- 2** Da biste zaustavili zvuk za pronalaženje pritisnite dugme PAGE (pronalaženje) ponovo ili pritisnite bilo koje dugme na roditeljskoj jedinici.

Napomena: Ako dugme PAGE (pronalaženje) pritisnete suviše dugo, roditeljska jedinica neće proizvesti nikakav zvuk za pronalaženje.

Kopča za kaiš

Ako su baterije na roditeljskoj jedinici dovoljno napunjene, jedinicu možete nositi sa sobom po kući i van nje ako je okačite o kaiš ili pojas pomoću kopče za kaiš. To vam omogućava da slušate svoju bebu čak i kada se krećete.

Povezivanje kopče za kaiš

- 1** Stavite malu iglu sa zadnje strane kopče za kaiš u otvor sa zadnje strane roditeljske jedinice (1). Okrenite kopču za kaiš ulevo (2) dok se ne zaključa u položaj ("klik") (Sl. 23).

Uklanjanje kopče za kaiš

- 1** Okrenite kopču za kaiš udesno (1) i izvadite je iz otvora (2) (Sl. 24).

Funkcija resetovanja

Ova funkcija vam omogućava da roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu ponovo postavite na podrazumevane vrednosti. Ovu funkciju možete da koristite kada se pojave problemi koje ne možete da rešite praćenjem predloga u poglavlju "Najčešća pitanja". Svaku jedinicu morate posebno da resetujete.

- 1** Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje \odot 2 sekunde da biste uključili jedinicu. (Sl. 11)
 - 2** Zatim odmah pritisnite i držite dugme za jačinu zvuka (-) dok se aparat ne oglasi zvučnim signalom (Sl. 25).
- Jedinica je sada ponovo postavljena na fabričke podrazumevane vrednosti. Sada učinite isto sa drugom jedinicom.

Podrazumevane postavke

Roditeljska jedinica

- Jačina zvuka na zvučniku: 1
- Osetljivost mikrofona: 3

Jedinica za bebu

- Jačina zvuka na zvučniku: 3
- Noćno svetlo: isključeno

Čišćenje i održavanje

Nemojte da uranjate roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu u vodu i nemojte da ih perete pod mlazom vode.

Nemojte da koristite sprej za čišćenje i tečna sredstva za čišćenje.

- 1** Isključite jedinicu za bebu i roditeljsku jedinicu ako su uključene u struju.
- 2** Čistite jedinicu za bebu i roditeljsku jedinicu vlažnom tkaninom.

Odlaganje

- Kada ne nameravate da koristite baby monitor neko vreme, izvadite baterije i odložite roditeljsku jedinicu, jedinicu za bebu i adaptere.

Zaštita okoline

- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline (Sl. 26).
- Baterije sadrže materije koje mogu da zagade okolinu. Nemojte bacati prazne baterije sa običnim kućnim otpadom, već ih predajte na zvaničnom mestu za odlaganje baterija. Pre bacanja uređaja na otpad obavezno izvadite baterije i predajte ga na zvaničnom mestu za odlaganje.

Garancija i servis

Ako su vam potrebne informacije ili imate neki problem, posetite Philips web-stranicu na adresi www.philips.com ili se obratite Philips korisničkoj podršci u svojoj zemlji (broj telefona pronaći ćete na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se ovlašćenom prodavcu ili servisnom odeljenju Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Najčešća pitanja

U ovom poglavlju su navedena najčešća pitanja o aparatu. Ako ne možete da pronađete odgovor na svoje pitanje, obratite se korisničkoj podršci kompanije Philips u svojoj zemlji.

Pitanje

Odgovor

Zašto se lampica ON (uključeno) na jedinici za bebu i lampica LINK (indikator veze) na roditeljskoj jedinici ne uključuju kada pritisnem dugme za uključivanje/isključivanje?

Možda su baterije roditeljske jedinice prazne, a roditeljska jedinica nije priključena u struju. Umetnite mali utikač u roditeljsku jedinicu, a adapter u zidnu utičnicu. Zatim pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da bi se uspostavila veza sa jedinicom za bebu.

Možda su baterije jedinice za bebu prazne, a jedinica za bebu nije priključena u struju. Zamenite baterije ili umetnite mali utikač u jedinicu za bebu, a adapter u zidnu utičnicu. Zatim pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da bi se uspostavila veza sa roditeljskom jedinicom.

Roditeljska jedinica i jedinica za bebu su možda van dometa. Približite roditeljsku jedinicu jedinici za bebu, ali tako da rastojanje ne bude manje od 1 metra.

Ako lampica LINK (indikator veze) na roditeljskoj jedinici i dalje ne svetli, upotrebite funkciju resetovanja da biste jedinice ponovo postavili na podrazumevane vrednosti.

Zašto roditeljska jedinica ispušta zvučni signal?

Ako roditeljska jedinica daje zvučni signal dok lampica LINK (indikator veze) trepće crveno, veza sa jedinicom za bebu je izgubljena.

Ako roditeljska jedinica daje zvučni signal, lampica LINK (indikator veze) trepće crveno a lampica za proveru baterije svetli crveno, baterije su se ispraznile. Napunite baterije.

Zašto aparat ispušta visok zvuk?

Jedinice su možda suviše blizu jedna drugoj. Proverite da li su jedinica za bebu i roditeljska jedinica najmanje 1 metar / 3 stope udaljene jedna od druge.

Jačina zvuka na roditeljskoj jedinici je možda postavljena na suviše visok nivo. Smanjite jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici.

Zašto ne čujem zvuke/
Zašto ne čujem kada beba plače?

Jačina zvuka na roditeljskoj jedinici je možda postavljena na suviše nizak nivo ili je možda isključena. Pojačajte jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici.

Nivo osetljivosti mikrofona jedinice za bebu je možda postavljen na suviše nizak nivo. Postavite osetljivost mikrofona na viši nivo pomoću dugmeta SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici.

Jedinica za bebu i roditeljska jedinica su možda van dometa. Smanjite razmak između jedinica.

Zašto roditeljska jedinica reaguje suviše brzo na različite zvukove?

Jedinica za bebu takođe hvata i druge zvukove a ne samo zvukove bebe. Približite jedinicu bebi (ali pazite da minimalna distanca bude 1 metar / 3 stope).

Nivo osetljivosti mikrofona jedinice za bebu je možda postavljen na suviše visok nivo. Smanjite osetljivost mikrofona pomoću dugmeta SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici.

Pitanje	Odgovor
Zašto roditeljska jedinica sporo reaguje na plač bebe?	Nivo osetljivosti mikrofona jedinice za bebu je možda postavljen na suviše nizak nivo. Postavite osetljivost mikrofona na viši nivo pomoću dugmeta SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici.
Zašto se baterije na jedinici za bebu brzo istroše?	Nivo osetljivosti mikrofona jedinice za bebu je možda postavljen na suviše visok nivo, pa zato jedinica za bebu češće vrši transmisiju. Smanjite osetljivost mikrofona pomoću dugmeta SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici.
	Jačina zvuka na jedinici za bebu je možda postavljena na suviše visok nivo, što izaziva da jedinica za bebu troši puno energije. Smanjite jačinu zvuka na jedinici za bebu. Možda ste uključili noćno svetlo. Ako želite da koristite noćno svetlo, preporučujemo da jedinica za bebu bude priključena na električnu mrežu.
Zašto punjenje roditeljske jedinice traje duže od 8 časova?	Roditeljska jedinica je možda uključena za vreme punjenja. Isključite roditeljsku jedinicu za vreme punjenja.
Specifikovan radni domet baby monitora je 300 metara / 900 stopa. Zašto moj baby monitor uspeva da radi samo na mnogo manjoj razdaljini od toga?	Specifikacija dometa važi samo na otvorenom. Unutar kuće, radni domet je ograničen brojem i vrstom zidova i/ili plafona koji razdvajaju jedinice. Unutar kuće, radni domet će biti do 50 metara.
Zašto se veza gubi s vremena na vreme? Zašto ima prekida u zvuku?	Jedinica za bebu i roditeljska jedinica su verovatno blizu spoljne granice radnog dometa. Probajte na drugoj lokaciji ili smanjite rastojanje između jedinica. Obratite pažnju da je potrebno oko 30 sekundi da se veza ponovo uspostavi.
Šta se dešava u slučaju nestanka napajanja?	Ako je roditeljska jedinica dovoljno napunjena, nastaviće da radi i u slučaju nestanka struje. Ako se u jedinici za bebu nalaze baterije, u slučaju nestanka struje automatski će preći na rad na baterije.
Da li je moj baby monitor bezbedan od prisluškivanja i smetnji?	DECT tehnologija u ovom baby monitoru garantuje da neće biti smetnji sa drugih uređaja i da neće biti prisluškivanja.
Izgleda da neka dugmad ne rade kada ih pritisnem. Šta radim pogrešno?	Svu dugmad (osim dugmadi za uključivanje/isključivanje i dugmeta TALK (govor)) treba da pritisnete kratko. Ako ih pritisnete suviše dugo, neće raditi.
Vreme rada roditeljske jedinice treba da bude bar 24 časa. Zašto je vreme rada moje roditeljske jedinice kraće?	Kada se baterije roditeljske jedinice pune prvi put, vreme rada biće kraće od 24 časa. Baterije dostižu svoj puni kapacitet tek nakon četiri ciklusa punjenja i pražnjenja.
	Jačina zvuka na jedinici za bebu je možda postavljena na suviše visok nivo, što izaziva da jedinica za bebu troši puno energije. Smanjite jačinu zvuka na jedinici za bebu.

Pitanje

Odgovor

Nivo osetljivosti mikrofona jedinice za bebu je možda postavljen na suviše visok nivo, pa zato roditeljska jedinica troši mnogo energije. Postavite osetljivost mikrofona roditeljske jedinice na niži nivo pomoću dugmeta SENSITIVITY (osetljivost) na roditeljskoj jedinici.






Zašto lampica za proveru baterije na roditeljskoj jedinici ne svetli kada počnem sa punjenjem roditeljske jedinice?

Ako punit roditeljsku jedinicu prvi put ili nakon duže pauze, možda će proći nekoliko minuta dok lampica za proveru baterije ne počne da svetli.

Вступ

Компанія Philips Avent впродовж багатьох років виробляє якісні товари для догляду за дитиною, які справді необхідні батькам. Завдяки цій системі контролю за дитиною Philips Avent Ви зможете цілодобово чути свого малюка чітко і без жодних зайвих шумів. Технологія DECT гарантує відсутність перешкод від інших бездротових пристроїв і чистий сигнал між дитячим і батьківським блоками.

Загальний опис (Мал. 1)

- A** Дитячий блок
- 1 Кнопка "увімк./вимк." 
 - 2 Індикатор "УВІМК."
 - 3 Кнопки регулювання гучністю +/-
 - 4 Індикатор перевірки стану батареї 
 - 5 Нічник
 - 6 Кнопка нічника 
 - 7 Кнопка ПОШУК
 - 8 Мікрофон
 - 9 Адаптер
 - 10 Великий штекер пристрою
 - 11 Кришка батарейного відсіку
 - 12 Роз'єм для великого штекера
 - 13 Батарейний відсік
- B** Батьківський блок
- 1 Кнопка РОЗМОВИ
 - 2 Індикатор ЗВ'ЯЗКУ
 - 3 Кнопка ЧУТЛИВОСТІ
 - 4 Кнопка "увімк./вимк." 
 - 5 Отвір для фіксатора на пояс
 - 6 Індикатори рівня звуку
 - 7 Кнопки регулювання гучністю +/-
 - 8 Індикатор перевірки стану батареї 
 - 9 Мікрофон
 - 10 Гучномовець
 - 11 Батарейний відсік
 - 12 Фіксатор на пояс
 - 13 Кришка батарейного відсіку
 - 14 Адаптер
 - 15 Малий штекер пристрою
 - 16 Роз'єм для малого штекера

Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте його для майбутньої довідки.

- **Ця система контролю за дитиною є допоміжним пристроєм. Він не призначений для заміни відповідального і належного батьківського нагляду і не повинен використовуватися в таких цілях.**
- **Перед тим, як під'єднувати зарядний пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга на адаптерах батьківського і дитячого блоків із напругою у мережі.**
- **Використовуйте і зберігайте пристрій за температури від 10°C до 40°C.**
- **Цей пристрій може працювати з напругою від 220 до 240 В.**

- ▶ Оберегайте систему контролю за дитиною від надмірного нагрівання чи охолодження та дії прямих сонячних променів.
- ▶ Дитячий блок і шнур повинні завжди бути недосяжні для дітей (принаймні, на відстані 1 метр/3 фути).
- ▶ Ніколи не кладіть дитячий блок у дитяче ліжко чи манеж.
- ▶ Ніколи не накривайте систему контролю за дитиною рушником чи одягом.
- ▶ Ніколи не занурюйте жодної частини пристрою у воду чи іншу рідину.
- ▶ Ніколи не використовуйте систему контролю за дитиною у вологому середовищі чи близько до води.
- ▶ Не відкривайте корпус дитячого блока і батьківського блока (за винятком батарейного відсіку) для запобігання ураженню електричним струмом.
- ▶ Для під'єднання батьківського і дитячого блоків до мережі використовуйте лише адаптери з комплекту.
- ▶ Адаптери містять трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптери з метою заміни іншими.
- ▶ Якщо адаптер дитячого чи батьківського блока пошкоджений, обов'язково замінійте його оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- ▶ Для запобігання вибуху завжди встановлюйте у дитячий блок звичайні батареї відповідного типу. Для батьківського блока завжди використовуйте акумуляторні батареї відповідного типу.
- ▶ Оскільки безперервні передачі заборонені, Ви чутимете дитину лише тоді, коли вона видаватиме звуки.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips Avent відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкції, поданих у цьому посібнику користувача.

Підготовка до використання

Дитячий блок

Система контролю за дитиною може працювати від мережі та батарей. Навіть, якщо Ви маєте намір під'єднати пристрій до мережі, радимо вставити батареї в обидва блоки. Це гарантуватиме автоматичний резерв у випадку збою в електропостачанні.

Робота від мережі


- 1 Вставте великий штекер пристрою в дитячий блок, а адаптер вставте в розетку на стіні (Мал. 2).

Робота від батарей

Дитячий блок живиться від чотирьох батарей R6 AA 1,5 В (не входять у комплект). Наполегливо радимо використовувати батареї Philips LR6 PowerLife.

Коли Ви вставляєте батареї, блок і руки повинні бути сухими.

- 1 Долонею поверніть кришку батарейного відсіку ліворуч (◀ ВІДКРИТИ). (Мал. 3)
- 2 Зніміть кришку.
- 3 Вставте чотири батареї R6 AA 1,5 В (Мал. 4).
- ▶ Вставте дві батареї одна на одну і перевірте правильний напрямок полюсів "+" і "-" батарей.
- 4 Закрийте батарейний відсік кришкою і поверніть її долонею праворуч (ЗАКРИТИ ▶), щоб закрити. (Мал. 5)

Примітка: Коли батареї розряджаються, індикатор перевірки стану батарей () на дитячому блоці засвічується червоним кольором.

Батьківський блок

Робота від батарей

Батьківський блок живиться від двох акумуляторних батарей NiMh AAA 1,2 В, які постачаються у комплекті.

Коли Ви вставляєте батареї, блок і руки повинні бути сухими.

- 1** Зніміть кришку батарейного відсіку, посунувши її донизу (Мал. 6).
- 2** Вставте дві акумуляторні батареї (Мал. 7).
 - ▶ Перевірте правильність розташування полюсів “+” і “-” батарей.
- 3** Засуньте кришку батарейного відсіку на місце до фіксації з клацанням (Мал. 8).
- 4** Вставте малий штекер у батьківський блок, а адаптер вставте в розетку на стіні (Мал. 9).
- 5** Залишіть батьківський блок під'єднаним до мережі, доки батареї повністю не зарядяться.
 - ▶ **Заряджаючи перший раз або після тривалої перерви: вимкніть батьківський блок і заряджайте його протягом 10 годин без перерви.**
 - ▶ Зарядження зазвичай триває 8 годин, але може тривати й довше, якщо батьківський блок буде увімкненим. Щоб якомога швидше зарядити батьківський блок, заряджайте його вимкненим.
 - ▶ Коли батареї повністю зарядяться, індикатор перевірки стану батарей згасне.
 - ▶ Коли батареї повністю зарядяться, батьківський блок зможе працювати в автономному режимі протягом щонайменше 24 годин.

Примітка: Час роботи 24 години взято з припущення, що дитячий блок передає сигнали протягом 25% цього часу і решту часу знаходиться в режимі очікування (коли дитина не видає жодних звуків).

Примітка: Після першого зарядження батарей батьківського блоку час роботи становить менше 24 годин. Батареї досягнуть повної потужності лише тоді, коли їх повністю зарядити і розрядити чотири рази.

Примітка: Коли батареї розряджаються, індикатор перевірки стану батарей спалахує червоним кольором. Щоб зарядити батареї, вставте малий штекер у батьківський блок, а адаптер - у розетку.

Примітка: У випадку коли батьківський блок не під'єднаний до мережі, батареї поступово розрядяться, навіть якщо батьківський блок буде вимкнений.

Робота від мережі

- 1** Вставте малий штекер у батьківський блок, а адаптер вставте в розетку на стіні (Мал. 9).

Застосування пристрою

- 1** Поставте батьківський і дитячий блоки в одній кімнаті, щоб перевірити наявність зв'язку (Мал. 10).

Дитячий блок повинен бути на відстані принаймні 1 метр/3 фути від батьківського.

- 2** Натисніть і тримайте кнопку “увімк./вимк.”  на дитячому блоці протягом 2 секунд. (Мал. 11)

- ▶ На короткий час засвічується нічник.
- ▶ Засвічується індикатор “УВІМК.”

- 3** Натисніть і тримайте кнопку “увімк./вимк.” $\text{\textcircled{U}}$ на батьківському блоці протягом 2 секунд. (Мал. 12)
 - ▶ На короткий час індикатори рівня гучності засвічуються блакитним кольором.
 - ▶ На короткий час засвічується індикатор перевірки стану батарей.
 - ▶ Коли батьківський блок намагається встановити зв’язок з дитячим, протягом короткого часу індикатор ЗВ’ЯЗКУ світиться червоним кольором, а потім - зеленим.
 - ▶ Індикатор ЗВ’ЯЗКУ на батьківському блоці блимає зеленим кольором, доки не буде встановлено зв’язок. Це триває 30 секунд. Потім індикатор ЗВ’ЯЗКУ на батьківському блоці світитиметься зеленим кольором без блимання.
 - ▶ Якщо через 30 секунд не було встановлено зв’язку, індикатор ЗВ’ЯЗКУ на батьківському блоці блимає червоним кольором і час від часу подає звукові сигнали.

4 Покладіть дитячий блок на відстані принаймні 1 метр/3 фути від дитини (Мал. 13).

5 Покладіть батьківський блок в межах робочого діапазону дитячого блока. Батьківський блок повинен бути на відстані принаймні 1 метр/3 фути від дитячого (Мал. 14).

Детальнішу інформацію про робочий діапазон можна знайти нижче в розділі “Робочий діапазон”.

Робочий діапазон

Робочий діапазон системи контролю за дитиною становить 300 метрів/900 футів на відкритому просторі. Залежно від оточення та інших факторів, які можуть створювати перешкоди, робочий діапазон може бути меншим. У приміщенні робочий діапазон становить до 50 метрів/150 футів.

Сухі матеріали	Товщина матеріалів	Втрата діапазону
Дерево, штукатурка, картон, скло (без металу, дротів або свинцю)	< 30 см/12 дюймів	0-10%
Цегла, клеєна фанера	< 30 см/12 дюймів	5-35%
Залізобетон	< 30 см/12 дюймів	30-100%
Металеві решітки або бруски	< 1 см/0,4 дюйма	90-100%
Металеві або алюмінієві листи	< 1 см/0,4 дюйма	100%

Для вологих матеріалів втрата діапазону може становити до 100%.

Характеристики

Налаштування гучності гучномовця

- 1** Коротко натискайте кнопки регулювання гучністю “+” і “-” на дитячому блоці, доки не буде вибрано бажаного рівня гучності гучномовця для дитячого блока (Мал. 15).
- 2** Коротко натискайте кнопки регулювання гучністю “+” і “-” на батьківському блоці, доки не буде вибрано бажаного рівня гучності гучномовця для батьківського блока (Мал. 16).

Примітка: Якщо натиснути і надто довго тримати кнопки “+” і “-”, гучність не буде налаштовано.

Примітка: Налаштовувати гучність дитячого блока необхідно лише тоді, коли Ви використовуєте функцію розмови (див. нижче).

Примітка: Якщо налаштовано високий рівень гучності, блоки споживатимуть більше енергії.

Функція розмови

Кнопка РОЗМОВИ на батьківському блоці використовується для розмови з дитиною (наприклад, для її заспокоєння).

- 1** Натисніть і тримайте кнопку РОЗМОВИ, чітко говоріть у мікрофон (Мал. 17).
- 2** По завершенні відпустіть кнопку РОЗМОВИ.

Примітка: Натиснувши кнопку РОЗМОВИ, Ви не зможете чути дитини.

Налаштування чутливості мікрофона

Чутливість мікрофона дитячого блока можна налаштувати до бажаного рівня. Змінити чутливість мікрофона можна лише тоді, коли між дитячим і батьківським блоками встановлено зв'язок, тобто коли індикатор ЗВ'ЯЗКУ на батьківському блоці світиться зеленим кольором без блимання.

- 1** Коротко натисніть кнопку ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці (Мал. 18).
 - Індикатори рівня звуку світяться протягом прибл. 2 секунд, вказуючи поточний рівень чутливості.
- 2** Коротко натискайте кнопки регулювання гучності “+” і “-” на батьківському блоці, доки не буде вибрано бажаного рівня чутливості мікрофона для дитячого блока.

Примітка: Якщо натиснути і надто довго тримати кнопку ЧУТЛИВОСТІ та/або регулювання гучності “+” і “-”, чутливість мікрофона не буде налаштовано.

- світиться один індикатор = мінімальний рівень чутливості
- світяться усі індикатори = максимальний рівень чутливості

Примітка: Коли встановлено високий рівень чутливості мікрофона дитячого блока, він вловлює більше звуків, і тому частіше передає сигнали. Як наслідок, блоки споживають більше енергії.



Контроль за дитиною, що спить


- 1** Коротко натисніть кнопку зменшення гучності “-” на батьківському блоці, доки гучність не буде повністю вимкнена (Мал. 19).

Гучність повністю вимкнена, коли немає жодного індикатора рівня звуку.

 - Поки дитячий блок не виявлятиме звуків, на батьківському блоці не буде жодного індикатора рівня звуку (Мал. 20).
 - Коли дитячий блок вловлюватиме звуки, на батьківському блоці з'явиться один або кілька індикаторів рівня звуку. Чим гучніший звук, тим більше індикаторів з'явиться на дисплеї.

Нічник

- 1** Коротко натисніть кнопку нічника  на дитячому блоці, щоб увімкнути нічник. (Мал. 21)
- 2** Знову коротко натисніть кнопку нічника , щоб вимкнути нічник.
 - Нічник поступово згасає, а потім повністю вимикається.

Примітка: Якщо надто довго тримати натисненою кнопку нічника , нічник не буде засвітитися, і не згасне.

Порада: Коли дитячий блок живиться від батареї, вимикайте нічник. Це збереже енергію.

Пошуковий виклик батьківському блоку

Якщо Ви загубили батьківський блок, а його гучність вимкнена, щоб знайти його, можна використати кнопку ПОШУК на дитячому блоці.

- 1** Коротко натисніть кнопку ПОШУК на дитячому блоці (Мал. 22).

▶ Батьківський блок автоматично перемикається на середній рівень гучності і видає попереджувальні сигнали.

2 Щоб вимкнути ці сигнали, знову коротко натисніть кнопку ПОШУК або натисніть будь-яку кнопку на батьківському блоці.

Примітка: Якщо надто довго тримати натиснутою кнопку ПОШУК, батьківський блок не видаватиме попереджувальних сигналів.

Фіксатор на пояс

Якщо батареї на батьківському блоці мають достатньо заряду, блок можна носити з собою у будинку та за його межами, приєднавши його до пояса за допомогою фіксатора. Це дозволяє контролювати дитину і вільно пересуватися по будинку.

Під'єднання фіксатора на пояс

1 Вставте малий кілок позаду фіксатора в отвір на задній стороні батьківського блоку (1). Поверніть фіксатор ліворуч (2) до фіксації з клацанням (Мал. 23).

Від'єднання фіксатора на пояс

1 Поверніть фіксатор на пояс вправо (1) і вийміть його з отвору (2) (Мал. 24).

Функція скидання показників

Ця функція дозволяє скидати показники батьківського та дитячого блоків до стандартних налаштувань. Цю функцію можна використовувати тоді, коли виникають проблеми, які не можна вирішити за допомогою порад, поданих в розділі "Запитання, що часто задаються". Скидати показники необхідно на кожному блоці окремо.

1 Натисніть і тримайте кнопку "увімк./вимк."  протягом 2 секунд, щоб увімкнути блок. (Мал. 11)

2 Потім одразу ж натисніть та утримуйте кнопку зменшення гучності ("−"), доки пристрій не подасть звуковий сигнал (Мал. 25).

▶ Тепер налаштування блока скинено до стандартних.
Зробіть те саме з іншим блоком.

Стандартні налаштування

Батьківський блок

- Гучність гучномовця: 1
- Чутливість мікрофона: 3

Дитячий блок

- Гучність гучномовця: 3
- Нічник: вимк.

Чищення та догляд

Не занурюйте батьківський і дитячий блоки у воду і не мийте їх водою з-під крана.

Не використовуйте жодних розпилювачів для чищення та/або рідких засобів.

1 Якщо дитячий і батьківський блоки під'єднані до мережі, від'єднайте їх.

2 Чистіть батьківський і дитячий блоки вологою ганчіркою.

Зберігання

▶ Якщо Ви не збираєтеся користуватися системою контролю за дитиною протягом певного часу, вийміть батареї і відкладіть батьківський блок, дитячий блок та адаптери на зберігання.

Навколишнє середовище

- ▶ Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допомагаєте захистити довкілля (Мал. 26).
- ▶ Батареї містять речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Не викидайте розряджені батареї разом із звичайними побутовими відходами, а здайте їх в офіційний пункт прийому. Перед утилізацією пристрою чи передачею його в офіційний пункт прийому завжди виймайте батареї.

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, відвідайте веб-сторінку компанії Philips www.philips.com або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера або у відділ технічного обслуговування компанії Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

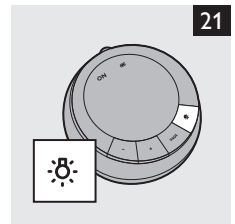
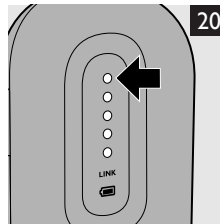
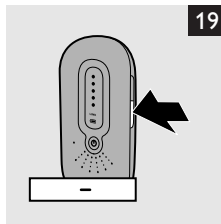
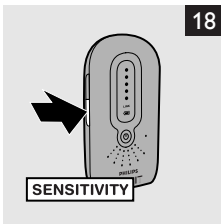
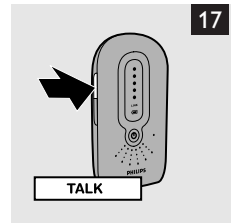
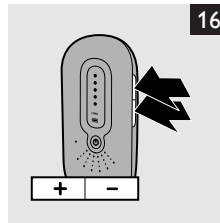
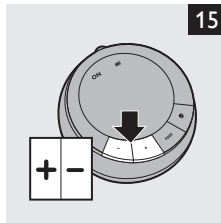
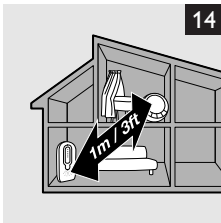
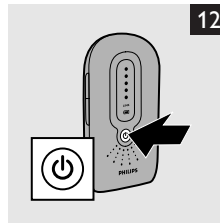
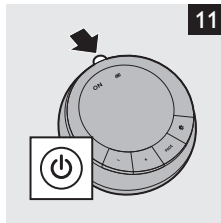
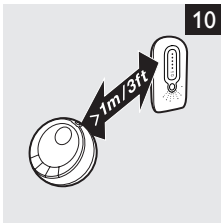
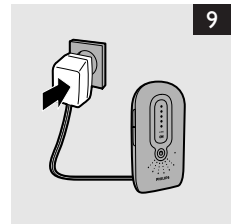
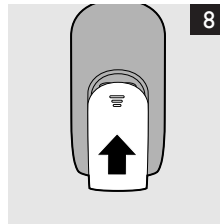
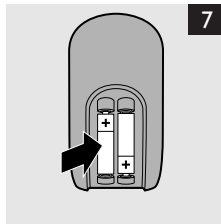
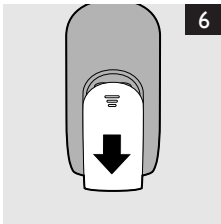
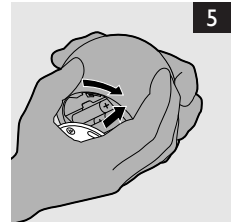
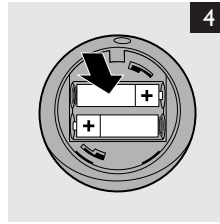
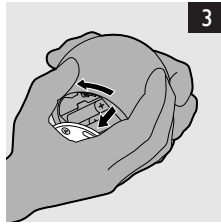
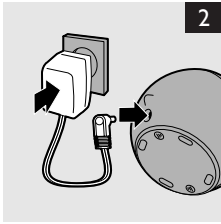
Запитання, що часто задаються

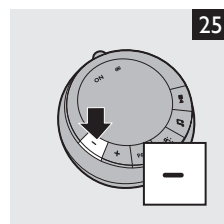
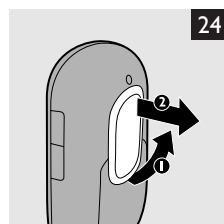
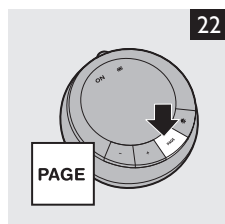
У цьому розділі знаходиться список запитань про пристрій, які часто задаються. Якщо Ви не можете знайти відповіді на своє запитання, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у Вашій країні.

Запитання	Відповідь
<p>Чому на дитячому блоці не засвічується індикатор "УВІМК.", а на батьківському - індикатор ЗВ'ЯЗКУ, коли я натискаю кнопки "увімк./вимк." на обох блоках?</p>	<p>Можливо, розрядилися батареї батьківського блока, і він не під'єднаний до мережі. Вставте малий штекер у батьківський блок, а адаптер - у розетку. Потім натисніть кнопку "увімк./вимк." для встановлення зв'язку з дитячим блоком.</p>
	<p>Можливо, розрядилися батареї дитячого блока, і він не під'єднаний до мережі. Замініть батареї або вставте велику вилку у дитячий блок, а адаптер - у розетку. Потім натисніть кнопку "увімк./вимк." для встановлення зв'язку з батьківським блоком.</p>
	<p>Можливо, дитячий і батьківський блоки не потрапляють в діапазон прийому. Підсуньте батьківський блок до дитячого, але не ближче, ніж 1 метр/3 фути.</p>
	<p>Якщо індикатор ЗВ'ЯЗКУ на батьківському блоці ще не блимає, відновіть стандартні налаштування блоків за допомогою функції скидання показників.</p>
<p>Чому батьківський блок видає сигнали?</p>	<p>Якщо батьківський блок видає звукові сигнали, а індикатор ЗВ'ЯЗКУ блимає червоним світлом, це означає, що втрачено зв'язок з дитячим блоком. Підсуньте батьківський блок ближче до дитячого.</p>

Запитання	Відповідь
	Якщо батьківський блок видає сигнали, індикатор ЗВ'ЯЗКУ блимає червоним кольором, а індикатор перевірки стану батарей світиться червоним кольором, це означає, що батареї розрядилися. Зарядіть батареї.
Чому батьківський блок видає пронизливі звуки?	Можливо, блоки знаходяться надто близько один від одного. Батьківський і дитячий блоки повинні бути один від одного на відстані щонайменше 1 метр/3 фути.
	Можливо, встановлений надто високий рівень гучності батьківського блока. Зменшіть гучність батьківського блока.
Чому я не чую звуків/ Чому я не можу чути, як плаче дитина?	Можливо, встановлений надто низький рівень гучності батьківського блока або гучність вимкнена. Збільшіть гучність батьківського блока.
	Можливо, встановлений надто низький рівень чутливості мікрофона дитячого блока. Збільшіть рівень чутливості мікрофона за допомогою кнопки ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці.
	Можливо, дитячий і батьківський блоки не потрапляють в діапазон прийому. Зменшіть відстань між блоками.
Чому батьківський блок надто швидко реагує на інші звуки?	Дитячий блок вловлює також інші звуки, крім тих, що видає дитина. Підсуньте дитячий блок ближче до дитини (але зберігайте мінімальну відстань 1 метр/3 фути).
	Можливо, встановлений надто високий рівень чутливості мікрофона дитячого блока. Зменшіть чутливість мікрофона за допомогою кнопки ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці.
Чому батьківський блок повільно реагує на плач дитини?	Можливо, встановлений надто низький рівень чутливості мікрофона дитячого блока. Збільшіть рівень чутливості мікрофона за допомогою кнопки ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці.
Чому батареї на дитячому блоці швидко розряджаються?	Можливо, встановлений надто високий рівень чутливості мікрофона дитячого блока, і тому він часто передає сигнали. Зменшіть рівень чутливості мікрофона за допомогою кнопки ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці.
	Можливо, встановлений надто високий рівень гучності на дитячому блоці, тому дитячий блок споживає багато енергії. Зменшіть гучність на дитячому блоці.
	Можливо, Ви увімкнули нічник. Якщо Ви хочете використовувати нічник, рекомендуємо під'єднати дитячий блок до мережі.
Чому час зарядження батьківського блока перевищує 8 годин?	Можливо, під час зарядження батьківський блок увімкнений. Вимикайте батьківський блок під час заряджання.

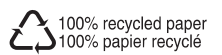
Запитання	Відповідь
<p>Визначений робочий діапазон дитячого блока становить 300 метрів/900 футів. Чому система контролю за дитиною працює на меншій відстані?</p>	<p>Визначений діапазон є таким лише на вулиці. У приміщенні робочий діапазон обмежується кількістю та типом стін та/або стель між блоками. У будинку робочий діапазон становить до 50 метрів/150 футів.</p>
<p>Чому час від часу втрачається зв'язок? Звідки з'являються ці перешкоди?</p>	<p>Можливо, дитячий і батьківський блоки є близько до зовнішніх меж робочого діапазону. Спробуйте використовувати обидва блоки в іншому місці або зменшіть відстань між ними. Майте на увазі, що для повторного встановлення зв'язку знадобиться приблизно 30 секунд.</p>
<p>Що станеться під час збою в електропостачанні?</p>	<p>Якщо батьківський блок достатньо заряджений, він продовжує працювати й під час збою в електропостачанні. Якщо в дитячому блоці є батареї, у разі збою в електропостачанні, він автоматично переходить в режим автономної роботи.</p>
<p>Чи система контролю за дитиною є захищена від "прослуховування" та перешкод?</p>	<p>Технологія DECT цієї системи контролю за дитиною гарантує відсутність перешкод від іншого обладнання та захист від "прослуховування".</p>
<p>Коли я натискаю на деякі кнопки, вони, здається, не працюють. Що я роблю не так?</p>	<p>Усі кнопки (за винятком кнопок "увімк./вимк." та РОЗМОВИ) необхідно натискати коротко. Якщо на них тиснути протягом тривалого часу, вони не спрацюватимуть.</p>
<p>Час роботи батьківського блока повинен бути щонайменше 24 годин. Чому час роботи мого батьківського блока є меншим?</p>	<p>Після першого зарядження батареї батьківського блоку, час роботи становить менше 24 годин. Батареї досягають повної потужності лише тоді, коли їх повністю зарядити і розрядити принаймні чотири рази.</p>
	<p>Можливо, встановлений надто високий рівень гучності на батьківському блоці, тому він споживає багато енергії. Зменшіть гучність на батьківському блоці.</p>
<p>Чому не засвічується індикатор перевірки стану батареї на батьківському блоці, коли він починає заряджатися?</p>	<p>Можливо, встановлений надто високий рівень чутливості мікрофона дитячого блока, і тому батьківський споживає багато енергії. Зменшіть рівень чутливості мікрофона за допомогою кнопки ЧУТЛИВОСТІ на батьківському блоці.</p>
	<p>Під час першого зарядження або після тривалої перерви перед тим, як на батьківському блоці засвітиться індикатор перевірки стану батареї, може пройти кілька хвилин.</p>







CE 0682
www.philips.com



4222.002.6624.1